



SEGOVIA / 12 y 13

El artista Carlos Muñoz de Pablos afirma que el Curso del Palacio de Quintanar es la historia de la pintura española



TENIS / SUPLEMENTO

Los españoles Pablo Carreño y Roberto Bautista accedieron ayer a la segunda ronda del Open Castilla y León Villa de El Espinar

PAGINAS CENTRALES

CAPITÁN AMÉRICA
Protección total

DE MARCHA

► SOCIEDAD

Unas 6.000 personas se benefician al año de los servicios sociales de la Diputación

► Bases La cercanía al ciudadano y la creación de equipos multidisciplinares han sido las claves de la transformación de los servicios sociales. **SEGOVIA10**



El domo se plantea como alternativa ecológica a la vivienda tradicional

La asociación 'Manos a la Tierra' imparte un curso en Cuéllar de la técnica de construcción "superadobe", que se basa en sacos de polipropileno rellenos de una mezcla

de arena, cal y agua, y unidos entre sí con un alambre de espino. La técnica, aprendida en el desierto de California, está teniendo una gran aceptación. **SEGOVIA6Y7**



Raphael brilla en La Granja. Raphael, el artista que lleva medio siglo siendo la voz de España, desplegó ayer su arte y brilló en la "mágica" noche de La Granja ante las cerca de 2.000 personas que llenaron el patio de la Real Fábrica de Cristales. Raphael reconquistó a sus fieles con el espectáculo "Te llevo en el corazón", concebido como un sentido homenaje a la sensibilidad musical latina a través de un repertorio donde tienen cabida el tango, el bolero y la ranchera, pero también brindó al público sus grandes éxitos. / FOTO:KAMARERO **SEGOVIA22**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

837 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SANIDAD

Seis sanciones en Segovia sobre la Ley Antitabaco

La Consejería de Sanidad de la Junta ha realizado 617 inspecciones con seis expedientes y nueve sanciones. **SEGOVIA11**

SOCIEDAD

Julio Michel y Llanos Monreal, Arcipreste y Chata de la Romería del Malangosto **SEGOVIA9**

SOCIEDAD

Los cofrades estudian la compra de un trono para sacar en hombros al Cristo del Mercado **SEGOVIA14**

INFRAESTRUCTURAS

La CHD renovará el sistema de drenajes del embalse de Linares del Arroyo **SEGOVIA23**

FÚTBOL

La Segoviana sumó una nueva derrota en la pretemporada, esta vez ante el Toledo (0-1) **DEPORTES32**

En directo con...



José Antonio Sanz Martín

Alcalde de Cantalejo

Lunes, 8 de Agosto
A las 12:30 horas

Síguelo en
www.eladelantado.com
www.eladelantado.tv

Especiales

Fiestas en
Cabañas de Polendos
En el barrio de San Lorenzo

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1986.- La URSS confirma la reanudación de relaciones consulares con Israel.
1988.- El rey Husein de Jordania destituye a 21.000 funcionarios y rompe relaciones jurídicas y de soberanía con la Cisjordania ocupada por Israel.
1993.- El Gobierno de Ruanda y los líderes rebeldes firman un acuerdo de paz en Arusha (Tanzania) que pone fin a tres años de guerra civil.
1999.- Bombardeo de Makanza y Bogbonga (República Democrática del Congo): 518 muertos, de ellos 384 civiles y 134 milicianos).
2000.- La Reina Madre de Inglaterra, Elizabeth, celebra en Londres sus 100 años de vida.
2006.- Israel ataca Beirut (Líbano) y destruye sus principales puentes y carreteras: 46 muertos.
2007.- Graves inundaciones en la India, Nepal y Bangladesh: 230 muertos y 17 millones de afectadas.

|NACIMIENTOS|

1792.- Percy Bysshe Shelley, poeta lírico inglés.
1826.- Doménico Morelli, pintor italiano.
1841.- Guillermo E. Hudson, ornitólogo y escritor argentino.
1859.- Knut Hamsun, escritor noruego, premio Nobel 1920.
1873.- Dámaso Berenguer, militar y gobernante español.
1900.- Elisabeth Bowes-Lyon, Reina Madre británica.
1929.- Yasser Arafat, líder palestino.
1942.- Jean Marie Luton, presidente de Ariespace.
1943.- Vicente Álvarez Areces, presidente de Asturias.
1959.- Blanca Andreu, poetisa española.
1960.- José Luis Rodríguez Zapatero, secretario general del PSOE.

|DEFUNCIONES|

1981.- Melvyn Douglas, actor estadounidense.
1982.- Carlos Sabat Ercasty, poeta uruguayo.
1990.- Ettore Maserati, italiano, industrial del automóvil.
1991.- Casto Sendra 'Cassen', humorista español.
1994.- Giovanni Spadolini, político italiano.
2000.- Arsenio Álvarez González, empresario taurino español.
2003.- René Pellat, físico francés.
2006.- Manuel María Manso Quijano, almirante de la Armada.
2008.- Rafael Nebot, impulsor del Festival de Música de Canarias.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

El mercado de los jueves

TERESA SANZ NIETO

Desde Valladolid



UNA MUJER HA COLOCADO un buen montón de ajos y una balanza doméstica sobre una mesa de camping. A cada rato, grita: "aprovechaos hoy del ajo, chicas". Este descarado eslogan intimida a las posibles clientas, que aprietan el paso, sin mirar apenas la blanca mercancía. A pocos pasos, un par de camiones muestran un damero de cajas de bollos, galletas y tortas cubiertas de azúcar. Encurtidos, cortezas y gominolas; botones, cintas y lanas; zapatos y zapatillas que si vas a casa y no te valen los puedes cambiar al jueves siguiente; mostradores de bragas supertalla y de minitangas imposibles; vestidos-bata para señoras y camisetas modernillas, todo se agolpa en el pasillo que rodea la elipse de la Plaza Mayor.

Hay expectación en los puestos más revueltos, cubiertos con prendas de ropa o quizás retales de tela, quién sabe, todo a un euro. Junto al Ayuntamiento cuelgan

pellejos de conejo y de zorro de segunda mano para economías modestas que consideran que sin pieles no hay domingo bueno, batas de cola para amantes del flamenco y una pila de bermudas que un hombre vende a cinco euros, y que además asegura que "tienen música".

Tebeos arrugados, números antiguos del "Burda", cintas de casete y elepés a un euro, y cosas extravagantes como un repesaguitarras, un aparato para hacer estiramientos o un cencerro dan el "toque rastro" muy del gusto del visitante accidental. Los hay muy tontos que cada jueves pasan por la Plaza como si no se enteraran de lo que allí está ocurriendo, atravesando los puestos en plan egipcio. Pero los que estamos en el ajo y en los ajos nos damos cuenta de que miran de reojo, y que para disimular hacen como si se interesaran por algún libro usado, que puede ser un incunable o bien una castaña, según.

Aunque lo anteriormente descrito pu-

diera indicar lo contrario, en esencia el mercado de los jueves alimenta a esa gente del montón que, en plan Numancia, sobrevive en el casco viejo de la ciudad. Gente que, en las cocinas de los pisos normales, no en viviendas de lujo rehabilitadas, cuece verduras y legumbres olla exprés y tiene la manía de reponer cada semana las piezas de su frutero.

Sólo por unas horas, la plaza deja de ser ese precioso decorado al que -no le queda otra- está condenada y los vecinos se amotinan para exigir lo suyo. ¡Ciruelas claudias de Ávila! ¡Melones como la miel! ¡Aceitunas barranqueras! ¡Patatas pequeñas para ensaladilla! ¡Calabacines de la provincia! Y las gentes llenan los carros y las bolsas, a veces con tantos kilos que los más viejos del lugar tienen que pararse un rato para tomar aire, antes de escurrirse por las callejuelas y dejar la Plaza plácidamente ordenadita, hasta el jueves siguiente.

|TRIBUNA| MOISÉS OLMOS SERRANO

La diferencia entre anhelos y logros



LA DIFERENCIA entre anhelos y logros referida a nuestra democracia es patente: en Democracia debe ser prioritario antes que, los intereses particulares, los generales... ¡Utopía! Sería bueno examinar nuestra democracia a partir de los años de bonanza, hasta abocar a la crisis que tantos desesperos produce. Y ver y juzgar la aplicación y desarrollo de tales principios éticos y el desaguado que nos ha propiciado.

Dado el amplio horizonte que, a nivel nacional, se abre al respecto, sería imposible poner nombre a sus autores o gestores. Los partidos, necesitan de militantes que les hagan el servicio de expansión conveniente. Y estos militantes -que en una población de más de cuarenta millones de humanos, pueden ser cientos de miles de individuos/as- piden un puesto

de trabajo en el que ganarse su sustento, y, de ser posible, el de sus incondicionales... Y parece ser, por lo que se intuye, que esto es lo primordial, si no para todos, sí para muchos. Para mí el no adelantar las elecciones puede ser un exponente de ello...

Generalmente la ética y el estómago matrimonian muy mal. Sus divorcios son más comunes que los propios de los casamientos habituales. De ahí tanto desorden del que, un día sí y otro también, se nos informa dando cuenta de actuaciones corruptas entre nuestros actuales políticos. ¡Corruptos y mentirosos!, pues muchos mienten como si en ello les fuera la vida.

Y, llegado a este punto, hemos de cuestionar las virtudes de la democracia; ya que, al final, la convertimos en una profesión lucrativa o propicia a la lujuria más desvergonzada que puede darse: la de traicionar -en lugar de servir- a toda la sociedad.

A mí me gusta poner en cues-

tion los discursos políticos que nos llegan: Y, respecto a las medidas con las que -el señor Zapatero y Cía.- están imponiendo, me fío muy poco. Me fío muy poco porque teniendo a mano hacer importantes reducciones de gastos, se van por las ramas: pensiones, servicios, educación etc., etc.

Tengo conciencia de que nuestro Senado no es necesario. En cambio, entiendo que a los partidos políticos -o a los políticos que han de vivir de la política- les viene de perlas: gracias al Senado, encuentras acomodo y buenos sueldos muchos de sus militantes de segundo y tercer grado. Igual, igual pienso de las diputaciones. Madrid va muy bien sin ella. Segovia puede que vaya peor de lo que debiera por su culpa.

¿Se imaginan los lectores el gran favor nos harían si, para ayudar a vencer la crisis, se eliminaran estas instituciones? Pero no se eliminarán. ¿Cómo pre-

miar a quien contribuye a que un partido gane unas elecciones? ¿Y cuántos núcleos de población (nacional, comunitaria o municipal) se ven forzados, una y otra vez, a votar por medio de tales militantes/propagandistas? ¿Sería posible una democracia sin tantos y tantos de éstos? Los españoles tenemos demasiadas elecciones y, consecuentemente, muchos partidos. Y todos los que en ellos militan, salvo excepciones, en la política, buscan su oportunidad...

Y si nuestros políticos, por propio interés, no quieren renunciar a estos privilegios; los ciudadanos llamados a votarles ¿no debiéramos exigirselo? Yo creo que sí; pues teniendo en sus manos una reducción de gastos tan sustanciosa como que desaparezca el Senado y las diputaciones no lo hacen dan a entender que ponen por encima del bien comunitario, el suyo. Lo que, sin duda, no deja de ser una traición a la Democracia...

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Cree que recurso presentado por El Espinar conseguirá cambiar el impacto ambiental negativo del Tejo?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. El Nava vivirá en la carretera
CUÉLLAR. Nuria Aguado y Azucena Álvarez pasan la primera fase de la prueba de teatralización
CUÉLLAR. La actividad 'Conoce el patrimonio' se cierra con más de 300 asistentes
ÚLTIMA PÁGINA. Una porción de cultura, por favor
PROVINCIA. Raphael presenta hoy "Te llevo en el corazón" en las Noches Mágicas

Lo + leído

LOCAL. Rodando... y jacción!
LOCAL. Ayer tuvo lugar en la capital el entierro del empresario Alejandro Garvía
LOCAL. Los vecinos de San Lorenzo ya respiran aires de fiesta
ÚLTIMA PÁGINA. Una porción de cultura, por favor
NACIONAL. 240.000 mujeres justifican que haya violencia de género



|CORRAL DEL MUÑO| ANTONIO MADRIGAL

ESPECIES PERVERSAMENTE DAÑINAS QUE DEBEMOS EXTERMINAR DE INMEDIATO EN NUESTROS RÍOS, EMBALSES Y COSTAS ESPAÑOLAS

APROVECHANDO que nos encontramos en época estival en la que todos nos zambullimos en ríos, playas y calas de nuestro País, vamos a dar una lista de especies dañinas y repugnantes que nuestras autoridades deberán eliminar de inmediato.

TIBURÓN TRINCÓN ("Tiburónidus Choricero").- Muy abundante en los mares revueltos de ganancias turbias de pescadores escasamente vigilados, este animal poderoso suele ser generoso con la turbamulta de peces rémora que les acompañan en sus campañas predatoras, repartiendo pitanzas y partes del botín afanado y consiguiendo de este modo fidelidades perrunas. Características: fauces insaciables al pelotazo, dientes afilados como sables, voraz apetito presupuestario y propósito firme de no devolver nada. Se le puede capturar (con gran dificultad) con arpones filosos garzoneos, ofreciendo el escualo enorme resistencia a ingresar en el trullo y vestir la clásica elástica rayada.

LENGUADO VISTETRAJES ("Anacanto Fondoarmario").- Este original pez tiene como principal característica meterse en todos los trajes que encuentra en su marcha predatora y, por supuesto, sin pagar facturas a nadie. Es capaz de llevar 150 trajes encima como si tal cosa, y a veces se encuentra con su amigo el Congrio Bigotudo, haciendo am-

bos muy buenas migas y negocios.

CENTOLLO LADRILLERO ("Centóculos Argamasae").- De piel áspera y cara extremadamente dura, suelen vivir y medrar estos crustáceos en gigantes burbujas de cerámica ladrillera, que al ser pinchadas estallan produciendo millones de mejillones parados e incontables ERES por doquier.

PULPO ABRAZA-SUBVENCIONES ("Octopus Forrati").- De la familia del "Calamar Gigante Tragón", de Spencer, se suele ocultar en las covachuelas de las rocosidades administrativas. Principales características: Melifluo y cobista, una vez que descubre una gruta de subvenciones abisales de cualquier índole, se enquista en ella con sus poderosos tentáculos e insaciable pico, chupando furiosamente hasta el fondo de la asignación presupuestaria y dejándola exangüe, flácida y en situación terminal.

ABADEJO FASCISTEJO ("Abadulia Musolinis").- De la familia de los "Primoderriveris abisales", suelen estar cubiertos de correajes, porras, pistolones y cantimploras. Caracteres: violentos y embusteros, juran a veces ser demócratas de toda la vida. Para procrear se reúnen en grandes manadas todos los 20 de noviembre en los acantilados tenebrosos de Cuelgamuros.

SALMONETE VAGUETE ("Teleosteó Holgazanus").- Otro

ejemplar de las profundidades de la administración pública que permanece inactivo la mayor parte de la jornada salvo cuando suenan las once de la mañana, hora en que salen todos juntos a desayunar en tropel, siendo este el momento que mejor pican.

CAZON ROBADIETAS ("Cazonis Dietero").- De aspecto camado consume sin tasa grandes cantidades de dietas por reuniones de trabajo inexistentes, dietas que luego gasta con merluzas descocadas de alterne y descorché.

MORENA PANTOJUDA ("Fisóstoma Cachulis").- Suele huir de la tesorería de la Hacienda pública y de sus inspectores con inusitada rapidez cantando coplas andaluzas para disimular, siendo siempre seguida por un pez llamado "Paquirrín", un besugáceo tosco de atarugado aspecto.

BANCO INYECTABLE DE SARDINAS ("Sardinalia Carajalis").- Estos peculiares bancos sardineros necesitan en épocas de crisis ser inyectados continuamente de millones y millones de euros, sin que se sepa a ciencia cierta el porqué. Sorprendentemente no suelen conceder ningún préstamo así les aspen las escamas (como todos los bancos), y no obstante en sus balances presentan ganancias oceánicamente escandalosas y manifiestamente irritantes e indignantes.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA

A la conquista de un nuevo mundo



EN EL CUERNO DE ÁFRICA no hay afán por la riqueza, sino por sobrevivir. Es cuestión de vida o muerte. El hambre, en ese vergonzante triángulo territorial de calamidades, crece y se reproduce como una amenaza constante, apenas se tiene oportunidad para mantenerse y resistir, y cada cual busca su camino salvavidas como puede y le dejan, en este mundo preñado de injusticias. Ciertamente, han fracasado tantos sueños que la humanidad ya no se reconoce ni en su voz interior, apenas siente por nada ni por nadie, de lo contrario se podrían evitar muchas tragedias. Con un poco de corazón que pongamos de nuestra parte, se puede organizar un mundo más habitable, más patrimonio de todos, menos salvaje y mucho menos soberbio. Querer es poder, que se dice.

Vencer el hambre en el Cuerno de África es posible, como lo es en cualquier parte del mundo, la cuestión radica en que la humanidad se una para cambiar esta desesperante situación. Desde luego, una parte del planeta no puede desperdiciar alimentos mientras en otros lugares carecen de ellos. Esa es la primera reflexión, el reparto equitativo y no el derroche. Pero vayamos más allá de este inicial juicio. En este caso, la actual crisis parece ser consecuencia de diversos problemas como la sequía por el clima extremo; pero también la falta de un gobierno central que trabaje; y, asimismo, por la incapacidad de las agencias de ayuda de entrar en el centro y sur de Somalia, controlado

por las milicias de al-Shabab. Permítaseme, pues, la conclusión: mejorar las condiciones de vida de los más pobres puede estar en todas las políticas, pero no suele alzarse realmente en las políticas de combate que son las que interesan.

Desde luego, en una zona de gran inestabilidad política, económica y social, con permanentes conflictos, como lo es el Cuerno de África; y que, sin embargo, reviste particular interés para las potencias europeas y los Estados Unidos por su localización estratégica, lo que urge es poner paz y escuchar la voz de sus gentes, que es la voz de la miseria, de los últimos entre los últimos. El día que, en verdad, consideremos sus palabras será el comienzo del cambio. De momento, mucho se habla de la deuda soberana, del crecimiento económico y de la inestabilidad social como los mayores desafíos que debe afrontar la economía mundial; y, a mi manera de ver, muy poco de la desbordante crecida de hambrientos que elevan hacia nosotros su grito de dolor, esperando ser asistidos, más pronto que tarde.

El desafío, pues, que se nos plantea a toda la civilización es nada menos que la conquista de un nuevo mundo, donde la solidaridad se viva verdaderamente y los comportamientos deplorables y corruptos, no tengan cabida en ninguna estructura de poder; puesto que, el hambre, en el Cuerno de África y en tantos otros pueblos, bebe del mismo vaso, de la pérdida del orden moral en el mundo. Ya se sabe, que si la vasija no está limpia, todo lo que en ella viertas se corromperá. Buena enseñanza para tomar nota.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: DIEGO DE MIGUEL

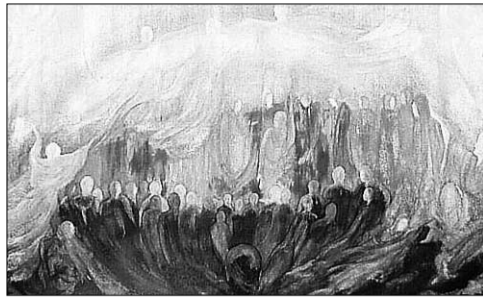
Un repentino visitante

La tarde de ayer estuvo protagonizada por una enorme tromba de agua caída en un punto concreto de una calle determinada de una parte exacta del centro de la ciudad. San Francisco quedó encharcada a causa de una avería en una tubería y ello ocasionó la siguiente imagen: un pequeño riachuelo con un caudal escaso pero significativo; lo justo para que los videntes se retiraran a su paso y los comerciantes de Fernández Ladreda (llegó hasta allí) se extrañaran por la llegada de un repentino visitante. Lo que no pase aquí...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA



AYUNTAMIENTO, PEDRAZA

Mila Puerta

Muestra de pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta en las instalaciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 21 de agosto.. (Foto: El Adelantado).

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Mercedes Palomo (Pl. Espronceda, s/n. Nueva Segovia, junto a Mercadona).
MAÑANA: Día y noche: Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio de El Carmen).
EI ESPINAR: Esta semana, farmacia de San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades Cantalejo, Ayllón y Torreval.
De 10,00 a 22,00 horas, las de los municipios de Sacramenia, Mozoncillo, Santiuste y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Villacastín.

AGENDA4



Centro de Reconocimiento Médico Permisos de conducir
 Permisos de armas
 Licencias... Etc...
 San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51

HOY

4 agosto de 2011
 Faltan 151 días

Santoral

Santos: Juan María Vianney, Perpetua, Eleuterio y Reinaldo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA921414700
- PROTECCIÓN CIVIL921759115
- GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS921417131
- BOMBEROS SEGOVIA921422222
- BOMB. COCA921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS061
- HOSPITAL GENERAL921419100
- HOSP. POLICLINICO921419100
- H. MISERICORDIA921460115-16
- CRUZ ROJA921440202
- URGENCIAS921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS)900100036

Transportes

- RADIO TAXI921445000
- ESTACIÓN RENFE902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES921427707

Otros

- EMERGENCIAS112
- TURISMO921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA
- (JUNTA CYL)902 22 88 88
- CORREOS921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN G.921759000
- JUNTA CASTILLA Y LEÓN921417384
- DIPUTACIÓN921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA921419800
- AYLLÓN921553000
- CANTALEJO921520001
- CANTIMPALOS921496009
- CARBONERO EL MAYOR921560002
- COCA921586011
- EL ESPINAR921181700
- FUENTEPELAYO921574000
- MOZONCILLO921577392
- NAVALMANZANO921575002
- N. ASUNCIÓN921580036
- NAVAS DE ORO921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA921449354
- RIAZA921551016
- SAN ILDEFONSO921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA921594036
- SEPÚLVEDA921540000
- TURÉGANO921500000
- VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Francisco Díaz

El bar Santana acogerá hasta el 15 de agosto la muestra fotográfica 'Óxido', de Francisco Díaz.
 CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Ramón Sanmiquel

Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
 CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición "La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro". Hasta el mes de diciembre.
 CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.
 CATEDRAL DE SEGOVIA

Isabel de la O

Hoy a las 19.30 h. se celebra la inauguración de la exposición 'Encuentros', de la artista Isabel de la O, en la galería La Rreja (Fernández Ladreda, 17), que se podrá disfrutar hasta el 28 de agosto.
 GALERÍA LA REJA

Oswaldo Guayasamín

Muestra "Oswaldo Guayasamín 1919-199" en la galería 'Un enfoque personal' (Junto al enlosado de la Catedral) con serigrafías originales del artista ecuatoriano. Hasta el 31 de agosto.
 GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Jornada Mundial de la Juventud

Como sede de la Jornada Mundial de la Ju-

ventud (JMJ), la iglesia de San Clemente ofrece información, fotos sobre el concurso de la Cruz de los Jóvenes, vídeos y zona de inscripciones como voluntario. De martes a jueves, de 19.30 a 21.00 h.; viernes y sábado, de 19.30 a 23.00 h.; y domingo, de 19.00 a 21.00 h. Lunes, cerrado. Hasta el 11 de agosto.
 IGLESIA DE SAN CLEMENTE

José Hernández Martín

Muestra de cuadros artesanos de Segovia de José Hernández Martín en el Mercado de La Albuera. Hoy, 4 de agosto, último día.
 MERCADO DE LA ALBUERA

Diego Etcheverry

"Artwork exhibition", pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. En la galería Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real, hasta el día 31 de agosto.
 MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.
 MUSEO DE SEGOVIA

Colección Granados y De Castro

Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados". En la sala de las Caballerizas, obras al estilo acuarela del pintor segoviano Alfonso de Castro Carabias. Hasta el día 7 de agosto.
 TORREÓN DE LOZOYA

Daniel Gil Martín

Muestra "De cerca", de Daniel Gil Martín en el centro Cronista Herrera hasta el 7 de agosto.
 CUÉLLAR. CRONISTA HERRERA

Anne Faubeau y Maribel Higuera

Muestra de cerámica artística de anne Paubeau y Maribel Higuera en la sala cultural 'La Estación'. Hasta el 7 de agosto.
 EL ESPINAR. SALA 'LA ESTACIÓN'

Irene Córdoba Cámara

Muestra pictórica "Haciendo camino", de Irene Córdoba Cámara en el bar Telaraña's en la localidad de Pajares de Pedraza. Fines de semana durante el mes de agosto.
 PAJARES DE PEDRAZA. BAR TELARAÑA'S

Mila Puerta

Muestra de pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta en las instalaciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 21 de agosto.
 PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Colectiva

Muestra colectiva "Un verano para recordar" en el hotel Isabel de Farnesio, con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.
 REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Muestras

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, Vidrieras del taller Maumejean, envases europeos de los siglos XVI al XIX o vidrio contemporáneo. Además, puede verse demostraciones en los hornos donde los maestros vidrieros trabajan. Exposiciones temporales "Vidrio finlandés (1930-1990). Colección de la Fundación Centro Nacional del Vidrio" y "Taller Maumejean Hermanos. Colección de la Real Fábricas de Cristales".
 REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Actuamos 2011

Jueves 4:

- 19:30 h. ALDEANUEVA DEL CAMPANARIO. BOCEGULLAS. MUTIS TEATRO
- 20:30 h. DOMINGO GARCÍA: RICARDOS
- 22:00 h. SANTO DOMINGO DE PIRÓN. LA TARTANA DE PATRICIA
- 23:59 h. MELQUE DE CERCO: NUEVA CÓDICE
- 23:59 h. SOTOSALBOS: MAVI

PALACIO DE LA FLORESTA
 CELEBRACIONES DESDE 1975

el patio de la Floresta

Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres... Carta de Gin Tonic
 ...tu terraza de verano con la garantía Duque

C/ San Agustín, 27 921 463 314
 SEGOVIA 618 804 282 www.restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7



Los pitufos (3D) (105 m.)

Viernes, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

UBad teacher (92 m.)

Viernes y sábado, 00.00 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

Programación hasta el 4 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

CINEBOX



Templario

Todos los días: 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La víctima perfecta

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.14 h.; viernes y sábados, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos (3D)

Todos los días, 18.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

Programación hasta el 4 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (130 m.)

Viernes, 19.00, 22.00 y 00.30 h.; sábado, 16.30, 19.00, 22.00 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Linterna verde (114 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Linterna verde (3D) (114 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 23.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pingüinos del sr. Popper (99 m.)

Viernes, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; domingo, 16.10, 18.10 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resacón 2: ¡Ahora en Tailandia! (102 min.)

Viernes y sábado, 00.10 h.; y de domingo a jueves, 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Cars 2 (108 m.)

Viernes, 18.00 y 20.10 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 18.00 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La prima cosa bella (115 m.)

Viernes y sábado, 22.15 y 00.20 h.; y de domingo a jueves, 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

dos, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Green Lantern

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cars 2

Todos los días: 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

AUTORIZADA PAR TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (2 parte)

Todos los días, 19.30 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 16.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pingüinos del sr. Popper

Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.20 h. y sábados y domingos, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Bad Teacher

Todos los días, 22.10 h.; y viernes y sába-



Concierto en Cantalejo

El próximo sábado, 6 de agosto, a las 00.00 h., concierto de Pignoise y Mago de Oz en la plaza de toros de Cantalejo. Entradas anticipadas, 20 euros; en taquilla, 23. Colabora El Adelantado de Segovia.



Noches Mágicas de La Granja

Esta noche a las 22.30 h., actuación de Corella Ballet Castilla y León en el patio central de la Real Fábrica de Cristales del Real Sitio.

Isabel Vázquez Salinas

Muestra fotográfica "Reflejos en el jardín", de Isabel Vázquez Salinas, en la primera cúpula de la Real Fábrica de Cristales. La autora quiere rendir un pequeño homenaje a la reina Isabel de Farnesio, esposa de Felipe V.

REAL SITIO. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Luis Moro

'Trilogía' (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Papaloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

MÚSICA

Veladas musicales en el Torreón

Caja Segovia ya ha puesto a la venta las entradas para las Veladas Musicales —The Cherry Boppers, 5 de agosto y Sons of the Delta, el 12—. Laborables, de 18 a 21 h. Sábados y festivos, de 12 a 14 h. y de 18 a 21 h.

SEGOVIA. TORREÓN DE LOZOYA

'Vete al fresco' 2011

En agosto, continúan las actuaciones en terrazas con el festival 'Vete al fresco'. Hoy, jueves 4, el cuarteto de cuerda Kaiser en el bar-restaurant La Concepción, Willy Jazz Quartet en El Ojo-San Martín y música popular en el bar Maype.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Festival 'Rock in Arroyo'

Segunda edición del festival de rock celebrado el sábado 6 de agosto a las 19,00 horas en el campo de fútbol 7, junto al campo de la mina, en Palazuelos de Eresma. La entrada es gratuita y el público podrá disfrutar de la actuación de 'Defecto Urbano', 'Exceso', 'Crip', 'Golpe final', 'Warning- Dongs' y 'Andrómeda'.

PALAZUELOS DE ERESMA

La oveja negra

Actuación de Javier Urquijo a las 0,00 horas en la localidad de Cabañas de Polenos. Entrada: 5 euros.

CABAÑAS DE POLENOS, SEGOVIA.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Muchas felicidades, pastorcito, otro año más y qué guapo estás con la boca tapadita con el chupetito. Un beso de tus compis y... ya sabes lo que nos tienes que traer.



Cumpleaños. Hoy, 4 de agosto, naciste Frankie. Es el día que cumples 11 años. Muchas felicidades de tu madre y tu hermano Julio. Que lo pases bien.



Cumpleaños. Te deseamos que pases un feliz día en tu sexto cumpleaños de parte de toda tu familia.



Cumpleaños. Pablo cumple hoy un año. Es muy risueño, que no le falte nunca esa alegría que nos da. Felicidades.

CINE

IV Edición del Ciclo de Cine Israelí

Ya están a la venta las entradas (en el Centro de Recepción de Visitantes o en la página web www.reservasdesegovia.com) para la IV Edición del Ciclo de Cine Israelí que se celebrará a partir del 6 de agosto en el patio de Abraham Senior.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

OTRAS ACTIVIDADES

Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz

Hoy jueves se va a celebrar una Asamblea General Extraordinaria de la Junta Directiva de la Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz a las 20,00 horas en Primera Convocatoria y a las 20,30 horas en Segunda Convocatoria en los salones de la Parroquia del Santo Cristo del Mercado. El objetivo es iniciar la construcción de un trono de madera tallado artesanalmente para sacar en procesión al Cristo del Mercado y que sea portado en hombros por los cofrades que lo deseen.

SEGOVIA

Eucaristía de Santo Domingo de Guzmán

Con motivo de la fiesta de Santo Domingo de Guzmán, se celebrará una eucaristía en la cueva de Santo Domingo (Universidad IE) los próximos días 6, 7 y 8 de agosto, a las 08,30 h. y en la Iglesia de la Madres Dominicas a las 19,00 h. Además, el viernes a las 22,00 h., canto y oración en la Iglesia de las Monjas Dominicas y el domingo a las 12,30 h. oración con el Santísimo.

SEGOVIA

Actuamos 2011

Actividades organizadas y patrocinadas por la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla en colaboración con los ayuntamientos de la provincia de Segovia. Hoy, a las 23.59 h., música popular con Nueva Códice en la Plaza Mayor de Melque de Cercos y a la misma hora, Mavi en la Plaza Mayor de Sotosalbos.

VARIAS LOCALIDADES

Navaviva

Dentro de la agenda cultural de verano en la localidad, y hasta el 7 de agosto en la Plaza Mayor de Nava de la Asunción se lleva a cabo la cuarta edición del Libro de Calle 'Bookcrossing', organizado por la Biblioteca Municipal. Además, hoy miércoles 3, a las 22.00 h., cine de verano en la Plaza del Frontón.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

Guerra Civil Española

Hasta el 10 de agosto, excursiones organizadas por el Simposio del 75 aniversario de la Guerra Civil Española. Recorridos guiados por los escenarios de batalla que tuvieron lugar en el entorno de la Sierra de Valsaín y La Granja para profundizar en el conocimiento del entorno físico en el que se desarrolló la guerra. Inscripción en el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso (tlf.: 921473953), en el Ceneam de Valsaín (tlf. 921471711) y en cigce@cigce.es.

REAL SITIO Y VALSAÍN

Mercadillo solidario

Los días 6 y 7 de agosto, la localidad de Brieva acoge su mercadillo solidario cuya recaudación se entregará a los Hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca para su casa familiar de Segovia.

BRIEVA

CONVOCATORIAS

Ayuda contra la hambruna

Unicef Segovia hace una llamada a la ciudadanía a la que solicita ayuda para paliar la gravísima situación que está viviendo la zona del Cuerno de África por la hambruna que padece la población a causa de la sequía. Esta ONG ha abierto una cuenta en Caja Segovia en la que se pueden ingresar los donativos.

SEGOVIA. UNICEF



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

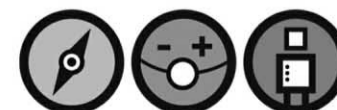
☎ 921 49 31 23 • ENGINILLAS

Piragüismo en el embalse de La Granja

18 €



TRACKTER



eventos especiales

www.trackter.com

Tlfn. 921 430 822



► CONSTRUCCIÓN

El domo, una alternativa ecológica a la vivienda tradicional

Superadobe. La técnica de construcción denominada "superadobe" se basa en sacos de polipropileno rellenos de una mezcla de arena, cal y agua, y unidos entre sí con alambre de espino

Manos a la Tierra. A través de la Asociación Manos a la Tierra se imparten en Cuéllar cursos de construcción con sacos de tierra de una semana de duración que cuentan con gran aceptación

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Recuperar el valor de la tierra como material de construcción es uno de los objetivos que se marca el equipo de la cooperativa "Tienes tierra, tienes casa", un colectivo que promueve viviendas ecológicas.

La técnica de construcción llamada de "superadobe" se basa en sacos de polipropileno, habituales en alimentación y que se degradan tras 300 horas de exposición solar, rellenos de una mezcla de arena, cal y agua y que se unen entre sí con alambre de espino. Algo que parece tan simple permite construir viviendas de bajo impacto ecológico y únicas, ya que cada casa es diferente porque las posibilidades de diseño son infinitas. Además son solidarias, antiterremotos, antihuracanes y antiinundaciones, no en vano fueron creadas para zonas de catástrofes. Estas viviendas reciben el nombre de domo, por su forma de cúpula.

Arquitectos, ingenieros, promotores inmobiliarios... se unieron en este proyecto, "cansados tanto de vivir en casas que no nos gustaban, como de hacerlas", según señaló Antonio Pardos una de las personas que integran la empresa-cooperativa junto al cuellarano Daniel Álvarez, la arquitecta técnica Gadea García, el argentino Daniel Ardita y Luis Barragán. Tras conocerse se decidieron a via-

Aprendieron la técnica en el desierto de Mojave en California con el arquitecto Nader Khalili

jar a California y formarse en el Instituto Cal-Earth (The California Institute of Earth Art and Architecture) ubicado en Hesperia en el desierto de Mojave y al frente del que se encuentra el arquitecto, Nader Khalili, creador de la técnica del superadobe. Tras un par de viajes el equipo completo se desplazó hasta allí donde permaneció un mes y participaron de la construcción del prototipo de domo que ahora se está construyendo en Haití para las víctimas del terremoto de 2010.

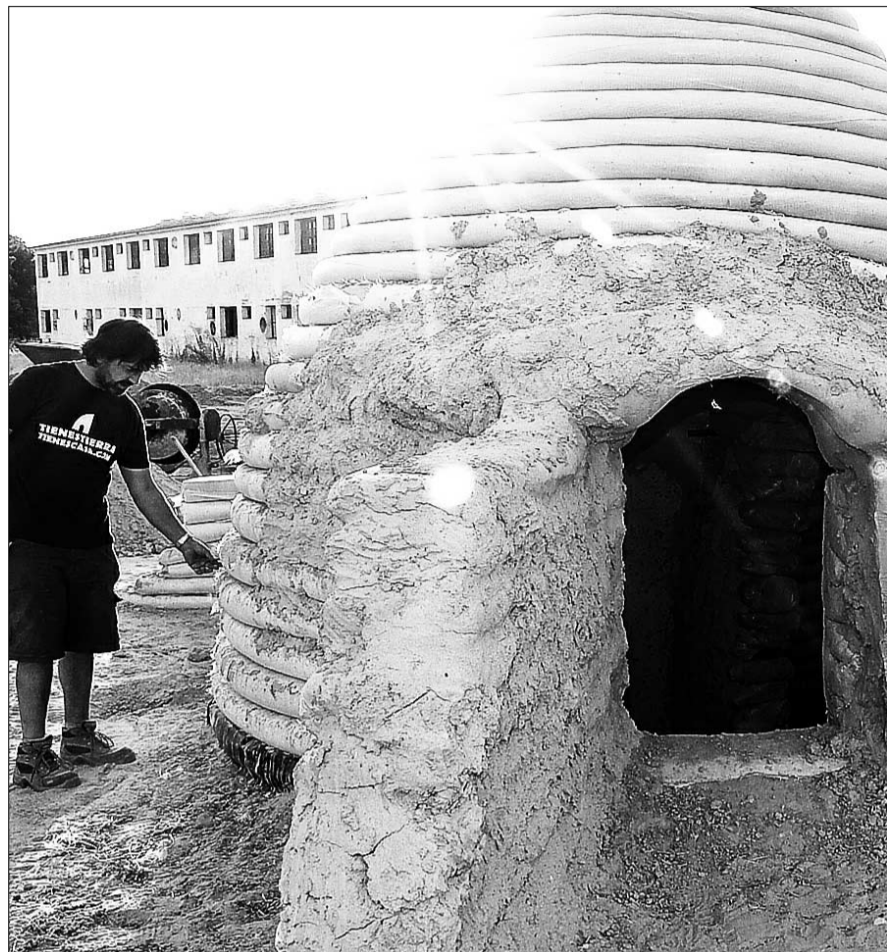
Tras ese aprendizaje se decidieron a traer la técnica a España y para divulgarla y enseñarla crearon su web www.tienestierratienescasa.com y pusieron en marcha la asociación sin ánimo de lucro *Manos a la Tierra* para llevar a cabo esa difusión e impartir cursos.

A partir de ahí, Pardos señaló

que surgieron otros proyectos y colaboraciones "para emplear esto para lo que su fundador quería que se emplease que era para ayudar a los necesitados". Así apuntó que tienen en marcha varios proyectos que se están diseñando y gestando para poder ir a zonas desfavorecidas y ayudarles, como Guatemala y África (Sahara), enseñándoles esta técnica constructiva.

PROTOTIPO Una finca de Cuéllar ha sido el lugar elegido por el equipo para construir el prototipo de domo, aún en proceso. El acceso al prototipo conduce a un cuarto de estar que contará con cocina americana, un dormitorio y un cuarto de baño completan las instalaciones. En la construcción se ha reutilizado no solo la arena del lugar sobre el que se levanta sino también otros materiales de la zona como bordillos de piedra que sirven de dintel para las puertas o un viejo poste de teléfonos que simula una viga en la sala principal, sala cuya cúpula se cerrará con un elemento acristalado que proporcione luz natural a la estancia.

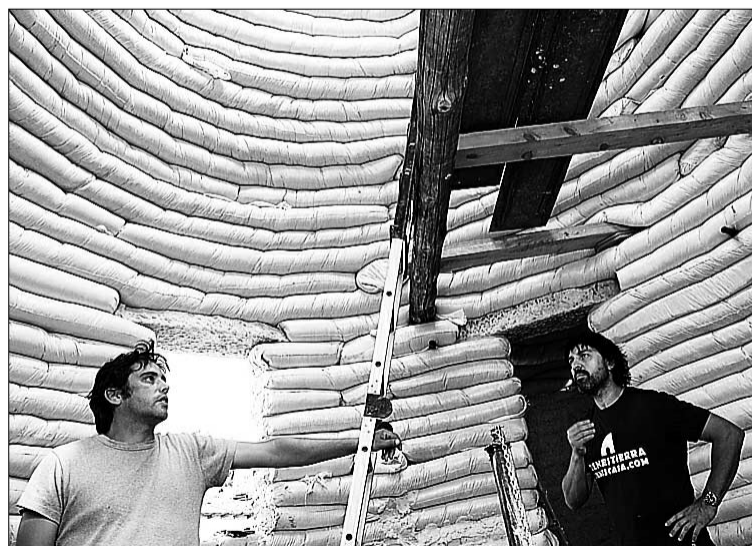
Son construcciones con una gran masa térmica, ya que necesitan de muy poca energía para climatizarlas, son cálidas en invierno y frescas en verano por el efecto cueva.



Juan Pardos (izq) junto al domo. La cúpula de la izquierda es el dormitorio con su ventana, ya que...



Alumnos y formadores construyendo el pequeño refugio. / GABRIEL GÓMEZ



Interior de la sala principal del prototipo que construyen. / GABRIEL GÓMEZ

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados


HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una BARBACOA EN VIVO con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | SEIS SANCIONES EN SEGOVIA POR LA LEY ANTITABACO

Durante el primer semestre desde que entró en vigor la Ley Antitabaco, la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León realizó en Segovia 617 inspecciones en las que tramitó seis expedientes sancionadores y nueve sanciones. Por otro lado, en

relación a los tratamientos de deshabituación tabáquica ofrecidos por Sacyl a los ciudadanos castellano-leoneses en la cartera de servicios de Atención Primaria, en Segovia accedieron 2.547 personas (mil más que en 2010). En total en toda la

Comunidad accedieron a este servicio más de quince mil pacientes, un 45,23% más de los que demandaron esta prestación en el mismo período de 2010, cuando fueron 12.202 las personas que recibieron ayuda para dejar de fumar.



de el suelo queda soterrado, y la de la derecha la sala de estar y el acceso. / GABRIEL GÓMEZ



El equipo de "Tienes tierra, tienes casa", junto a los alumnos del curso que ahora imparten. / GABRIEL GÓMEZ

Talleres de construcción con sacos de tierra para edificar la propia vivienda

Los alumnos de estos talleres, tras una formación teórica y práctica, salen preparados para construir su vivienda bajo la supervisión de un técnico

Además tienen un gran aislamiento acústico, según explican los promotores.

En el exterior tienen previsto disponer una colina vegetal y el acabado interior puede ser con suelo de madera, cerámica, gres o superadobe. La casa entera, de abajo a arriba, puede ser toda de superadobe o mortero de cal, incluido los muebles, que se pueden pintar con colores.

Para este equipo de trabajo el domo no es solo una forma de construir, sino una forma de vivir. "Es una construcción muy sencilla que se basa en construir con la tierra que tienes bajo tus pies, empleando sobre todo el principio del arco, de la bóveda y de la cúpula consiguiendo hacer casas absolutamente ecológicas tanto en su construcción como luego cuando funcionan ya que son casas muy ahorradoras", afirmó Pardos. A ello se suma que son muy estables térmicamente y son muy estables estructuralmente.

Pardos indicó que a ellos les gusta respetar el Feng-Shui (tener en cuenta la forma y orientación

de las viviendas y estancias) y cómo funcionan las casas "en estas casas, su propia forma, nos gusta hacerlas redondas, funcionan de una manera fantástica", apuntó.

"Nos gusta promover la autoconstrucción, que la gente aprenda a hacerse sus casas y vea que es posible hacerse una casa ecológica a un precio razonable", afirmó. Los requisitos son aprender la técnica y contar con la supervisión de un técnico cualificado.

Pardos indicó que un domo similar al prototipo que construyen podría tener un coste de entre 6.000 y 10.000 euros en función del acabado que se le de. Los costes de materiales son pocos ya que el mayor coste es el de la mano de obra. "Son casas preparadas para durar muchísimos más años que las casas de hormigón", aseguró.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la construcción con superadobe en www.eladelantado.com

N.P./ CUÉLLAR

Manos a la Tierra imparte en la villa talleres de construcción con sacos de tierra para aquellos que estén interesados en construir su propia vivienda o simplemente en conocer la técnica.

El lunes comenzaron a impartir uno de estos talleres de una semana de duración. En él participan, entre otros arquitectos y profesores, estos últimos según señaló Pardos, quieren aprender la técnica para utilizarla de manera didáctica con los niños "y concienciarlos de que las cosas se pueden hacer con otros materiales y de otra manera", afirmó. Los alumnos construyen un pequeño domo que será un refugio.

Los objetivos de estos cursos

son: difundir y transmitir un sistema constructivo que auna conocimientos de las técnicas tradicionales con las mejoras tecnológicas de las que se dispone en la actualidad, apoyar un cambio de filosofía en la forma de trabajar, construir y en definitiva, de vivir y recuperar el valor de la tierra como material de construcción.

Los talleres constan de una formación sobre historia de la construcción con tierra; pasado, presente y futuro de este tipo de sistemas, unas clases teóricas sobre construcción con sacos de tierra y unas clases prácticas de construcción de un domo.

Actualmente cuentan con un programa de talleres en el que imparten al menos uno cada mes del

año, y son sobre todo prácticos, aunque Pardos indica que la teoría también es importante "aprender a diseñar la casa, a dibujarla, a replantearla y a construirla".

Después de uno de estos cursos "sales preparado, con la supervisión de un técnico, para construir tu casa".

Puntualmente además, se imparten cursos más específicos, como el impartido recientemente de introducción a las técnicas de la cal, donde aprendieron a usar la cal tanto para las estructuras de las casas como para hacer acabados y estucados.

Pardos afirmó que en un futuro ampliarán con otros talleres enfocados a energías renovables.



TARIMAS Y PUERTAS



AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► CULTURA

El jazz-funk de The Cherry Boppers, mañana en el Torreón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo The Cherry Boppers actúa mañana viernes a las 22 horas en el Patio de los Árboles del Torreón de Lozoya, dentro de las Veladas Musicales 2011 organizadas por Caja Segovia.

The Cherry Boppers es un grupo con una amplia trayectoria musical, con la que se ha ganado el reconocimiento de ser una de las mejores bandas de jazz-funk instrumental de Europa, llevando las riendas de su música con holgura y fluidez natural, con una pasión desenfadada al tiempo que contenida.

Un buen álbum de remezclas, además de reactivar el interés por un trabajo posiblemente olvidado, se lleva a cabo un enriquecedor ejercicio de reciclaje y mejora de lo ya creado. Con su último disco "remix it again", los Boppers nos acercan al hip hop, afro beat, reggae dub o electro funk.

SONS OF THE DELTA Las Veladas continuarán el viernes 12 con el concierto de Sons of The de Delta, una apasionada mezcla de delta blues tradicional y original, aderezada con muchos estilos musicales con raíces en el sur de Estados Unidos.

El grupo está liderado por Mark Cole y Rick Edwards, dos de los más importantes músicos de blues del suroeste del Reino Unido. Si se suman sus años de experiencia, se podrían juntar más de 50 años de recorrido por diversos escenarios de Inglaterra, además de diferentes países europeos, Estados Unidos y Australia.

► MUNICIPAL

Más de 60 niños aprenden y se divierten en las ludotecas de verano

El Ayuntamiento de Segovia mantiene este servicio en la época estival, cuyo objetivo es facilitar a las familias segovianas la conciliación de la vida laboral y familiar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Más de 60 niños, de entre 5 y 8 años de edad, de los cerca de 120 matriculados durante el curso escolar, participan este año en el programa de verano de ludotecas municipales. El Ayuntamiento mantiene en la época estival este servicio, que facilita a las familias segovianas conciliar la vida laboral y familiar.

Aprovechando el buen tiempo propio del verano y las vacaciones escolares, los niños que durante el curso participan en las ludotecas municipales, tienen la posibilidad de seguir aprendiendo y disfrutando durante la época estival con numerosas actividades.

La Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia mantiene durante los meses de julio y agosto las ludotecas, en las que los niños de entre 5 y 8 años desarrollan diferentes actividades educativas, culturales y lúdicas con las que se busca favorecer el desarrollo social de los menores participantes, darles a conocer la ciudad, su gente o los oficios tradicionales.

Más de 60 niños de los cerca de 120 matriculados durante el curso escolar 2010-2011, divididos en grupos, (los lunes y los miércoles, y los martes y los jueves) en horario de mañana, de 11 a 14 horas, conocen de cerca el Camino de las Pesquerías Reales, aprenden educación vial en el circuito de karts, visitan el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente y el Centro los Molinos del barrio de San Lorenzo para conocer parte del patrimonio cultural y natural de la capital segoviana, y participan en



El concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, visitó ayer a los niños. /EL ADELANTADO

los talleres que se desarrollan en la Casa Joven.

A estas actividades hay que añadir la desarrollada en la piscina municipal al aire libre, donde los chavales recibieron ayer la visita del concejal de Servicios Sociales. Andrés Torquemada tuvo la oportunidad de conocer a los pequeños y tomado buena nota de las propuestas que más les gusta y en las que más disfrutan.

Las ludotecas son lugares en los que, a través del juego, del ju-

En estos espacios se desarrollan actividades educativas, culturales y lúdicas

guete y con la orientación y apoyo de educadores, los niños aprenden

den normas y definen intereses. En definitiva, las ludotecas se convierten en lugares para el encuentro, la diversión y el aprendizaje de los niños tanto en invierno como en verano.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el programa de las ludotecas municipales en www.eladelantado.com



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
 Paté de ave
 Crema de langostinos
 Gazpacho
 Entrecot a la parrilla
 Carne al plato
 Chipirones a la plancha
 Sorbete mandarina
 Pastel de queso

Copa de vino
 ó cerveza
 ó refresco
 y agua

14€

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto

Sopa Castellana
 Gazpacho
 Cochinito
 con ensalada
 Postre

Pan,
 vino y
 agua

9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
 Calamares a la romana **5€**
 Tortilla de patata **6€**
 Morcilla a la brasa **6€**
 Chorizo a la brasa **7€**
 Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
 Paté de ave **6,50€**
 Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
 Espárragos trigueros fritos **7,50€**
 Revuelto al gusto **6,25€**
 Ensalada mixta **4,50€**
 Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
 Ensaladilla rusa **5,90€**
 Lomo ibérico **14,95€**
 Queso de oveja **11€**
 Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
 Callos **5,95€**
 Morros **5,95€**
 Chipirones a la plancha **7,50€**
 Gazpacho **4,50€**
 Verdell preparado **6,50€**

Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS
 Judiones
 Sopa de Cocido
 Callos con garbanzos
 Espárragos blancos
 Revuelto de morcilla
 Ensalada del día
 Macarrones
 Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS
 Entrecot
 Carne al plato
 Lomo a la plancha
 Pechuga a la plancha
 Filete empanado
 Albóndigas
 Merluza en salsa verde
 Chipirones a la plancha
 Pan, agua, vino y Postres caseros

9€

ABIERTO
TODOS LOS DÍAS
para las comidas y cenas
CERRAMOS
LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
 Croquetas caseras de jamón ibérico
 Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
 Espárragos trigueros fritos
 Revuelto de morcilla con patatas paja
 Carpaccio de buey al queso de oveja
 Plato de cuchara
 Ensalada mixta
 Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
 Entrecot a la parrilla
 Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
 Perdiz de tiro escabechada
 Lubina a la parrilla
 Chipirones a la plancha con compota de cebolla
 Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
 Sorbete de limón al cava
 Brownie de chocolate
 Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
 Pastel de queso
 Natillas caseras
 Arroz con leche casero
 Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► SOCIEDAD



La romería del Malangosto ha reunido en pasadas ediciones a multitud de personas en lo alto del pico. / EL ADELANTADO

La romería de Malangosto se celebrará este domingo

Julio Michel y Llanos Monreal representarán al Arcipreste y la Chata, en honor a la alusión al puerto que aparece en el Libro de Buen Amor

L. RODRÍGUEZ / SEGOVIA

El dulzainero y titiritero Julio Michel y la cantante del Nuevo Mester de Juglaría, Llanos Monreal, serán romeros de honor el próximo domingo 7 en el puerto de Malangosto. Han sido elegidos este año para meterse en la piel del Arcipreste de Hita y la Chata. "El lugar atrae. Otros años yo he dormido en lo alto del pico, bajo las estrellas, la noche anterior a la fiesta. Para mí siempre es un placer disfrutar de la montaña", afirma Michel.

Esta celebración tiene lugar el primer fin de semana de agosto desde hace 43 años, y realiza una marcha desde el punto donde nace el río Cambrones a lo alto del pico de Malangosto. Su característica más peculiar es que, una vez alcanzada la cumbre, dos romeros de renombre representan un fragmento del Libro del Buen Amor, para recrear como el Arcipreste se encontró con la Chata a su paso

por el puerto de Malangosto.

"Es una fiesta muy interesante, cuenta con unos elementos fantásticos: por una parte la literatura, plasmada en la recreación del fragmento del libro de Juan de Hita. Por otra, la naturaleza, un entorno espléndido, tenemos que ser más conscientes del valor de la sierra. Y por último, la tradición y la música, representada en los dulzaineros que nos acompañan", explica Llanos Monreal.

El ambiente de la romería es familiar. "Todos nos conocemos", asegura Monreal. Y es que otra de las características de esta celebración es que hermana a romeros de ambos lados de la sierra. A Malangosto suben tanto madrileños como segovianos, a pie, en bici, o incluso a caballo, como hizo Michel durante años. "Me admira la gente que sube en bici, es toda una proeza. Animo a todo el mundo a subir como sea pero sin utilizar co-

che o moto. También se puede hacer, pero evitarlo me parece más consonante con el medio natural del que vamos a disfrutar".

Tras la representación del Libro de Buen Amor, los romeros podrán disfrutar de una paella junto al chozo del Cambrones, o chozo de la Chata. Eso sí, justo al acabar, Michel y Monreal tendrán que marchar, pues los dos actúan esa noche. "No he podido venir otros años porque este es un mes con muchas actuaciones", afirma Llanos Monreal, que por la tarde marchará a Palencia para cantar con el Nuevo Mester. "Habrá que bajar la montaña rodando", bromea Michel.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la romería de Malangosto en la página web www.eladelantado.com

► CULTURA

Mariscal diseña la imagen de la VI Muestra de Cine Europeo

La edición de MUCES se celebrará este año desde el día 16 hasta el 22 de noviembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Javier Mariscal ha diseñado la imagen de la VI edición de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, internacionalmente conocida como MUCES, que se desarrollará este año del 16 al 22 de noviembre. Ya en años anteriores el cartel de MUCES se ha caracterizado por su esquisitez, con la participación de la élite europea del diseño gráfico, como Peret, Isidro Ferrer o Pep Carrió, entre otros.

El cartel de esta edición sigue la línea creativa de los dibujos de Mariscal: una dinámica criatura antropomórfica en blanco y negro, como el cine clásico, cuyo rostro son dos rombos negros que re-

cuerdan a los dos rombos que advertían del contenido para adultos en algunas emisiones televisivas. Mariscal ha diseñado un tercer rombo, este blanco, a modo de boca. Un sencillo personaje lleno de expresividad que representará a MUCES 2011, que este año promete novedades.

La muestra, que el año pasado ofreció más de 160 proyecciones y 92 películas de 25 países ante la mirada de 25.000 espectadores, volverá a mostrar durante 7 días en noviembre el buen cine del oeste y del este europeo, con la presencia de actores y directores de primer nivel en el panorama del cine internacional.



El cartel de la muestra, con el diseño de Javier Mariscal. / EL ADELANTADO

Fiestas

San Lorenzo

del 5 al

11 de

agosto

QUESOS DE SEGOVIA

Tif. 647 74 52 62

COLLE

921 47 42 47

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Unas 6.000 personas se benefician al año de los servicios sociales

El diputado del área, Miguel Ángel de Vicente, afirma que las claves de la transformación de estos servicios han sido la cercanía al ciudadano y los equipos multidisciplinares

JUANA HITTA / SEGOVIA

Unas 6.000 personas se benefician al año de los servicios sociales que presta la Diputación Provincial. Desde que en 2006 se aprobó el primer plan local del área, los servicios sociales han experimentado una profunda transformación, cuyos elementos claves son: la mayor cercanía a los municipios y la creación de equipos multidisciplinares. Los municipios de Prádena, Cantalejo, Cuéllar y San Ildefonso acogen los cuatro Centros Agrupados de Acción Social (CEAAS), con trabajadores especializados en diferentes materias, que coordinan las actividades y tratamientos de los usuarios de la zona. El equipo básico de esta estructura está integrado por 68 profesionales en los CEAAS y 10 en los servicios centrales, que programan y hacen llegar la planificación provincial al ámbito de los CEAAS, para que a su vez ellos lo lleven al ámbito de los municipios. El diputado provincial de Asuntos Sociales y Deportes, Miguel Ángel de Vicente, que ha iniciado su tercera legislatura de gestión de este área, explica que "ahora son mucho más enriquecedoras las intervenciones con los usuarios, ya que la dispersión territorial de los técnicos nos creaba un problema de contacto directo y rápido con ellos". "Por eso se hizo también un esfuerzo en el aprovechamiento de las nuevas tecnologías, y ahora mismo el área de Asuntos Sociales está absolutamente programado y diseñado telemáticamente para acceder a cualquier expediente de forma automática", señala.

El área de Asuntos Sociales cuenta con un presupuesto de unos nueve millones de euros, y entre sus servicios destaca también el de ayuda a domicilio, que se presta a más de 850 personas, y el de teleasistencia, a 600 usuarios. Miguel Ángel de Vicente destaca asimismo, dentro del área, una experiencia pionera en la Comunidad de Castilla y León, un equipo de discapacidad y dependencia, con un psicólogo y un técnico de discapacidad y dependencia en cada CEAAS, que en la actualidad presta ayuda a más de cien personas en la provincia.



Miguel Ángel de Vicente, en la entrada al servicio de Asuntos Sociales de la Diputación Provincial. / KAMARERO

TENDENCIAS DE FUTURO

- Hacia una mayor calidad.
- Hacia una respuesta integral a las necesidades individuales, familiares y comunitarias.
- Hacia el fortalecimiento de redes comunitarias.
- Hacia un mayor acercamiento a las poblaciones más pequeñas (con estrategias innovadoras y que pueden ser generadoras de empleo), y coordinación con la red de transportes.
- Hacia el reconocimiento de derechos subjetivos.
- Hacia una participación más activa de la ciudadanía en su planificación y seguimiento.
- Optimizar el aprovechamiento de los recursos destinados a los Servicios Sociales.
- Adaptación de la prestación de los Servicios Sociales al nuevo contexto legal.
- Extensión de los servicios básicos a los específicos.

Las escuelas deportivas llegan a cerca de 4.000 jóvenes

J.H. / SEGOVIA

Consolidar los programas actuales es la premisa básica para la gestión del área de Deportes, que también coordina Miguel Ángel de Vicente. En este sentido, el diputado afirma que las escuelas deportivas son la "joya" del área. "Posibilitar que unos 4.000 chavales tengan una excusa deportiva, ya

no para salir de casa, sino para provocar que el ámbito deportivo sea un componente más en su formación, desde el mes de octubre a mayo, es una de las cosas más enriquecedoras de la gestión", asegura el diputado.

Por otro lado, también se seguirá trabajando en los próximos cuatro años en la consolidación

del deporte social, un proyecto que se puso en marcha hace cuatro años, y que permite que casi 3.000 personas tengan una excusa desde el ámbito deportivo "para tener un encuentro en su localidad, trabajar físicamente, pero provocar también que esos encuentros se conviertan también en una cita social".

Desciende la lista de espera en residencias

Dentro del área de Asuntos Sociales, la Diputación Provincial cuenta con una oferta de unas 400 plazas par residentes en cuatro centros de la provincia de Segovia: el Centro de Servicios Sociales La Fuencisla (con sus tres unidades de psicogeriatría, personas mayores y rehabilitación), la residencia de personas mayores La Alameda, de Nava de la Asunción, la residencia de discapacitados psíquicos de El Sotillo, y la residencia juvenil Juan Pablo II.

El diputado Miguel Ángel de Vicente admite que siempre están completas, aunque destaca que la lista de espera actual es "bastante pequeña", "y vamos cubriendo las bajas que se producen, porque el coste de la plaza residencial en el ámbito de la Diputación es muy lapso, en el sentido de que todas las familias medias lo pueden asumir, porque entendemos que es un servicio público".

De Vicente precisa que no hay que olvidar "que el ámbito residencial de las entidades públicas no se puede convertir en un aparcamayores, es una responsabilidad de todos, pero las familias también tienen que ayudar en el copago a sus mayores, en ese porcentaje de dinero que no les llega con sus ingresos, para completar el coste de la plaza".

En cuanto al perfil del usuario de los centros de la Diputación, es muy variado, desde las personas mayores que por circunstancias familiares no tienen a sus allegados cerca; hasta el de tipo residencial, para estar atendidos; y personas de exclusión social que son recogidas a través de los Centros Agrupados de Acción Social (CEAAS), que tramitan el ingreso para que estén en un entorno que les permita socializarse de alguna manera. En este sentido, Miguel Ángel de Vicente afirma que los servicios llegan a toda la provincia. "Tenemos gente de lo más variopinta, de todos los municipios segovianos, y además, como la red de CEAAS está muy extendida, es un recurso que está presente en toda la provincia", concluye.



Freestyle XTREME

Domingo 14 de Agosto • 19:30 h. • Plaza de toros de El Espinar

Precio: ADULTOS Anticipada: 17 € - En Taquilla: 20 € - NIÑOS hasta 12 años Anticipada: 8 € - En Taquilla: 10 €

PUNTOS DE VENTA: En Segovia: Café del Mercado (Luz de Castilla y Estación de autobuses) - Moto Sport Matesanz (Pol. El Cerro)
En El Espinar: Oficina de Turismo de El Espinar y Hostería Ca'Techu • En Guadarrama: Restaurante El Llagarón (Camino de Prado Vera, 6)

► SANIDAD

Sanidad tramita en Segovia seis expedientes sobre la Ley Antitabaco

Más de 2.500 personas han iniciado tratamientos de deshabituación tabáquica

• Desde la entrada en vigor de la Ley, las actuaciones en materia de control se han referido a la regulación de las actividades relacionadas con el tabaquismo en la Comunidad.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los nueve servicios territoriales de Sanidad de la Junta de Castilla y León realizaron entre enero y junio de este año 5.794 inspecciones para vigilar el cumplimiento de la Ley Antitabaco, lo que dio lugar a la tramitación de 176 expedientes sancionadores y a la incoación de 53 sanciones, según informaron fuentes de la Consejería.

En Segovia se realizaron 617 inspecciones con seis expedientes

sancionadores y nueve sanciones. Y haciendo un repaso por otras provincias, en Ávila hubo 184 inspecciones que derivaron en 20 expedientes sancionadores y 13 sanciones; en Burgos, 2.833 inspecciones con 33 expedientes y ninguna sanción por el momento; en León, 211 inspecciones con 56 expedientes y ninguna sanción; en Palencia, 258 inspecciones con 10 expedientes y cinco sanciones; en Salamanca, 506 inspecciones con 11 expedientes y tres sanciones; en Soria, 179 inspecciones con dos expedientes y ninguna sanción; en Valladolid, 932 inspecciones con 29 expedientes y 14 sanciones, y en Zamora, 324 inspecciones con nueve expedientes y nueve sanciones.

Fuentes de la Consejería de Sanidad destacaron que las actua-



Más de 2.500 personas han iniciado tratamientos de deshabituación tabáquica en Segovia. / KAMARERO

ciones en materia de control del tabaco han mantenido durante el primer semestre de 2011 la labor inspectora que ya venía ejecutando desde la entrada en vigor de la Ley 28/2005 referidos a la regulación y al control de las actividades relacionadas con el tabaquismo en la Comunidad.

DESHABITUACIÓN Por otra parte, la Consejería informó de que los tratamientos de deshabituación tabáquica ofrecidos por Sacyl

a los ciudadanos castellanos y leoneses en la cartera de servicios de Atención Primaria fueron solicitados a lo largo del primer semestre por 17.721 pacientes, un 45,23 por ciento más de los que demandaron esta prestación en el mismo período de 2010, cuando 12.202 personas recibieron ayuda para dejar de fumar.

En Segovia, las personas que accedieron este año al servicio de deshabituación tabáquica fueron 2.547 (1.496 en 2010).

Fuentes de la Consejería recordaron que el hábito tabáquico tiene una relación directa y comprobada con procesos cancerígenos de muy diversa índole y con la mortalidad a ellos asociada, generalmente elevada.

Ciudadano @delantado

Opina sobre las sanciones relacionadas con el tabaco en: www.eladelantado.com

EL ¡OFERTÓN!

SALIDAS EN AGOSTO

+ DE 10.000 NIÑOS VIAJARÁN TOTALMENTE GRATIS EN AGOSTO

Y ADEMÁS TE REGALAMOS HASTA 500€ PARA TUS PRÓXIMAS VACACIONES

+7%* DTO.

COSTAS 1 noche			
Salou (Tarragona)	AD	19€	
Hotel Jaime I 3*			
Torremolinos (Málaga)	AD	26€	
Hotel Royal Costa 3*			
Almuñécar (Granada)	AD	29€	
Hotel Best Alcázar 4*			
Fuengirola (Málaga)	AD	31€	
Hotel Las Rampas 3*			
Benalmádena (Málaga)	MP	34€	
Hotel Balmoral 2*			

ISLAS 8 días			
Tenerife	AD	341€	
Hotel San Telmo 3*			
Hotel Be Live Orotava 4*	MP	458€	MELJOR PRECIO
Gran Canaria	AD	354€	
Hotel Astoria 3*			
Dunas Suites & Villas Resort 4*	MP	521€	

ISLAS 8 días			
La Palma	AD	421€	
Apartamentos Cento Cancajos 3*			
Lanzarote	SA	371€	
Hotel Sun Royal 3*			
Fuerteventura	MP	623€	
Hotel Atlantis Dunapark Be Live 4*			
Mallorca	MP	347€	
Hotel Balmes 3*			
Ibiza	AD	458€	
Complejo Marco Polo I 3*			
Menorca	MP	546€	
Hotel Prinsotel La Caleta 3* ^{SUP}			

EUROPA 3 días			
Lisboa	AD	248€	
Hotel Amazonia Lisboa 3*			
Londres	AD	310€	
Hotel Majestic ^{TURISTA}			
París	AD	325€	
Hotel Illiade París 2*			
Roma	AD	405€	
Hotel Fiamma 3*			

LA PERLA DEL MEDITERRÁNEO 8 días			
Saïdia (Marruecos)	TI	599€	
Hotel Be Live Grand Saïdia 5*			

CARIBE, MÉXICO, BRASIL Y EEUU			
Salvador de Bahía (Brasil) 7 días	AD	786€	
Hotel Sol Bahía 4*			
Punta Cana (Rep. Dominicana) 9 días	TI	889€	
Hotel Be Live Grand Punta Cana 5*			
Cancún (México) 9 días	TI	789€	
Hotel Be Live Grand Viva Beach 4*			
Nueva York (EEUU) 5 días	SA	992€	
Hotel Milford Plaza ^{TURISTA SUP}			

CRUCERO - Buque Sovereign			
Brisas del Mediterráneo 8 días	TI	487€	
Camarote doble interior			
Itinerario: Barcelona, Villefranche, Livorno, Civitavecchia, Nápoles, Palermo, Barcelona			

Viajes-Halcón, S.A.U. CIF A-1000510 - C.I. BA-478 - Vías Ecuador, S.A. CIF A-48028179 - C.I. BA-536
 Ctra. del Arenal a Llançote, km. 21,5. Llançote (Mallorca)

ADO



Patrocinador del Equipo Olímpico Español

*7% DE DESCUENTO PARA PAGOS CON VISA HALCÓN/ECUADOR NO APLICADO A LOS PRECIOS, EXCEPTO EN EL CRUCERO QUE YA ESTÁ APLICADO, VÁLIDO PARA DETERMINADOS DESTINOS/HOTELES (CONSULTAR). Precio por persona en habitación/camarote doble. Precio incluye: avión ida y vuelta en clase turista (excepto Costas) salidas desde Madrid para determinadas fechas de Agosto (Costas Agosto y Septiembre), hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto, incremento de carburante y seguro de viaje. Consultar días de salida, estancia mínima en Costas, traslados, suplementos/descuentos, otros destinos, otros hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye: tasas de embarque en Crucero 175€ por persona y tasas de servicio 65€ (a pagar a bordo), ni gastos de gestión (Costas 5€; Nacional 8€; Internacional y Cruceros 10€) por reserva. SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. Plazas Limitadas. Precios desde.

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

Halçónviajes.com



CARLOS MUÑOZ DE PABLOS • Artista. Vicedirector de la Real Academia de San Quirce

El artista y reconocido vidriero Carlos Muñoz de Pablos es el vicedirector de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce y representa a este centro de estudios locales en el **Curso de Pintores Pensionados**, una actividad vinculada a esta ciudad, desde 1949, con la que se pretende retomar el espíritu del inicial que dio origen al arte contemporáneo porque, a su juicio, "no existen vanguardias, hay que volver a las raíces para reactivar nuevos valores". Dice que la presencia de los alumnos es el retorno, una fecha que marca un tiempo, como las cigüeñas.

«Hay que volver a las raíces del arte para reactivar nuevos valores»

AURELIO MARTÍN / SEGOVIA

El curso de Pintores Pensionados tiene una larga historia y destacadas figuras asociadas, desde Joaquín Sorolla a Pérez Villamil, entre los profesores, o Genovés, Antonio Zarco, Lucio Muñoz, Alcorlo, Margarita Zuloaga, como alumnos...

Es la historia de la pintura española con una variante que es la historia del paisaje español. Cuando se han transferido las competencias a las autonomías, la cualidad impresionante es que se trata del único acontecimiento académico donde están representadas todas las facultades del Estado español. Queremos recuperar el prestigio internacional intentando que vengan, como en los buenos tiempos, todas las facultades, de momento del Mediterráneo. Este año ya hay becados de Francia y Grecia.

Y sólo hay una premisa, pintar en libertad

En libertad en dos sentidos: no hay una dirección pedagógica, lo que supone salir del estudio al aire libre, con la caja de pintura y el caballete, como hicieron los impresionistas en el siglo XIX y principios del XX; y existe libertad total de espacio y tiempo, para sentir el sol, los sonidos del paisaje, los olores de las plantas... Y toda esa cosa envolvente que contribuya a enriquecer la percepción del paisaje, no sólo a través de la vista sino de todos los sentidos.

Eso generó en su momento la gran revolución del arte contemporáneo. Sales a pintar y mueves el árbol que no te conviene, haces un mundo propio, una armonía tuya. Queremos retomar ese origen porque no existen vanguardias; hay que volver a las raíces para reactivar nuevos valores

¿Qué le sugieren las palabras Segovia, paisaje, luz?

[]

Hay libertad total de espacio para sentir el sol, los sonidos del paisaje, los olores de las plantas (...) Sales a pintar y haces un mundo propio"

Segovia tiene una situación geográfica privilegiada, por encima de los mil metros sobre el nivel del mar, tiene un cielo azul impresionante y muy constante. Es un peñasco rodeado por dos valles verdes, muy parecidos y distintos al mismo tiempo, uno tiene agua y el otro no...

Hay una serie de cosas, como el paisaje verde y el no verde de la llanura, un paisaje abierto, que es el campo, y uno cerrado, que es la ciudad, la arquitectura, que es una maravilla. Una arquitectura con un color que corresponde a la tierra, es rosa, amarillo claro, tonos dorados, siempre tonos cálidos debido a la piedra caliza y los revocos de los esgrafiados, que son de una arena muy determinada.

Hay que tener mucho cuidado con eso porque es el maquillaje y la entraña de la ciudad, el carácter de Segovia, por eso siempre decimos desde la academia que hay que esmerarse a la hora de tratar una fachada, no hablamos

de decoración superficial, epidérmica, sino de algo que corresponde a una solidez geológica, es como la entraña de la ciudad, no se puede alterar hay que mantenerlo.

Sin el Curso de Pintores a Segovia le faltaría algo, cada verano

El lema del curso de pintores es siempre el retorno, que tiene que ver con la venida y la ida de las cigüeñas. Aparte de las fechas que marcan las estaciones del año, como la primavera, hay otras referencias, como las golondrinas, las cigüeñas o los pintores, que se marchan a final de agosto. En los sesenta hubo un año sin curso, fue traumático, no queremos que vuelva a ocurrir. El año pasado y el anterior lo pasamos muy mal, no teníamos sitio. Ahora reinauguramos el lugar histórico donde se fundaron los cursos en Segovia, en 1949, el Palacio de Quintanar.

IMPLICACIÓN Hay que agradecer a instituciones como la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento, la Diputación, Caja Segovia y otros, como el Alcázar o la Fundación Roder Robles, pero, además, yo estoy agradecido a las personas que animan en las distancias cortas, como Silvia Clemente, Clara Luquero y Malaquías del Pozo. Se implican y animan. Independientemente que lo dan, el agradecimiento es por cómo lo dan.

Usted que ha sido embajador de Segovia 2016, ¿qué conclusión ha sacado de la experiencia?

La ciudad se ha examinado, hemos hecho como un análisis de valores y posibilidades, sobre todo para eliminar complejos. Ha generado una ilusión y hemos llegado a ser finalistas con ciudades muy poderosas, aguantando el ti-



Muñoz de Pablos durante la entrevista digital con EL ADELANTADO. / KAMARERO

po con dignidad. Con muy poco dinero, a veces con regateos de apoyos, se ha llegado donde se ha llegado.

Ha sido positivo, estaría dispuesto a emprender empresas como esas porque muchas veces hay que tener desparpajo y ser atrevido. La gente de Segovia res-

ponde maravillosamente a estas cosas, sobre todo con la austeridad de medios de una ciudad como ésta, con apenas 50.000 habitantes...

Muchas veces no nos damos cuenta la cantidad de cultura que puede hacer una ciudad tan pequeña, me parece fantástico.

¡EVITE PROBLEMAS!

COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA
TAMBIEN PUEDE ALQUILARLA CON OPCION A COMPRA

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
15:00-18:00horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

Hablaba de la ciudad patrimonial, ¿pero se le mima?

Muchas veces el progreso se entiende mal, no es edificar todo, agrandar... La expansión tiene que ser también cultural. Este es un continente que debe tener un contenido adecuado, a veces es muy difícil crecer racionalmente. Hay gente que piensa que la cultura es represión, no es verdad, culturalmente es una joya que hay que cuidar porque son los huevos de oro de la gallina. Luis Felipe de Peñalosa contaba que, en Sepúlveda, derribaron el arco de la entrada, para que pasaran los autobuses, y al que llamaban el tonto del pueblo decía: "Vienen los turistas a ver el arco y tiran el arco para que pasen los turistas". A ver si nos pasa igual...

Pasamos a su faceta profesional, la de artista vidriero que ha creado una empresa con sus hijos, para dar continuidad a la actividad, y son finalistas al Premio Nacional de Artesanía

MATERIA Es un equipo familiar, muy coordinado, sabemos muy bien lo que tenemos que hacer y lo que no. El fundamento de las artes plásticas es la materia, el soporte, que necesita un tratamiento de herramientas, procesos y productos. No se puede hablar de arte si no hay artesanía, oficio artístico o artes aplicadas. Por ejemplo, no puede haber un escultor que no tenga conocimiento de lo que es el barro, la madera, la piedra, los metales, el bronce a la cera perdida...

Estoy muy preocupado con la definición de artesanía porque se le ha confundido con el bricolage, los trabajos manuales y una serie de cosas de aficionados..., pero los oficios artísticos están registrados desde *Diderot* (siglo XVIII), la enciclopedia francesa, es una ciencia, hay que regenerarla, y en eso estamos.

En el XIX los academicistas habían establecido una serie de rangos en el arte, desde el primero al séptimo que era el cine, lo que venía determinado por la cantidad de materia que tenía la dependencia del concepto.

En la poesía el soporte material es mínimo, porque se emplea un papel y un lapicero, y el cine es toda una industria, por eso se le considera menos arte... Debajo de todas esas artes había los ofi-



El editor del periódico, Carlos Herranz, a la izquierda en la fotografía, entrega un recuerdo a Carlos Muñoz de Pablos en presencia de Aurelio Martín. /KAMARERO

cios artísticos, que ahora llaman artesanía, eso hay que estudiarlo y reglamentarlo, establecer un orden. Eso tiene que ver con la enseñanza, hay alumnos en las facultades de Bellas Artes que nunca han pintado un paisaje porque la asignatura ya no existe. Parece que hablo de cosas distintas pero todas tienen el mismo origen que es el conocimiento científico, real, de la materia y del oficio.

Hay una continuidad de la actividad vidriera muy sólida, mis hijos saben mucho. Estamos investigando cosas que yo solo no he podido hacer, como pigmentos vitrificables, esmaltes y procedimientos nuevos, porque ya no hay fábricas.

Claro que es una ventaja tener en una mesa lumínica en el taller a estos maestros flamencos, poder analizar su obra, sus vidrieras, son maestros silenciosos, un libro abierto, si sabes leerlo. Hay además ayudas importantes, como la del Gabinete de Investigación de Esmaltes Vitrificables de la Universidad de Valencia, que es gente muy valiosa.

“

Estoy empeñado en un proyecto para liberar a las vidrieras de la servidumbre de cerrar ventanas y cumplan exclusivamente una función estética”

El trabajo en una vidriera hay que abordarlo desde el lado artístico y del de los materiales

El gran sacrificio de la vidriera ha sido funcionar como cerramiento sólido de la arquitectura. Los historiadores y los teóricos dicen que la vidriera es el gran arte

perdido, es verdad. Se han perdido miles de metros cuadrados por esa servidumbre.

Estoy empeñado en un proyecto, trato de liberar la vidriera de la servidumbre de cerrar, hay materiales mucho más eficaces y complementarios que el vidrio empleado pintado. Te puedes imaginar las grandes vidrieras góticas como cuadros de Van der Weyden pero se te ponen los pelos de punta si piensas en que una tabla de este pintor de la escuela flamenca esté cerrando una ventana. He hecho muchas experiencias y estoy consiguiendo esa liberación del hueco para que la vidriera tenga la función estética y el otro vidrio proteja la arquitectura.

¿Qué destaca del trabajo que desarrolla ahora en la Catedral de Segovia?

Hay algunas vidrieras perdidas y otras están muy bien, hemos empezado por estas últimas. Es asombroso, las manieristas que datan hacia 1550, han acumulado toda la sabiduría desde el Bizantino, casi 300 años, y están en el punto de decadencia porque, a

partir del siglo XVI, la arquitectura va a necesitar otro tipo de cerramiento y de tratamiento de luz. Vamos a restaurar, conservar y proteger las que están mejor, para continuar, a partir de ahora, haciendo nuevas las que tienen la iconografía y la temática perdida, con dos sentidos: que tengan conexión con el conjunto, estéticamente, cromáticamente y formalmente, pero con un concepto contemporáneo para que quede muy claro que se han hecho ahora. Es como caminar por el filo de un cuchillo.

Tenemos la ventaja de que en Segovia hay un programa iconográfico que cuenta cómo son los temas, dedicados todos a la Pasión de Jesucristo. Cada ventana se refiere a un tema, acompañado de otros del Nuevo Testamento. Todo eso está escrito, pero hay que darle una forma vidriera y plástica. En año y medio comenzaremos a acometer este proceso tan arriesgado.

La entrevista completa puede verse en www.eladelantado.tv

ENTREGA INMEDIATA

ÚLTIMAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES

POR SOLO 228.900 € MÁS IVA

OPORTUNIDAD ÚNICA EN PALAZUELOS DE ERESMA

GRUPO ANTONIO MARCOS

Información y venta:

CONSTRUCCIONES ANTONIO MARCOS BARRENO, S.L.

Telf. 921 43 36 96 • Móvil 659 93 38 60 • www.construccionesamb.com • info@construccionesamb.com

► COMUNICACIÓN



Ángel Escribano.

Ángel Escribano se incorpora a la dirección comercial de Gestiona Radio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Ángel Escribano deja la dirección del Grupo Intereconomía en Castilla y León para pasar a dirigir la estrategia comercial de la emisora económica de la Cope: Gestiona Radio.

Escribano se incorporó a Intereconomía hace siete años, procedente de la revista Nueva Empresa y tras haber pasado por Televisión Castilla y León y el propio grupo Intereconomía.

Aunque su puesto de trabajo le obligará a estar en Madrid, mantendrá su residencia habitual en Segovia donde seguirá controlando la Escudería Evar de la que es su consejero delegado.

► SOCIEDAD

Los cofrades estudian la compra de un trono para el Cristo del Mercado

La Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz analiza hoy en asamblea el proyecto encaminado a incorporar una procesión con la imagen del S. XVI portada en hombros

P. B. / SEGOVIA

La junta directiva de la Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz presentará esta tarde un proyecto de construcción de un trono de madera con andas para poder sacar en procesión en hombros la imagen del Santo Cristo del Mercado en la Semana Santa segoviana del próximo año.

La presentación detallada de este proyecto ante los cofrades se realizará esta tarde en una asamblea extraordinaria convocada con este fin. El presidente de la cofradía, David Matarranz, ha hecho un llamamiento para que acuda a la reunión que comenzará a las 20 horas (20.30 h. segunda convocatoria) el mayor número posible de personas para poder consensuar una decisión "muy importante para la Cofradía, que también repercutirá en los actos de la Semana Santa de Segovia", ya que si la iniciativa sale adelante significaría incorporar el traslado de la imagen religiosa de comienzos del siglo XVI en hombros por 18 portadores desde la parroquia del Cristo del Mercado a la catedral en la festividad del Jueves Santo.

Hasta el momento todos los pasos que protagonizan las celebraciones del Triduo Pascual en Segovia son trasladados hasta la



Procesión con el Cristo a hombros que se celebró el 3 de mayo para recordar la predicación de San Vicente Ferrer. / J. MARTÍN

se en carrozas. David Matarranz cree que esta novedad podría después motivar a otras cofradías y feligresías de la ciudad a tomar decisiones similares.

El proyecto, que requiere una importante inversión, consistiría en encargar la construcción de un

trono de madera tallado artesanalmente y que sea adaptable para ser portado en andas o en un vehículo mecánico, ya que en la procesión del Viernes Santo, la imagen del Santo Cristo de la Cruz seguirá saliendo por las calles de la ciudad en carroza.

Los promotores apuestan por comprar un trono que aporte belleza al paso, sin restar protagonismo a la escultura de madera policromada y autor anónimo, que desde el siglo XVII se cubre con unas faldillas que le dan un aspecto característico.

► CULTURA

Rebeca Jiménez estrena el adelanto de su nuevo disco

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Han pasado más de tres años desde que en mayo de 2008 Rebeca Jiménez publicó su primer trabajo discográfico, "Todo Llegará", y dos desde que ese mismo disco fue reeditado con un DVD y la colaboración de Leiva (Pereza) y Carlos Tarque (M-Clan) en un tema.

Desde entonces, la artista segoviana, sola o acompañada, no ha parado de presentar por toda la geografía española las canciones que lo componían, además de otros temas nuevos que pronto, el 27 de

septiembre, estarán en las estanterías de las tiendas de discos recogidas bajo el título de 'Valiente'.

Pero pronto siempre resulta excesivamente tarde para cualquier seguidor, por lo que Rebeca Jiménez ya ha adelantado en forma de single una de estas canciones que, de nuevo, confirman a la cantante segoviana como una artista especial y diferente en el actual panorama de la música española.

'Volverás' es, o era, un vals que los amantes de la música de Rebeca Jiménez han podido escuchar

varias veces en sus conciertos, tanto en su voz como en la de su hermana Lucía Jiménez, y que la artista, acompañada en la producción por Bori Alarcón (ganador de varios Grammy) y en la grabación por sus músicos habituales, ha reconvertido en una canción pop con aires de rock.

Estos toques entre el pop, rock y el blues, y la voz rota de Rebeca, vuelven a ser rasgos distintivos de un tema que está disponible desde el martes en spotify e itunes, y cuyo videoclip ya está en youtube.



La cantante segoviana ha interpretado en sus conciertos "Volverás". / JUAN MARTÍN

	Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h.		PUNTOS DE VENTA: • Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso +(34) 921.47.39.53 • Cajeros Caja Rural de Segovia
	3 de agosto RAPHAEL Te llevo en el corazón	5 de agosto CORELLA BALLETS CASTILLA Y LEÓN	6 de agosto EL CIGALA Cigala & Tango

► SOCIEDAD

Unas obras en la Plaza del Seminario ponen al descubierto varios huesos de origen humano

Las labores, ejecutadas por la empresa Fenosa, tienen como finalidad el soterrado de cables

• La aparición ayer por la tarde de algunos huesos de apariencia humana en la Plaza del Seminario, levantó la expectación de los vecinos de la zona.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los restos, al parecer de origen humano, se encuentran en el interior de una zanja abierta para llevar a cabo labores de soterrado de instalaciones eléctricas.

Los trabajos los están llevando a cabo trabajadores contratados por la empresa Fenosa Gas Natural, según fuentes municipales, que añadieron que la eléctrica está obligada a contar con la supervisión de arqueólogos para analizar el valor de los posibles restos.

Los vecinos de la zona se aler-

taron por el hallazgo, a la vez que algunos recordaron que las obras se están realizando en una zona por la que atraviesa la canalización subterránea del Acueducto, y que fue señalizada por el Ayuntamiento con pequeñas chapas colocadas en el adoquinado.

Además ya se descartó la realización de obras de soterrado de contenedores en esta zona ante la posible aparición de restos arqueológicos; y se han tenido que desviar algunas conducciones de gas por este mismo motivo.

Este periódico intentó ayer, sin éxito, contactar con los responsables arqueológicos de la Delegación Territorial de la Junta, a la que deben comunicar este tipo de incidencias, y con la empresa responsable de las obras, que deberá esperar a que la administración regional resuelva sobre el hallazgo.



Los trabajos de excavación se encuentran en la parte trasera de la Delegación Territorial de la Junta. / DIEGO DE MIGUEL



El aspecto de los huesos encontrados permiten adivinar que se trata de un fémur. / DIEGO DE MIGUEL

► SOCIEDAD

El Festival 'Vete al Fresco' continúa su programación

La cuarta edición del ciclo musical en las terrazas ofrece este mes conciertos de folk, habaneras, pop, jazz o música clásica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Festival 'Vete al Fresco' continuará amenizando las noches segovianas durante todo el mes de agosto. Cada fin de semana, las terrazas de diferentes bares y restaurantes serán el escenario para las actuaciones de intérpretes tan heterogéneos que van desde el pop hasta el country, desde la música clásica hasta el jazz y desde la bossa nova hasta el rock. Este primer

fin de semana las actuaciones comienzan hoy mismo.

El cuarteto Kaiser, formación de cuerda compuesta por antiguas alumnas aventajadas del Conservatorio de Segovia, interpretará su repertorio de música clásica en el bar restaurante La Concepción, de la Plaza Mayor, esta noche a partir de las 22,00 horas.

Mañana, a esa misma hora, vuelve el jazz a la Plaza de San

Martín: Willy Jazz Quartet amenizará la velada frente a las terrazas del bar San Martín y El Ojo bar.

En Fernández Ladreda, otra terraza habitual del festival, la del bar Maype, ofrecerá, además de cañas, música popular, también mañana viernes 5.

Por último, el sábado 6, el grupo La Siesta de Inés animará con boleros y habaneras la noche en el Ventorro de San Pedro Abantos.



Una de las actuaciones de 'Vete al fresco' en la Plaza de San Martín. / EL ADELANTADO

WWW. **PADELZONE**.COM

CAMPUS PADELZONE-HOTEL CANDIDO 2011

NIÑOS A PARTIR DE 5 AÑOS en horario de mañana, con la posibilidad de quedarse a comer

ACTIVIDADES: • Padel • Competiciones
• Natación • Psicomotricidad
• Juegos • Técnicas de estudio

CURSOS INTENSIVOS DE PADEL PARA ADULTOS, POR SEMANAS O QUINCENAS

Avda. Vicente Aleixandre 33. Barrio de Nueva Segovia • Tfnos: 647 832 585/606 618 721
www.padelzone.com padelzone@gmail.com

BAR-RESTAURANTE

EL CHORRILLO

TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes)

RACIONES VARIADAS

ESPECIALIDADES:

CHULETÓN DE BUEY
ARROZ CON BOGAVANTE
(Por encargo)

Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

LOS PLÁSTICOS: JESÚS NAVARRO SOBRE CAMINOS, DESEOS Y APARIENCIAS

Librería Diagonal. Paseo Conde de Sepúlveda, 1

Sobre caminos, deseos y apariencias

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

Desde el 2004, en que Jesús Navarro expuso por primera vez en la Librería Diagonal, su obra ha ido creciendo, afinándose, perfeccionándose. Expone sus pinturas con técnica mixta, sobre una base de acuarela, que da fondo y color, el lápiz va dando forma y cuerpo, para rematar con guache, remarcando los colores y dando textura a los volúmenes.

La obra de Jesús Navarro se desarrolla en el entorno del diseño gráfico en la prensa, en el mundo editorial, en los muros decorados, en blog de moda, en tarjetas de invitaciones privadas. A veces dando apoyo infográfico a la noticia sea política, deportiva o sanitaria, otras personificando marcas y productos en logotipos y reclamos de empresas variopintas (Jaleo's Producciones o Playground Store, por ejemplo). Y siempre con el color aguado y el lápiz como refuerzo de líneas y mensajes, sin olvidar la fotografía como apuesta y como soporte (921 Bros).

Pero Jesús Navarro se reserva para sí algunos dibujos en los que ensaya, de la mano del comic, sus imágenes más cuidadas, más irónicas, más tiernas, en las que intenta manifestarnos sus ensayos de libertad e incluso de bocetos de felicidad. Para Jesús Navarro dibujar es como soñar, como respirar, como vivir.

Por eso sus ilustraciones surgen del inconsciente más profundo del que brotan imágenes infantiles, objetos animados y

LUGAR: Librería Diagonal.
Paseo Conde de Sepúlveda, 1

HORARIO: Lunes a viernes,
de 10'00 a 14'00 hs y de 17'00
a 20'00 hs. Sábado 10 a 14 hs.

Del 1 de julio al 30 de agosto
de 2011

palabras libres. Los 24 cuadritos expuestos en la vitrina es todo un ejercicio cumplido de líneas ágiles, objetos vivos, personajes cercanos y sueños posibles, como la nube hueso para el perro o la gallina convenciéndose de su aprender o del pan que habla con la mortadela.

Y siempre dibujos limpios, situaciones imprevistas, objetos repletos de humor y personajes debatiéndose entre sus miedos y dudas. El niño indeciso ante varios caminos es toda una metáfora de al vida y del arte. El helado que ríe, los chinitos del oriente mágico, el glotón en su mundo imaginario...

La exposición tiene un título inquietante y exigente, realmente poético: Caminos, deseos y apariencias. Jesús expone sus pinturas y, a la par, un manifiesto en que declara no tanto su estética cuanto su ética, su forma de vida es más declarativa que su técnica pictórica, sus valores orientan su mano.

La vida y la creación representan un viaje en el que nos desplazamos más en el tiempo que en espacio. Búsqueda constante, circularidad impaciente,

avanzamos y retrocedemos, intentando satisfacer deseos siempre incumplidos. Equivocamos el ser con el tener, los objetos con la mirada, las realidades con las apariencias. Las imágenes son las proyecciones de nuestros deseos insatisfechos, cual señales que orientan la aventura de la vida y de la creación intentando visualizar la felicidad como postrer éxito de nuestra creación. La felicidad surge de la imagen con la que mejor nos identifiquemos en ese juego de espejos, de apariencias, de ilusiones.

Las pinturas más íntimas de Jesús Navarro representan este ideario poético y vital. Dibujos con una poética más allá de su misma fragilidad e ingenuidad.



Jesús Navarro. Panda con grafitos (2011). Técnica mixta. 28 x 16 cms.

El ilustrador

JESÚS NAVARRO BLANCO (Segovia, 1979). Apasionado del dibujo desde la infancia, estudia Ilustración en la Escuela de Arte nº 10 (Madrid), mientras termina su licenciatura en Periodismo (UCM, 2003). A partir de entonces compagina su carrera profesional con una continua producción de obra artística sin mayor objetivo que el de la realización personal.

Desde 2004 imparte talleres de arte urbano para el Ayuntamiento de Segovia y otras instituciones. Ese mismo año prepara con éxito su primera exposi-

ción en la librería Diagonal. En 2008 forma parte del cartel del encuentro internacional de artistas Rock the City, en la Casa de la Alhóndiga, sumando una más a la numerosa lista de exhibiciones colectivas en las que ha participado por todo el país.

En las Navidades de 2010 participa con dos obras realizadas para la exposición colectiva "Un billete de cincuenta", en la galería de Segovia "Montón de trigo, montón de paja".

Como ilustrador, destaca su paso por el diario de tirada nacional Qué! (2006-2010). Obtie-

ne el primer premio "Save the children" por el cuento "Berta no quiere ser normal".

La obra de Jesús Navarro se realizando en varios ámbitos como la ilustración, la prensa, el diseño gráfico, la infografía, la pintura mural, la decoración, la ilustración infantil y la fotografía.

En la actualidad trabaja como freelance mientras continúa su formación en Madrid.

Para conocer mejor su trayectoria ver su blog personal en www.jesusnavarroblanco.blogspot.com



PAELLAS Y ASADOS POR ENCARGO
(FINES DE SEMANA Y DÍAS FESTIVOS)
OBSEQUIO POSTRE Y PAELLERA

RECOGIDAS EN:
Ctra. Villacastín, 12. SEGOVIA (junto Bar Chaplin) • Telf y fax: 921 44 51 37.



PARCELAS URBANIZADAS



en Sotosalbos

645 796 002 SOTOSALBOS ROMÁNICA S.L.
info@sotosalbosromanica.com



RESIDENCIA
"EL FONTAN"
Tel.: 921 46 72 60

A 5 minutos del centro de Segovia **En Espirido**

www.elfontan.es

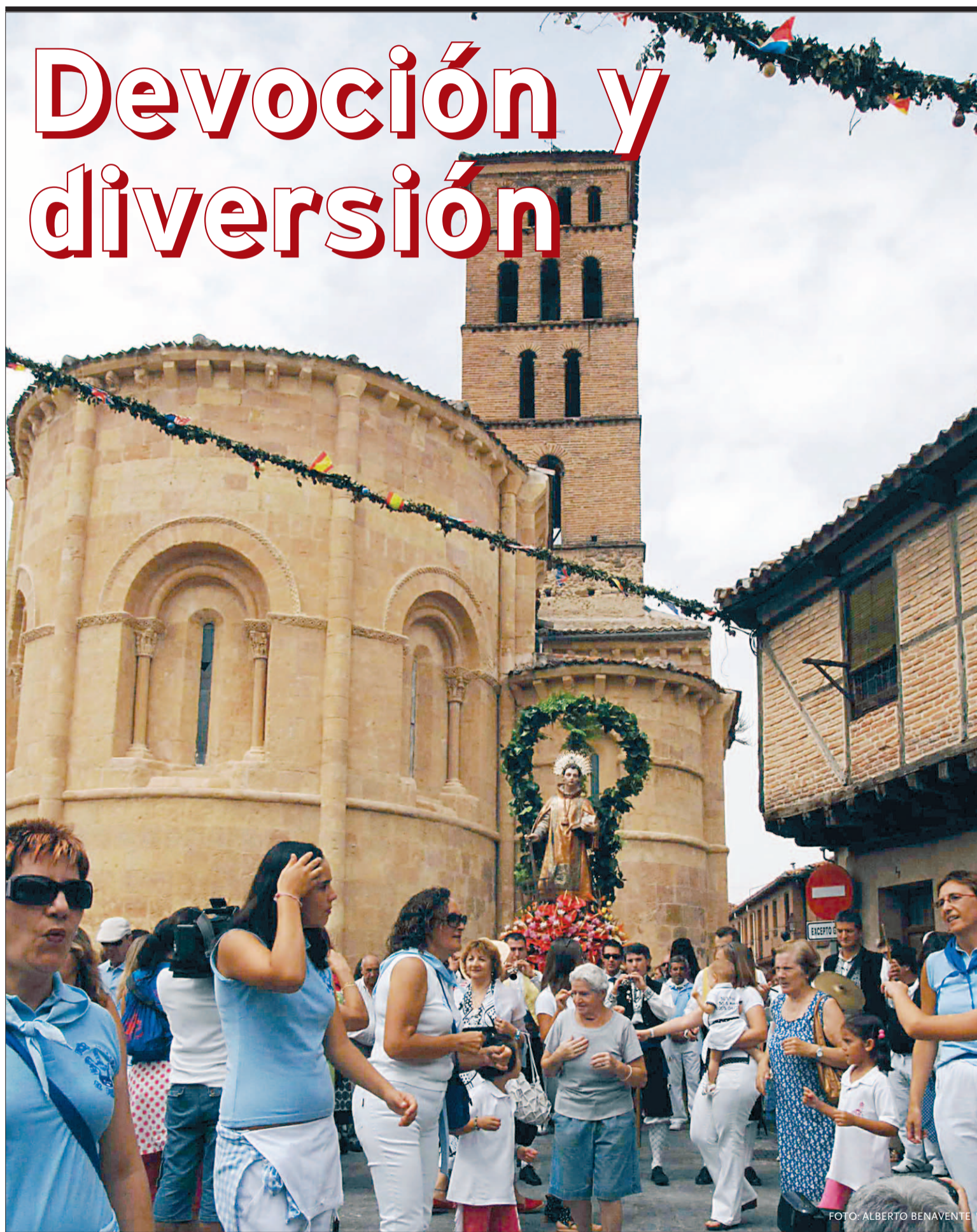




Jesús Navarro. Niño y caminos (2011). Técnica mixta 24 x 14 cms.

BARRIO DE SAN LORENZO

17



Devoción y diversión

ORGANIZACIÓN

Un completo programa para un barrio unido

La Comisión de Festejos del Barrio de San Lorenzo de Segovia lleva trabajando desde hace varios meses para elaborar un programa completo para los días grandes del barrio, que sigue la línea de otros años con alguna novedad tanto para peñistas como visitantes. **SEGOVIA18**

TRADICIÓN

Más que un festival taurino

Llega el IV Concurso de Recortes a nivel nacional, junto con los cinco encierros populares y el gran festival taurino con el debut de Pablo Martín de la Fuente en el arte del rejoneo, junto a los espadas Canales Rivera, José Ignacio Ramos, Luis González y Carlos Durán. **SEGOVIA19**



SOCIEDAD

Afición y éxito

Fernando Correa y Paco Maroto, de la Gimnástica Segoviana pregonarán las fiestas. Recuerdo a Juan Antonio Perteguéz antes del homenaje a Mariano Contreras **SEGOVIA20**

REINA, REY Y DAMAS

Los representantes del barrio

Laura Estévez, Noelia Fuentetaja, Mónica Coca y Francisco Ferreira serán los encargados de representar al barrio de San Lorenzo del 4 al 11 de agosto, al haber sido nombrados reina, rey y damas de las fiestas del barrio segoviano. **SEGOVIA21**

FOTO: ALBERTO BENAVENTE



OPTICA
damián
Audio Center Plus

FELICES FIESTAS

Segovia Pº Ezequiel González, 37
Tel. 921 42 96 70
Vía Roma, 30
Tel. 921 41 20 49

Ávila Pº de la Estación, 18
Tel. 920 22 97 65
Avda. de Portugal, 31
Tel. 920 21 29 20

- Gabinete de refracción
- Taller propio
- Comprobación y revisión de la vista y la tensión ocular
- Estudio de adaptación de lentes de contacto
- Garantía de calidad y fabricación

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 4 DE AGOSTO

20:00 HORAS. Adornar la plazuela.

22:00 H A 06:00 HORAS. Fiesta DJ's con Ángel Sánchez desde Ibiza y DJ's residentes en Segovia

✓ VIERNES 5 DE AGOSTO.

19:30 HORAS. Concentración de peñas en la Plaza del Barrio

20:00 HORAS. Lectura del pregón a cargo de Fernando Correa, presidente y Paco Maroto, entrenador de la Gimnástica Segoviana. Posterior chupinazo de comienzo de fiestas

20:30 HORAS. Desfile de las peñas por las calles del barrio

23:00 HORAS. Concurso de cortes a nivel nacional, con los mejores cortadores nacionales (La entrada no entra en el abono)

01:00 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Brujas

01:00 HORAS. Fantástica fiesta Matusalén, en el Pub Aris, con fantásticos regalos, concursos, acompañados de los mejores DJ's de Segovia, que os harán pasar una noche inolvidable, karaoke.

04:30H A 07.30 HORAS. Charanga La Nota por las calles del barrio

05:00 HORAS. Recena de hamburguesas en el bar Los Patios de San Lorenzo



✓ SÁBADO 6 DE AGOSTO

11:00 HORAS. Torneo de pin pon en zona El Peluja

11:00 HORAS. Todos a poner talanqueras

12:00 HORAS. Primer encierro y posterior suelta de reses

13:00 HORAS. Baile vermut por el barrio con dulzainas

14:30 HORAS. Comida popular en los jardines Marianos Contreras: Macarronada

16:30 HORAS. Juegos de mesa en los bares del barrio.

17:30 HORAS. Talleres de murales: fiesta de San Lorenzo para niños de 3 a 12 años en la peña la cabaña. Organiza peña La Cabaña

18:00 HORAS. Ciclismo. Organiza Club Ciclista 53x13

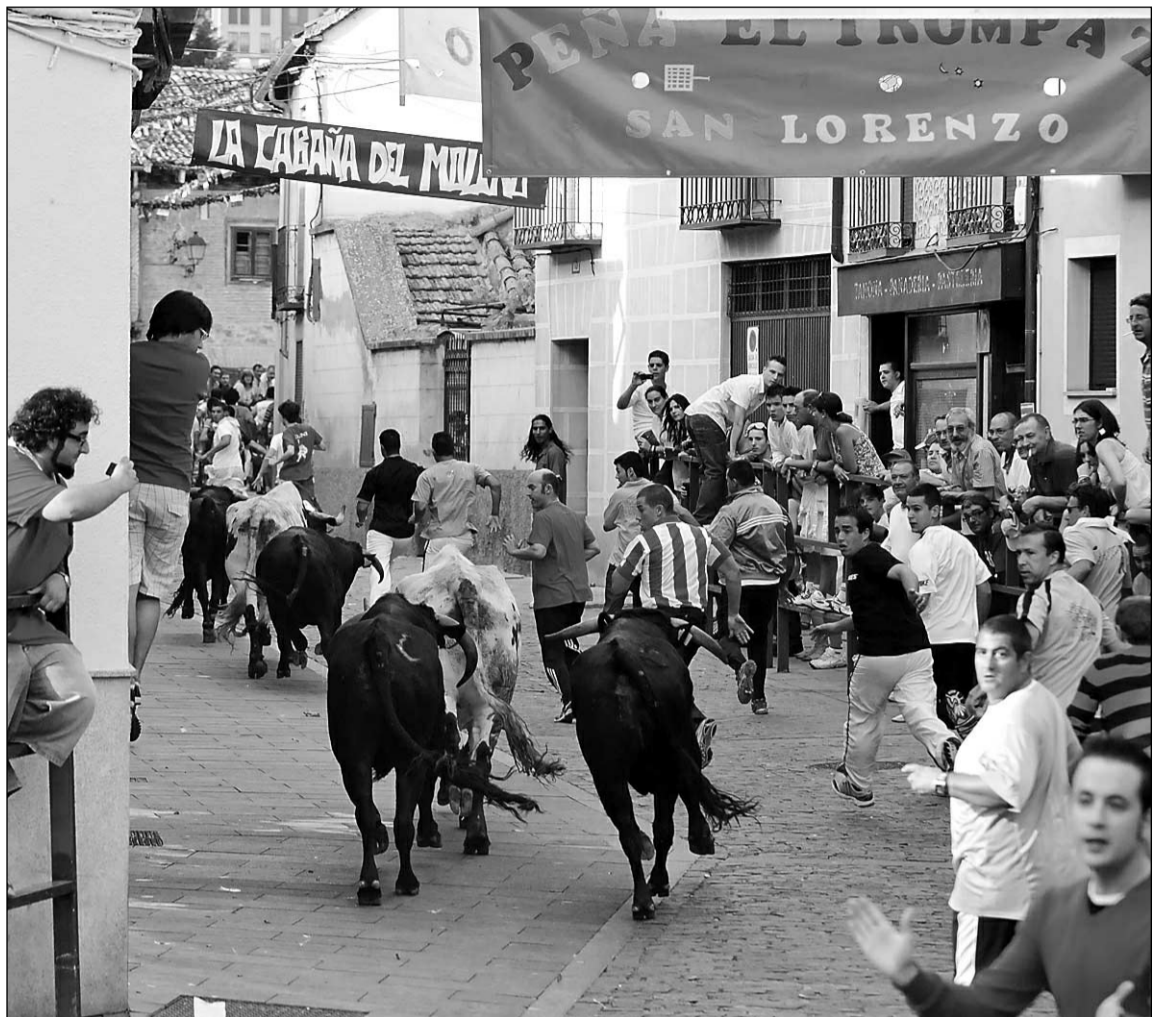
20:30 HORAS. Primer encierro infantil. Zona Peluja

21:00 HORAS. Todos a colocar talanqueras

22:30 HORAS. Segundo encierro con posterior suelta de reses

00:30 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Princesa

MIMO Y CUIDADO EN TODOS LOS DETALLES



Los encierros son una de las actividades que más público congrega en las fiestas del barrio segoviano de San Lorenzo. //J.MARTÍN

Un barrio que huele a fiesta

EL COLOR DE LAS PEÑAS, LAS ACTIVIDADES MUSICALES, GASTRONÓMICAS, DEPORTIVAS Y TAURINAS MARCAN UN COMPLETO PROGRAMA EN LAS FIESTAS DEL BARRIO

A.G.B.

Hasta el año 1988, fueron los llamados 'alcaldes', los encargados de organizar y llevar a cabo unas fiestas con marcado peso en la ciudad de Segovia. Se trataba de dos mozos, que tenían que ser del barrio, solteros y con la mili cumplida. Por lo que las fiestas del popular barrio segoviano de San Lorenzo no siempre han sido organizadas por una Comisión formada por peñistas, como ocurre actualmente.

Una Comisión encargada de programar, elaborar y coordinar a más de cincuenta peñas, de diferentes edades. Si a todo ello unimos que las fiestas del barrio de San Lorenzo son unas de las más multitudinarias de la ciudad de Segovia y en cualquier caso también de la provincia, tenemos el cóctel

deseado: unión, compromiso y aceptación por parte de todos.

La música de charangas, orquestas y conciertos; las citas gastronómicas en torno a la paella, macarronada, judiada o los diversos concursos culinarios; las competiciones deportivas; o los eventos taurinos sin los cuales no se entenderían las fiestas de San Lorenzo, componen un completo, diverso y ameno programa cultural y social donde tienen cabida grupos de todas las edades caracterizados por la indumentaria y el colorido de los casi 1.600 peñistas.

POR EL BIEN DE TODOS Las fiestas congregan cada año una masiva afluencia de ciudadanos, por lo que, para prevenir cualquier posible percance es necesaria la colaboración y la coo-

peración entre todas las partes. Los eventos que contarán con especiales medidas de seguridad serán los encierros, tanto matutinos como los nocturnos, las verbenas y los fuegos artificiales.

Además, las franjas horarias con mayor riesgo de que se produzcan problemas se extienden desde el fin de las verbenas hasta el inicio de los encierros, por lo que contarán con una mayor vigilancia policial con el objetivo de que los segovianos puedan disfrutar de estas fiestas con total tranquilidad y seguridad.

Se establecerán controles de alcoholemia en las carreteras de acceso y cercanas a Segovia para evitar que quien haya consumido alcohol se ponga al frente del volante. Eso sí: diversión, ocio y unión a partes iguales.

elreQue
transportes y excavaciones materiales de construcción

Ctra. Sorio km,187 - 40196 La Lastrilla (Segovia)
www.elreque.com

Tif. y fax: 921 444 000

SUPERMERCADO
A todas horas
VIA ROMA, 38
SEGOVIA
www.segovia24horas.com
921 43 75 75

¡TE ESPERAMOS!
¡AHORA MUCHO MÁS CERCA DE TÍ!
ABIERTO LAS 24 HORAS DEL DÍA

C/ Vía Roma, 38 40003 - Segovia (Junto al Estanco de San Lorenzo)

CAFE TERÍA
JAQUE MATE
C/Santa Catalina, 8 y 10
Móvil 615 626 120

bar disco | karaoke
www.ariskaraoke.com

Aris
Abrimos todo el día, todos los días
PARRILLA, BOCADILLOS, ALMUERZOS
Y COMIDAS POR ENCARGO
C/ San Vicente el real, 19 • San Lorenzo, Segovia
Tel. 921 43 49 18

FIESTAS EN HONOR A SAN LORENZO

FESTIVAL TAURINO

“El toreo a caballo, mi pasión”

PABLO PASTOR

El próximo domingo, día 7 debutará como caballero en plaza un nuevo rejoneador segoviano llamado Pablo Martín de la Fuente. Genéticamente y por fundamentada afición vital, quiere irrumpir con fuerza y enorme ilusión en el mundo profesional taurino. Sobrino del rejoneador César de la Fuente, probó suerte en las dos especialidades del toreo, a pie y a caballo.

—Al final se decidió por el mundo de los equinos en su versión rejoneo

— Dejé de tener dudas y tengo claro que quiero hacer del toreo a caballo mi profesión. Digamos que por el toreo de a pie tengo profunda afición, nada más por ahora.

— Llevas años preparando ambas facetas y ahora debutas como rejoneador, ¿Con qué porcentajes de ilusión y firme decisión de ser alguien en esta faceta del toreo?

— Estoy volcado de lleno en lo que representa el rejoneo y los caballos. Pleno de ilusión y de proyectos de futuro.

— ¿Cómo puede resultar tu particular toreo a caballo y qué piensas aportar en ese aspecto?

— Sé como quiero que resulte pero aún tengo que llevarlo al terreno de la práctica y la realidad. Todo eso se irá viendo a medida que vaya cumpliendo festejos y alcanzando objetivos. Irán influyendo mejoras y sentimientos. Con las múltiples cuestiones que pretendo aportar, básicamente comienzo por ofrecer una gran categoría de caballos, pre-



Pablo Martín de la Fuente entrenando en la finca familiar de Espirido. / P. PASTOR

sentando unos ejemplares con unas condiciones bárbaras y una clase innata para el arte del rejoneo. Mi intención es que siempre pueda basar mi toreo en el respeto hacia el caballo y hacia el toro.

— Tras el debut el próximo domingo, ¿Qué tienes para después?

— Ante todo trabajo en esta dedicación que es mi vida y lo que me llena. De momento vamos a torear ese festival e iremos viendo como se presenta el panorama. Será mi tío quien decida cosas de futuro en este mundo que tan bien conoce y donde fue figura importante.

— ¿Piensas o sueñas con poder crear con el tiempo escuela propia o acaso fundamentas tu potestad to-

ra en las bases que conformó y desarrolló tu tío César en los ruedos?

— Todo lo que sé hasta este momento proviene de mi tío César, a quien admiro y respeto como persona y como gran caballista que es. Me infunde mucha seguridad. También es cierto que no existen dos personas iguales y cada uno tiene que encontrar su propia escuela y personalidad, esa que nos hace especiales. Yo apuesto por un rejoneo serio, con carácter, que transmita a la afición sin representar un espectáculo circense.

— ¿Vas a brindar la faena a alguien en especial en tu debut?

— Aún no he pensado en ello. Como irá mucha gente a la que quiero, el día 7 saldremos de dudas.

INTERÉS Y EMOTIVIDAD EN EL FESTIVAL MIXTO

El cartel que ofrece el festival taurino del barrio de San Lorenzo, tiene unos condicionantes realmente interesantes por nombres y contenido.

Se complementa el cartel con la presencia de tres matadores de toros, Canales Rivera, José Ignacio Ramos y Luis González y el novillero Carlos Durán, aparte del citado anteriormente, Pablo Martín de la Fuente, sobrino

del rejoneador César de la Fuente, quién tuvo unas constantes muy importantes en el panorama taurino de la especialidad por clase y potestad.

El sevillano Canales Rivera posee un toreo clásico que matiza con buen talento y mucha estética.

El burgalés José Ignacio Ramos en su temporada de despedida del toreo, se justifica mayormente por el segundo tercio y por la suerte de ma-

tar donde se muestra como consumado maestro.

El abulense Luis González tiene encandilada a la afición paisana por un toreo fluido y lleno de halagüeñas perspectivas.

Y el novillero Carlos Durán con futuro por sus positivas condiciones. Un excelente cartel para un barrio muy afín a nuestra Fiesta de Toros.

EL PROGRAMA

00:30 HORAS. Concierto del grupo 'Otro Final' en los jardines de Mariano Contreras. Colabora la Concejalía de Juventud, Educación y Deporte del Ayuntamiento de Segovia

05:00 HORAS. Recena: Pancetada en el Bar Las Nubes

07:00 HORAS. Chocolatada en el Bar La Cazuelita

✓ DOMINGO 7 DE AGOSTO.

08:00 HORAS. Todos a poner talanqueras

09:00 HORAS. Tercer encierro y posterior suelta de reses

11:00 HORAS. Campeonato de juegos autóctonos de tanga en los jardines Mariano Contreras

12:00 HORAS. En la zona Peluja y organizado por la peña 'La Obsesión' por su XV aniversario 'Primer concurso de lanzamiento de chochos'. En colaboración con la tienda Peluja.

13:30 HORAS. Baile vermut por el barrio, con dulzainas

14:30 HORAS. Comida popular en los Jardines de Mariano Contreras: Paella

16:30 HORAS. Juegos de mesa en los bares del barrio.

19:00 HORAS. Festival taurino

20:30 HORAS. Recuerdo a Juan Antonio Perteguéz. A continuación, homenaje a Mariano Contreras en los jardines que llevan su nombre. Organiza la Asociación de Vecinos.

22:30 HORAS. Concierto 'La Belcho Band' en bar Las Nubes. Organiza la Peña El Kasquete

00:30 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Avatars

01:00 HORAS. Encierro infantil en la zona de la Peluja

21:30 HORAS. Noche inolvidable en el Pub Aris, con el DJ residente en San Lorenzo, DJ Pava y sus Gogos, todo esto acompañado de una fiesta imagen BEFFEATER, Karaoke.

04:30 A 07:30 HORAS. Charanga La Nota por las calles del barrio.



✓ LUNES 8 DE AGOSTO

11:00 HORAS. Campeonato de baloncesto 3x3 masculino y femenino pistas municipales detrás de la calle Las Nieves

11:30 HORAS. Exhibición de magia en el Auditorio Diego Fernández. Organiza Peña 'No M' atraques'

12:00 HORAS. Castillos hinchables en los jardines de Mariano Contreras

13:30 HORAS. Baile Vermut por el barrio amenizado con dulzainas

14:30 HORAS. Comida popular en los jardines de Mariano Contreras: Judiada

Cafetería
LOS PATIOS
de San Lorenzo

Les desea Felices Fiestas 2011...

Hamburguesas,
sandwiches y almuerzos

C/Santa Catalina nº 14 ☎ 921 43 42 58

Jpadilla
... de toda confianza

Pintura
Decoración

Forrado de Armarios
Montaje de Puertas

Tarima Flotante
Montaje de Cocinas

669 529 828
jpadiadeco@hotmail.com
C/ La Hoya, 25
40004 Segovia

TALLERES
G.A. DEOGRACIAS, S.L.

Reparación de automóviles
Chapa y pintura
Bancada universal
Sustitución de lunas
Reparación de cerraduras

TRABAMOS CON
TODAS LAS COMPAÑÍAS

C/ Navacerrada, 14
Tel. 921 43 21 91
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
martinyraul@hotmail.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Desea a todos los
vecinos y visitantes
del barrio de
San Lorenzo
unas Felices Fiestas

CERVECERÍA - TERRAZA - BAR
C/ Terminillo, 5 ☎ 921 44 49 27
SAN LORENZO (Segovia)

EL PROGRAMA

16:30 HORAS. Juegos de mesa en los bares del barrio
 18:00 HORAS. Milla urbana por las calles del barrio. La inscripción se : realizará media hora antes de la prueba
 18:30 HORAS. Primera Semifinal de fútbol, femenino y masculino
 19:00 HORAS. Juegos organizados por la peña El Dado en la zona Peluja
 21:00 HORAS. Segundo encierro infantil zona El Peluja
 21:30 HORAS. Todos a poner talanqueras
 22:00 HORAS. Gran fiesta 60-70-80-90's en el Bar Las Nubes. Ven disfrazado
 22:30 HORAS. Cuarto encierro y posterior suelta de reses
 00:30 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Jamaica

✓ MARTES 9 DE AGOSTO

11:00 HORAS. Cuentacuentos en los jardines Mariano Contreras. Colabora Concejalía de Juventud, Educación y Deporte del Ayuntamiento de Segovia
 12:30 HORAS. Concurso de harina y jarrones en la plaza de San Lorenzo. Organiza La Peña Los Suabes
 13:30 HORAS. Baile vermut por el barrio con dulzainas
 14:30 HORAS. Comida popular en los jardines de Mariano Contreras: Pollo al chilindrón
 16:30 HORAS. Juegos de mesa en los bares del barrio
 18:30 HORAS. Segunda semifinal de fútbol, femenino y masculino
 20:00 HORAS. En la zona de La Alamedilla organizado por La Peña La Obsesión en su XV aniversario: Primer concurso de tortilla de patatas. A continuación bocadillitos y degustación de las mismas
 21:30 HORAS. Todos a poner talanqueras
 22:30 HORAS. Quinto encierro y posterior suelta de reses
 00:30 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Banda Nocturna
 04:30 H A 07:30 HORAS: Charanga La Nota por las calles del barrio
 05:00 HORAS: Receta de perritas calientes. Organiza La Peña La Bacanal

✓ MIÉRCOLES 10 DE AGOSTO

08:00 HORAS. Tamborrada Homenaje a Félix 'El Botas' concentración en el Pílon del barrio y recorrido por el barrio.
 11:00 HORAS. Todos a ponerse guapos para a ver al Patrón.
 12:00 HORAS. Sta. Misa en Honor a nuestro Patrón.
 12:45 HORAS. Procesión del Santo amenizada con las dulzainas
 15:00 HORAS. Todos a comer donde buenamente se pueda.
 17:30 HORAS. Juegos de mesa por los bares del barrio.
 19:30 HORAS. Becerrada de peñas: 'El Trapo', 'No M'atraques' y 'Cuadrilla de las niñas 2011'
 21:00 HORAS. Tercer encierro infantil en zona Peluja
 22:00 HORAS. Concierto del grupo 'Rumba que te zumba' en los jardines de Mariano Contreras. Patrocinado por Pub Celia
 00:00 HORAS. Castillo de fuegos artificiales
 01:00 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta Galeón
 05:00 HORAS. Parrillada en el bar María Cristina

✓ JUEVES 11 DE AGOSTO

12:00 HORAS. Castillos hinchables en la Alameda del Parral. Colabora la Concejalía de Juventud, Educación y Deporte del Ayuntamiento de Segovia
 14:00 HORAS. Caldereta en la Alameda del parral.
 16:30 HORAS. En la Alameda del Parral, tras la degustación de la caldereta y organizado por la peña 'La Obsesión' por su XV aniversario: Fotomatón popular
 17:00 HORAS. Juegos de mesa en los bares del barrio
 18:30 HORAS. Finales de fútbol femenino y masculino en el Pabellón Municipal Agustín Fernández
 20:00 HORAS. Cuarto encierro infantil en zona El Peluja
 20:30 HORAS. Juegos populares en la Plaza de San Lorenzo
 00:00 HORAS. Verbena a cargo de la orquesta 'Tritón'
 02:00 HORAS. Concurso de disfraces en la Plaza de San Lorenzo
 04:30 HORAS. Canto de El Pobre de Mí.

FIN DE FIESTAS SAN LORENZO 2011

PREGONEROS DE HONOR

Un barrio desde el corazón

FERNANDO CORREA Y PACO MAROTO, PRESIDENTE Y ENTRENADOR DE LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA, SON LOS ENCARGADOS DE INAUGURAR LAS FIESTAS ESTE MISMO VIERNES

A.G.B.

Junio fue para ellos un mes muy intenso subiendo al paraíso del ascenso a Segunda B. Con el mérito de todos y cada uno de los que en los dos últimos años han trabajado de forma brillante, se consigue, sobre todo, una ilusión.

Así, el 26 de junio ha vuelto a servir de fecha talismán para la Gimnástica Segoviana, ya que hace exactamente 12 años, en La Albuera y contra el Marino de Luanco el equipo azulgrana logró su primer ascenso a Segunda División B. Estos días tanto el entrenador, Paco Maroto como el presidente del equipo segoviano, Fernando Correa, serán los encargados de pregonar las fiestas del popular barrio de San Lorenzo este año.

Ilusión, emoción, alegría y sobre todo orgullo de que un barrio tan carismático como el que estos días celebra sus fiestas en honor a San Lorenzo, tenga presente el esfuerzo de un equipo que en estos momentos vive claros momentos de gloria "supone un elogio y una enorme satisfacción, a la vez que un gran detalle y un honor que no sé si merezco", afirma de manera muy humilde, Fernando Correa.

Por su parte, Paco Maroto quien se siente un vecino más del barrio por donde pasea a diario,



Imagen de los dos pregoneros de las fiestas de San Lorenzo 2011./ EL ADELANTADO

charla con los vecinos y ve cómo la unión, la forma de coordinar y sobre todo de preparar unas grandes fiestas hacen que sea uno de los barrios más importantes y reconocidos de la ciudad de Segovia por su capacidad de generar continuamente iniciativas para el desarrollo del mismo y también de la ciudad, no deja de sorprenderle este nombramiento, tanto como el triunfo conse-

guido. "No me he parado a pensar lo que se ha superado porque todo ha sucedido muy deprisa, lo cierto es que ver la cara de la gente y la forma de exteriorizar unos sentimientos enormes de alegría por parte de la afición segoviana, con eso basta para sentirse satisfecho por el trabajo realizado y que te reconozcan en el barrio, en mi casa, es algo muy grande", añade Maroto.

XV ANIVERSARIO 'LA OBSESIÓN'

Podemos verles vestidos con peto blanco y negro con sudadera y camiseta azul y negra, al que este año se suma un chaleco blanco con motivo de su decimoquinto aniversario.

Y es que la peña 'La Obsesión' está en estas fiestas de celebración. Para ello, sus doce componentes todos ellos varones, con la suma este año de un bebé también varón, han prepara-

do tres actividades para contribuir con el programa cultural de estas fiestas del popular barrio de San Lorenzo.

"Como todo buen producto se vende sólo y después de tantos años, los segovianos saben que van a encontrar un gran ambiente festivo, desinhibido y preparado con mucha ilusión por parte de todos", señala uno de sus componentes.



No es
pecado

www.noespecado.com/segovia

Los Almendros N°1 Bajos Tel. 921 111 234

Reuniones, consejos, despedidas de solteros/as y divorciados...
 Todo lo que tu imaginación te permita para ser más feliz



FIESTAS EN HONOR A SAN LORENZO

REY, REINA Y DAMAS 2011



Laura, Noelia, Mónica y Francisco serán los representantes de la juventud con el reinado de estas fiestas. /EL ADELANTADO

IMÁGENES 2010



Una semana de reinado

UN REY, UNA REINA Y DOS DAMAS, CADA UNO DE DIFERENTE PEÑA, CON DISTINTA INDUMENTARIA PERO CON LAS MISMAS GANAS DE DISFRUTAR DE ESTAS FIESTAS

A.G.B.

Laura Estévez, de 17 años y que pronto comenzará sus estudios de ADE en Segovia, es la reina de las fiesta de este año en San Lorenzo. Podremos verla vestida con traje rosa y blanco porque ella pertenece a la Peña 'Zolocotroko' de este barrio.

Por su parte, Francisco Ferreira de 18 años y estudiante de Veterinaria en Madrid ha sido nombrado Rey. El fútbol, la música, los animales y por supuesto la unión de los vecinos en estas fiestas es lo que a Francisco le incita a disfrutar de una semana repleta de actos para todas las edades junto a la Peña 'La Txusma', vestidos de rosa y

azul oscuro, la suya propia.

Como damas, Noelia Fuentetaja y Mónica Coca de 26 años y estudiante de Magisterio de

„

El ambiente festivo, la unión de todos los peñistas y la actividad taurina marcan los ejes de estas fiestas según el rey, reina y damas de San Lorenzo

Educación Infantil, representarán junto a Laura y Francisco a la juventud del barrio de San Lorenzo durante estos días. A Mónica podremos verla vestida de color morado y verde, pues pertenece a la Peña 'Las Yinyis' y a Noelia, con traje de color, de la Peña '.

Así podremos verles a todos ellos por las distintas calles del barrio de San Lorenzo durante estos días de fiesta en los que el buen humor, la diversión, la alegría y la unión de peñistas, comisión de festejos y demás visitantes hacen de este barrio un destino preferido de este fin de semana repleto de actividades durante mañana, tarde y noche para todos los públicos.

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA y COMERCIOS ESPECIALIZADOS

DIHOSE S.L.L.



DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA



Gracias por su confianza

Felices Fiestas de San Lorenzo

► BARRIOS

Una tortilla gigante sirve de aperitivo antes de comenzar las fiestas de San Lorenzo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los propietarios del mesón Casa Paco, ubicado en el barrio de San Lorenzo, ofrecen esta noche, a partir de las nueve y media aproximadamente, una tortilla gigante elaborada con 1.500 huevos para los vecinos del barrio y todo aquel que desee degustar una deliciosa cena en la Plaza de San Lorenzo.

Pese a que esta actividad no forma parte del programa de festejos del barrio, pues tiene lugar un día antes, es tan popular entre los vecinos que se ha convertido, con el tiempo, en una tradición que lleva celebrándose desde hace ya quince años.

El menú, gratuito, se completa con gambas y raciones de chuletas y solomillo y comenzará a prepararse sobre las once de la mañana para que esté todo listo a la hora de la cena.

Los vecinos del barrio se preparan para vivir, un año más, una de las fiestas más populares de la ciudad y provincia de Segovia, con actividades tan variadas como encierros o charangas.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

CULTURA

Raphael llega al corazón de La Granja

El cantante alternó sus temas más conocidos con canciones latinoamericanas

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

Resulta incansable. Raphael, el artista que lleva medio siglo siendo la voz de España, se encuentra sumergido en una trepidante gira que le lleva por todo el país actuando cada noche en una ciudad, llenando de arte las veladas del verano de 2011, abriendo su corazón a un público que tampoco se cansa nunca de escucharle, de verle actuar en el escenario y que siempre responde a su llamada. Así quedó ayer demostrado en el concierto que 'el Ruiseñor de Linares' ofreció en el Real Sitio de San Ildefonso ante cerca 2.000 personas que llenaron el patio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Su actuación es uno de los grandes atractivos del programa del Festival Internacional de Música y Danza, encuadrado en el ci-

El artista de Linares llenó, un año más, el auditorio del Patio de la **Fábrica de Cristales**

clo de las Noches Mágicas de La Granja, que se está desarrollando este verano.

Raphael regresó para reconquistar a sus fieles con el espectáculo "Te llevo en el corazón", concebido como un sentido homenaje a la sensibilidad musical latina a través de un repertorio donde tienen cabida el tango, el bolero y la ranchera, pero no olvidó sus grandes éxitos. El cantante alternó sus temas más conocidos con canciones latinoamericanas.



Raphael reconquistó a sus fieles en la actuación ofrecida anoche. / KAMARERO

sorteos sms adelantado

Noches mágicas

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de **Corella Ballet. Castilla y León**



Viernes 5 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado CORELLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de **El Cigala**



Sábado 6 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado CIGALA al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de **Maldita Nerea**



Viernes 19 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado MALDITA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia), Segovia
Teléfono 921 43 70 00

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1.

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



PIGNOISE + Mago de Oz

Sábado 6 de Agosto. 00:00 horas
Plaza de Toros de Cantalejo

adelantado PIGNOISE al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 15

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



JULIO IGLESIAS

Sábado 20 de agosto,
21:30 horas
Estadio Adolfo Suárez, ÁVILA

adelantado JULIO al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Numero total de entradas: 2 para un solo ganador

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 7 de agosto, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 4 DE AGOSTO DE 2011 · NÚMERO 357



CAPITÁN AMÉRICA PROTECCIÓN TOTAL

El actor Chris Evans encarna al superhéroe americano por excelencia.

Pearl Jam celebra sus 20 años a lo grande

Ernesto Sevilla, director de cine 'chanante'

'Men of War': un juego que te llevará a la guerra

MÚSICA

Lidia Guevara / 'Memoria de elefante' es el nombre de un disco "pop con un toque folk"

LA MÚSICA DE LOS PADRINOS

EL ÁLBUM REÚNE TEMAS AUTOBIOGRÁFICOS PRESENTADOS COMO CAPÍTULOS DE LA VIDA DE LA ARTISTA, QUE ACUMULA 11 AÑOS "INTENTÁNDOLO".

Lydia Capitán

Como en las grandes historias de amor, a sus casi 29 años, la música le ha dado las mejores alegrías y también los mayores tormentos. Esto es fruto de "la intensidad, la cercanía y la sinceridad" que marcan el día a día personal y profesional de esta artista catalana.

Son precisamente estas tres cualidades las que mejor definen al primer trabajo de Lidia Guevara, un disco "visceral y con letras de la vida misma" que nace al amparo de unos buenos y numerosos padrinos.

Guevara, para su suerte, reúne unos cuantos al calor del proyecto *Apadrina un artista* (www.auamusic.com), un espacio web donde la gente puede invertir en sus artistas favoritos para convertirse en accionistas de su álbum. En apenas dos meses, los fans de la joven cantante habían ingresado 10.000 euros, un presupuesto que le sirvió para empezar a grabar el trabajo (producido por Lucas Mascianno y Marcelo Frajnowic, de Sello Elefantito Records) que la semana pasada presentó en Fnac de la ciudad de Sevilla.

Memoria de elefante (la autora dice tener una memoria privilegiada para recordar experiencias y emociones) consta de 11 temas autobiográficos presentados como capítulos de la vida del artista, quien, "tras doce años intentándolo", vive ahora su mejor momento artístico porque está "en lo que quiero y como quiero". Tiempo atrás, la joven se ha enfrentado a "momentos duros" ante iniciativas demasiado comerciales que la

han llevado a "desvincularse" de algún que otro proyecto. Nada que ver con el momento profesional de ahora, en el que Lidia Guevara aprovecha cada uno de sus conciertos, potenciados musicalmente por el valor acústico de su banda, para "hablarle al público de tú a tú".

Y es que, pese a su juventud, o precisamente por ella, esta artista viene ya de vuelta en eso de mantener a la gente activa, sobre todo en las redes sociales (ella está en todas). De hecho, su ascendente carrera artística partió de unas grabaciones con su guitarra que colgaba en Youtube y Facebook, haciendo partícipes a sus seguidores, que ya se cuentan por miles.

➔ "Hace falta crear música humana para un público especialmente intimista y sensible", dice Lidya Guevara

Su currículum artístico ha ido creciendo y en él figuran su actuación como telonera de Dani Martín o su asistencia al programa de televisión *Buenafuente*. También ha compartido escenario con Rafa Pons y Suzanne Vega, entre otros.

Le inspira el amor, que es "el motor del mundo", y cree que ante los problemas la gente "necesita que le canten sobre lo que siente para ver reflejadas sus vivencias". Por esta misma razón se queda con la canción *Especial* dedicada a su madre.

Estará el 2 de septiembre en La Coruña, el 9 en Murcia y el 16 en la Sala Bikini de Barcelona. ■



La catalana es una estrella incipiente dispuesta a convencer canción a canción.

Owl City / Young lanza nuevo CD, 'All things bright and beautiful'

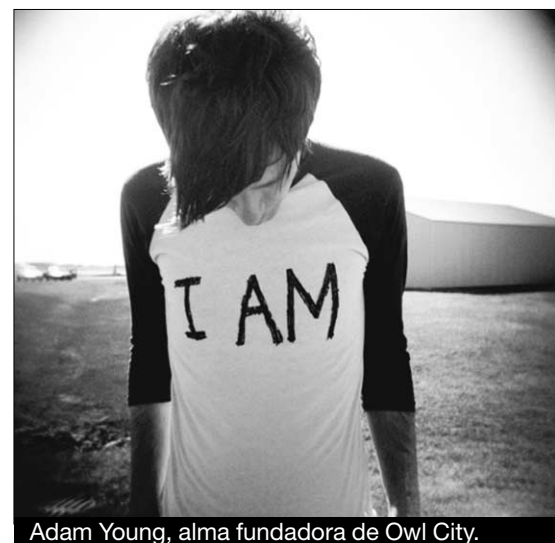
ALUCINACIONES PARA EL OÍDO

All Things Bright and Beautiful es el título del álbum de Owl City, el proyecto de Adam Young. Un trabajo donde, según afirma en una nota, "la música y las letras conspiran para que los oyentes se sientan como si estuviesen pisando otro mundo. Un verde mundo de ensueño musical donde la realidad es un sitio adorable aunque yo no querría vivir allí, como

➔ EL DETALLE Owl City se dio a conocer con su participación en la banda sonora de *90210*, con una canción titulada *Sunburn*, que fue lanzada el 13 de octubre de 2009

canta Young en el tema que abre el disco, *The Real World*. Imágenes de abundancia, como un jardín de mariposas *Honey and the Bee*, una habitación florecida *Hospital Flowers*, junto a alucinaciones como sumergir los dedos del pie en la galaxia *Alligator Sky*". De hecho, este último título es el primer sencillo, y cuenta con la participación del rapero de Los Angeles Shawn Chris-

topher. "*Alligator* y *Sky* son dos palabras que no pegan pero provocan una imagen que encaja con la idea de la canción", dice Young. "Trata de cómo hay cosas muy raras que te pasan todos los días. ¿Por qué no unirlas y hacerte cargo aunque no tengas idea de qué va a suceder? Tú y las personas que te rodean son lo único que importa", apostilla el músico de Minnesota. ■



Adam Young, alma fundadora de Owl City.

Pearl Jam / La banda de Seattle celebra su 20º aniversario sobre las tablas con un gran despliegue

UN CUMPLEAÑOS MUY SONADO

LA PELÍCULA 'PEARL JAM TWENTY', DIRIGIDA POR CAMERON CROWE, Y LA PUBLICACIÓN DE UN CD, UN DVD Y UN LIBRO PARA CONMEMORAR ESTAS DOS DÉCADAS EN LA BRECHA, SON LOS RECLAMOS QUE AGUARDAN A LOS FANS A LA VUELTA DE LAS VACACIONES.



Veinte años de cambios de formación, altibajos, canciones y mucha, mucha carretera por el rock.

Los Pearl Jam están ultimando los preparativos para una fiesta memorable. De cara a celebrar su 20º aniversario, la banda de Seattle estrenará el 10 de septiembre de 2011 la película *Pearl Jam Twenty* en el Toronto International Film Festival. Será, según afirman, el retrato definitivo de la banda realizado por Cameron Crowe, director galardonado con un Oscar y periodista musical, un filme documental realizado a partir de más de 1.200 horas de película con imágenes inéditas, más de 24 horas de entrevistas y grabaciones en directo realizadas en varios conciertos.

SALTO AL CINE

Pearl Jam Twenty se estrenará en cines de todo el mundo el próximo 20 de septiembre en un pase único, y se proyectará normalmente a partir del 23 de septiembre. Tras este estreno en cines, la cinta se emitirá por la televisión estadounidense el 21 de octubre y el DVD con la película se publicará en todo el mundo el 25 de octubre. El CD con la banda sonora del filme se lanzará el 20 de septiembre.



Eddie Vedder, un ídolo para dos generaciones de seguidores.

Al mismo tiempo, el 13 de septiembre se publicará el libro *Pearl Jam Twenty* por las editoriales Simon & Schuster en Estados Unidos y Atlantic Books en Europa. Se trata de una crónica de la historia de la banda en las dos décadas pasadas escrita por el veterano músico y periodista Jonathan Cohen y por Mark Wilkerson, con una introducción de Cameron Crowe, entrevistas con los miembros de la banda y con Bruce Springsteen, Neil Young y Dave Grohl.

20 AÑOS EN PAPEL

La película *Pearl Jam Twenty* recorre la vida de la banda desde los años de su formación hasta el éxito, con los periodos de caos, el paso por el lado oscuro, la consolidación de la amistad y el sistema de trabajo. Un filme sobre la libertad creativa que ha permitido a Pearl Jam conservar a sus seguidores y mantener su amor a la música. "He querido reflejar lo mejor del pasado y del presente de Pearl Jam y ofrecer al público un documento de amor a la música, protagonizado por un grupo que se ha ganado a pulso su presencia en la historia del rock" dice Cameron Crowe, que fue el colaborador más joven de la revista *Rolling Stone* en toda su historia. "Sólo podía hacerlo con Pearl Jam y estoy muy satisfecho de haber tenido la oportunidad de realizarlo". Cameron Crowe ha dirigido películas como *Elizabethtown*, *Vanilla Sky*, *Casi famosos*, *Jerry McGuire* o *Solteros*.

Cameron Crowe conocía muy bien a Pearl Jam cuando comenzó su carrera, pertenecía a su círculo y ha mantenido la amistad a lo largo de los años como periodista de *Rolling Stone* en Seattle. 20 años después de la formación de la banda, Eddie, Jeff, Stone y Mike autorizaron a Crowe para contar su historia. Nadie mejor que él para acometer este desafío.

Paralelamente al estreno del filme, el grupo ha anunciado que dará dos conciertos los días 3 y 4 de septiembre en el Alpine Valley Music Theatre de East Troy (Wisconsin, Estados Unidos), con invitados como The Strokes, Queens of the Stone Age, Mudhoney, John Doe, Joseph Arthur, Glen Hansard y Liam Finn, entre otros. Después, entre el 7 y el 25 de septiembre, Pearl Jam hará una gira de diez conciertos en Canadá. ■

EL DETALLE

Desde su debut, Pearl Jam ha vendido 30 millones de álbumes en los Estados Unidos, y una cifra estimada de 60 millones en todo el mundo.

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Intratable se muestra el joven mago Harry Potter y sus reliquias de la muerte en la cima, aunque Jim Carrey y sus pingüinos también se mantienen bastante fuertes en taquilla. La sorpresa de la temporada es *Paul*, el extraterrestre que está arrancado más carcajadas entre el público. DATOS DEL ÚLTIMO FIN DE SEMANA



1 Harry Potter ...

Con Daniel Radcliffe y Emma Watson. SEGUNDA SEMANA EN CARTELERIA. El final épico de la saga fantástica. ¿Harry tendrá que hacer el último sacrificio frente a Voldemort?



2 Los pingüinos...

Con Jim Carrey y Carla Gugino. PRIMERA SEMANA EN CARTELERIA. Un regalo proveniente de la Antártida dejará literalmente 'frío' a este agente inmobiliario.

Sergio Benítez

Primero fue el *Thor* de Kenneth Branagh, una cinta que fallaba en equilibrar la acción de Asgard con aquello que acontecía en la Tierra, quedándose al final en un quiero y no puedo del que se salvaban, eso sí, las majestuosas secuencias de acción orquestadas por el realizador británico. Después fueron los alumnos de la primera clase de *X-Men* dirigidos por Matthew Vaughn. Un viaje al pasado del grupo mutante para narrarnos sus orígenes y las causas de la notoria enemistad entre Charles Xavier y Erik Magnus. Ahora le toca el turno al *Capitán América*, el primer superhéroe (aunque eso no sea del todo cierto) del universo Marvel y pieza imprescindible para los planes de los estudios de estrenar el año que viene la por muchísimos esperada versión de *Los Vengadores*, dirigida por Joss Whedon.

Pero gastemos unas líneas en viajar un poco al pasado, concretamente a 1940. Con Europa enfrascada en la lucha contra el nazismo y unos Estados Unidos aún reticentes a meterse de cabeza en la contienda (cosa que cambiaría en diciembre de 1941 con el ataque a Pearl Harbor), muchas eran las voces norteamericanas que se alzaban pidiendo al Gobierno un carácter más intervencionista en un conflicto que podría haber cambiado para siempre la faz del mundo que conocemos.

Una de estas voces era Timely Comics, una pequeña editorial que, tras haber surgido como alternativa a los dos grandes éxitos de DC -Superman y Batman- había creado con cierto éxito a la primera Antorcha Humana (de ahí que el Capi no sea el primer superhéroe de la Marvel).

Aprovechando la desazón que invadía a muchos de sus compatriotas, Timely, a través de Joe Simon y un Jack Kirby al que todavía le quedaba mucho que andar para convertirse en leyenda, publicaba, en diciembre de 1940, el primer número de *Capitán América*, con una portada que no dejaba lugar a dobles interpretaciones. En ella se representaba al Capi asestando un puñetazo en la mandíbula a un sorprendido Adolf Hitler. La respuesta del público no se hizo esperar y ese primer ejemplar terminó ven-

BLANCO, ROJO Y AZUL:
LOS COLORES DEL HÉROE

TERCERA (Y ÚLTIMA) APUESTA DE LA MARVEL STUDIOS EN ESTE 2011, 'CAPITÁN AMÉRICA' NOS LLEVA SETENTA AÑOS AL PASADO, DIRECTO AL CORAZÓN DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL.

diendo casi un millón de números (todo un récord no sólo para la época, sino en la historia del noveno arte), un ritmo que mantuvo mientras la contienda se prolongó superando en muchas ocasiones a la propia revista *Time*, mientras que, en sus páginas, el alter ego de Steve Rogers luchaba contra todo aquello que amenazaría "la verdad, la justicia y el modo de vida americano", que diría Superman.

Apocado hombrecillo nacido en 1917 en

→ En la portada del primer número de Capitán América se representaba

al superhéroe asestando un puño en la mandíbula a Adolf Hitler

el Lower East Side de Manhattan, Steve Rogers es el arquetipo encarnado del sueño americano: un hombre sin muchas posibilidades y físicamente inferior que, gracias a su empeño y tesón, consigue entrar en el Ejército para hacer frente a la amenaza de la Alemania nazi.

Elegido para un proyecto supersecreto del Gobierno, que investiga la creación del soldado perfecto, Steve Rogers pasará a ser, de la noche a la mañana, una corpulenta máquina de matar que luchará sin descanso por librar al mundo de la tiranía.

Tras siete generaciones de publicación casi ininterrumpida (sólo brevemente durante una década, la de los 50, que supuso un duro revés para la edición de cómics en general), Rogers y su alter ego han conocido

tantas historias como equipos creativos han incidido en contarnos las mil y una facetas del idealista héroe. Y como siempre pasa en la maquinaria americana, estaba claro que el personaje no podía tardar en conocer su contrapartida en celuloide. Primero, en una entrega serial de 1944 de quince episodios que hizo las delicias de los más jóvenes de la casa, y luego, una segunda intentona de adaptación a la gran pantalla más que olvidable en la que Cráneo Rojo, su peor enemigo, era transformado en un fascista italiano (sic).

Obviamente, en la febril tesitura actual que envuelve a Hollywood de cara a que todo aquello que esté en viñetas es susceptible de ser trasladado al cine, y dada la importancia que tiene dentro del tejido del Universo Marvel, resultaba extraño que la editorial (y productora) hubiera optado por Spiderman, Hulk o Iron Man antes de apostar por este seguro caballo ganador que es el *Capitán América*. Aunque no tan extraño una vez se supo que la primera (y genial) entrega de *Iron Man* era el peldaño fundacional sobre el que, poco a poco, se iría asentando un cohesivo proyecto de universo cinematográfico que intentaría trasladar las complejidades de décadas de continuidad aviñetada a la gran pantalla. Así, tras las dos entregas de *Iron Man*, el *Hulk* de Lettieri (protagonizado por Edward Norton), la ya mencionada *Thor* y este *Capitán América* que se estrena mañana en nuestras pantallas, todo estará preparado para que el próximo año tenga lugar el más importante acontecimiento del Universo Marvel, en el que podremos ver a

los mayores héroes de la Tierra reunidos bajo un único título (imaginamos a los de Warner/DC mordeándose los puños de rabia por no haber sabido concretar un movimiento parecido con sus personajes).

A la espera de lo que Whedon sepa concretar, la cinta del *Capitán América* cuenta con la dirección de Joe Johnston (un artesano del cine norteamericano responsable de cintas como *Rocketeer*, adaptación del cómic, o la tercera entrega de *Parque Jurásico*) para trasladarnos en todo su esplendor a la Segunda Guerra Mundial. Con un diseño de producción que, por lo que se ha podido ver, se ha cuidado al máximo.

La que a priori se antoja como la mejor decisión de la cinta es la que respecta a la

→ Chris Evans interpreta a Steve Rogers y le acompañan en el reparto

Tommy Lee Jones, Hugo Weaving y la bella Hayley Atwell como Peggy

elección de Chris Evans como Steve Rogers. Al lado de la perfecta encarnación del ideal norteamericano, forzudo y de ojos color azul intenso, encontraremos a Tommy Lee Jones como el General Chester Phillips, Hugo Weaving (Agente Smith/Elrond) como Cráneo Rojo y a la bella Hayley Atwell como Peggy Carter, el inevitable interés romántico de la cinta. ■

El origen del planeta...

→ EE.UU., 2011. DIRECCIÓN: RUPERT WYATT. INTERPRETES: JAMES FRANCO, ANDY SERKIS, FREIDA PINTO.

J.Schaffner en esa obra maestra de la ciencia ficción que es *El planeta de los simios*. Al parecer a la Fox no le ha parecido innecesario y ahora nos llega esta precuela que, protagonizada por el ascendente James Franco, nos explicará cómo los monos llegaron a conquistar nuestro planeta. Contando con la dirección de Rupert Wyatt (quién no haya visto *The escapee* que corra a buscarla al videoclub más cercano), las promociones de la cinta han hecho mucho hincapié en los logros visuales de Weta de cara a los efectos digitales con los que han creado a los bellicosos simios.



César, el mono protagonista del filme.

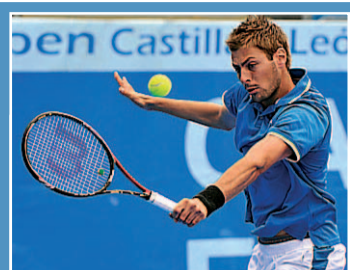
más
estrenos

Muchos hemos sido los que nos hemos preguntado sí, tras una saga que alcanzó las cinco películas, una serie de televisión de imagen real, otra de dibujos y un insufrible *remake* por parte de Tim Burton, era necesario volver al mundo poblado por monos parlantes que, en 1968, nos presentara de forma magistral Franklin



03

Iván Navarro se despide del cuadro individual tras perder con Pablo Carreño



03

Tres franceses logran su clasificación para los cuartos de final del torneo



04

Quino Muñoz: "Con la entrada de gente nueva, aparecen ideas innovadoras"



06-07

Francisco Jorge: "Con la colaboración de todos, alcanzaremos cotas importantes"



08

El village del torneo acogió la tradicional exhibición de la fiesta de los Gabarreros



Mahut vuela sobre el Open



CASTILLA Y LEÓN
HAY UN CAMINO EN TI



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA



cuadro del torneo

INDIVIDUALES

KUKUSHKIN, MIKHAIL (KAZ)							CLEMENT, ARNAUD (FRA)
SOUSA, JOAO (POR)	SOUSA, JOAO (POR) 7/6 (4), 6/2			SIJSLING, IGOR (HOL) 6/2, 1/6, 7/6 (8)			SIJSLING, IGOR (HOL)
NILAND, CONNOR (ENG)	CHIUDINELLI, MARCO (ITA) 6/4, 2/6, 7/5			BURQUIER, GREGOIRE (FRA) 6/2, 6/2			NIELSEN, FREDERIK (DEN)
CHIUDINELLI, MARCO (ITA)				BURQUIER, GREGOIRE (FRA) 4/6, 6/4, 6/4			BURQUIER, GREGOIRE (FRA)
LACKO, LUCAS (SLK)				MARTIN, FABRICE (FRA) 7/6 (5), 6/0			MARTIN, FABRICE (FRA)
MEKTIC, NICOLA (CRO)	MEKTIC, NICOLA (CRO) 6/2, 3/6, 6/2			MARTIN, FABRICE (FRA) 7/5, 2/6, 6/3			ZEBALLOS, FEDERICO (BOL)
OLIVETTI, ALBANO (FRA)	GABASHVILI, T. (RUS) 7/6 (3), 7/6 (7)			SCHUETTLER, RAINER (GER) 7/6 (2), 6/4			MENÉNDEZ MACEIRAS, ADRIÁN (ESP)
GABASHVILI, TEYMURAZ (RUS)				BEMELMANS, RUBEN (BEL) 5/7, 6/1, 6/4			SCHUETTLER, RAINER (GER)
BECK, KAROL (SVK)	BECK, KAROL (SVK) 4/6, 7/5, 7/5			DONSKOY, EVGENY (RUS) 6/2, 6/1			BEMELMANS, RUBEN (BEL)
KRAVCHUK, KONSTANTIN (RUS)	CARREÑO, PABLO (ESP) 4/6, 7/6 (5), 7/6 (2)			DONSKOY, EVGENY (RUS) 6/3, 3/6, 6/4			MILLOT, VINCENT (FRA)
CARREÑO, PABLO (ESP)				MAHUT, NICOLAS (FRA) 7/5, 6/3			VOINEA, CHRISTIAN (ROM)
NAVARRO, IVÁN (ESP)				GRANOLLERS, G. (ESP) 7/6 (4), 4/6, 6/3			DONSKOY, EVGENY (RUS)
ALCAIDE, GUILLERMO (ESP)	BAUTISTA, R. (ESP) 6/1, 6/7 (2), 7/6 (2)			MAHUT, NICOLAS (FRA) 6/1, 6/2			GRANOLLERS, GERARD (ESP)
BAUTISTA-AGUT, ROBERTO (ESP)	KONTINEN, HENRY (FIN) 7/6 (1), 6/7 (1), 6/4						PULGAR GARCÍA, JAIME (ESP)
KONTINEN, HENRY (FIN)							RIESCHICK, SEBASTIAN (GER)
DE SCHEPPER, KENNY (FRA)							MAHUT, NICOLAS (FRA)

DOBLES

DELGADO, JAMIE (GBR) / MARRAY, JONATHAN							FORNELL, MARC (ESP) / MUNIESA, MARIO (ESP)
BAUTISTA, ROBERTO (ESP) / NAVARRO, IVÁN (ESP)	BAUTISTA, R. (ESP) / NAVARRO, I. (ESP) 6/4, 6/4			ANDINO, A. (ESP) / ZEBALLOS, F. (BOL) 7/6 (1), 6/3			ANDINO, ALEJANDRO (ESP) / ZEBALLOS, F. (BOL)
GABASHVILI, T. (RUS) / KUKUSHKIN, MIKHAIL (KAZ)	GABASHVILI, T. / KUKUSHKIN, M. 7/6 (8), 6/3			MENÉNDEZ, A. / SILJESTROM, A. 7/6 (0), 4/6, 10/7			BECK, KAROL (SVK) / SKUPSKI, KEN (GBR)
GÓMEZ, GUILLERMO (ESP) / SULEAU, MIKEY (ESP)				BEMELMANS, R. (BEL) / SIJSLING, I. (NED) 6/3, 6/0			MENÉNDEZ, ADRIÁN (ESP) / SILJESTROM, A. (SWE)
MAHUT, NICOLAS (FRA) / ZOVKO, LOVRO (CRO)	MAHUT, N. (FRA) / ZOVKO, L. (CRO) 6/1, 6/1			BRUNSTROM, J. (SWE) / NIELSEN, F. (DEN) 6/4, 6/4			BEMELMANS, RUBÉN (BEL) / SIJSLING, IGOR (NED)
HERNANDO, JORGE (ESP) / VOINEA, C. (ROU)	CARREÑO, P. / GRANOLLERS, G. 5/7, 6/4, 10/4						ORTEGA, ROBERTO (ESP) / PULGAR, JAIME (ESP)
DE SCHEPPER, K. (FRA) / MARTIN, FABRICE (FRA)							MILLOT, VICENT (FRA) / OLIVETTI, ALBANO (FRA)
CARREÑO, P. (ESP) / GRANOLLERS, GERARD (ESP)							BRUNSTROM, JOHAN (SWE) / NIELSEN, F. (DEN)



Bautista y Carreño superan el análisis la potencia de los cañoneros

El tenista asturiano Pablo Carreño remontó la desventaja que tenía sobre Iván Navarro y terminó imponiéndose en el encuentro de dieciseisavos de final que disputaron ambos jugadores en la pista central del Open Castilla y León, y que fue suspendido en la jornada del martes por la lluvia con empate a un set, y 1/0 y 0-40 para Navarro en el tercer parcial.

Navarro rompió el saque de Carreño en el segundo juego de esta definitiva manga, y todo hacía indicar que acabaría llevándose la victoria, ya que llegó incluso de gozar de una pelota de partido. Pero una doble falta del alicantino en el momento clave del encuentro le dio alas a Carreño, que mostrando un amplio repertorio de golpes desde el fondo de la pista empató el choque a cinco juegos, y en el tie-break consiguió imponerse por 7-2.

En el otro duelo de tenistas españoles, Roberto Bautista cumplió los pronósticos y se impuso a Guillermo Alcaide en tres sets dentro los dieciseisavos de final de un Open que continúa dejando en la cuneta a los principales favoritos a las primeras de cambio.

Bautista entró con fuerza al partido, y en un abrir y cerrar de ojos logró dos breaks de ventaja que le reportaron la primera manga. Reaccionó Alcaide en el segundo set, lo suficiente como para llevar el parcial al tie-break, igualando el choque gracias a un par de errores no forzados de su rival.

Ya en la tercera manga, ambos jugadores se hicieron fuertes con su saque, por lo que el choque hubo de decidirse en la muerte súbita, en la que Bautista se mostró más acertado que su rival, llevándose el partido.

El primer cabeza de serie del torneo, Mikhail Kukushkin, cayó eliminado en su primer partido en las pistas de El Espinar tras perder en dos sets frente al portugués Joao Sousa, situado en el ranking más allá del puesto 200, y que sin embargo demostró estar mucho mejor adaptado que el kazajo a las pistas rápidas de El Espinar.

Kukushkin aguantó bien en la primera manga, pero el hecho de perder por 7/6 en la muerte súbita le afectó sobremanera, todo lo contrario de lo que le sucedió a su oponente, crecido tras la victoria parcial, y que finalizó el partido por la vía rápida, aprovechando la fortaleza de su servicio. El Open se quedó también sin su cabeza de serie número 4, Rainer Schuettler, que se despidió de las pistas de El Espinar con una fuerte derrota ante el francés Fabrice Martin, que si bien en el primer set encontró una cierta oposición en el jugador alemán, al que derrotó en el tie-break, en el segundo parcial le superó por un claro 6/0 con el que certificó su pase a los cuartos de final

MAHUT, INTRATABLE El tenis-



Roberto Bautista y Pablo Carreño, los dos únicos españoles supervivientes en el cuadro final del Open Castilla y León

RESULTADOS

Individuales

- Pablo CARREÑO (ESP) gana a Iván NAVARRO (ESP) por 4/6, 7/6 (5), 7/6 (2)
- Joao SOUSA (POR) gana a Mikhail KUKUSHKIN (KAZ) por 7/6 (4), 6/2
- Fabrice MARTÍN (FRA) gana a Rainer SCHUETTLER (GER) por 7/6 (5), 6/0
- Roberto BAUTISTA (ESP) gana a Guillermo ALCAIDE (ESP) por 6/1, 6/7 (2), 7/6 (2)
- Nicolas MAHUT (ESP) gana a Gerard GRANOLLERS (ESP) por 7/5, 6/3
- Evgeny DONSKOY (RUS) gana a Ruben BEMELMANS (BEL) por 6/3, 3/6, 6/4
- Gregoire BURQUIER (FRA) gana a Igor SIJSLING (NED) por 4/6, 6/4, 6/4

Dobles

- Adrián MENÉNDEZ (ESP)/Andreas SILJESTROM (SWE) ganan a Karol BECK (SVK)/Ken SPUPSKI (GBR) por 7/6 (0), 4/6, 10/7
- Johan BRUNSTROM (SWE)/Frederik NIELSEN (DEN) ganan a Vincent MILLOT (FRA)/Albano OLIVETTI (FRA) por 6/4, 6/4
- Teymuraz GABASHVILI (RUS)/Mikhail KUKUSHKIN (KAZ) ganan a Guillermo GONZÁLEZ (ESP)/Mikey SULEAU (ESP) por 7/6 (8), 6/3
- Pablo CARREÑO (ESP)/Gerard GRANOLLERS (ESP) ganan a Kenny DE SCHEPPER (BEL)/ Fabrice MARTIN (FRA) por 5/7, 6/4, 10/4

ta español Gerard Granollers no logró romper el pronóstico y doblegar al francés Nicolas Mahut, cabeza de serie número 2 del torneo, que con su victoria sobre el jugador catalán se convierte en el máximo favorito para alzarse con el título de campeón de la vigésimo sexta edición del Open Castilla y León.

Fue Mahut quien marcó la

iniciativa del choque desde el primer momento, con un juego muy sólido desde el fondo de la pista, que por momentos llegó a desarbolar el ataque de Granollers, que llegó a remontar el break de desventaja que tenía desde el juego inicial del choque, pero que acabó cediendo el set tras volver a ceder su saque en el undécimo juego.

Mahut volvió a tomar ventaja en el segundo parcial, y aunque Granollers consiguió devolver el break, una nueva pérdida de su servicio en el tercer juego acabó por hacerse definitiva, con lo que la Armada española se queda sin otro de sus representantes, mientras que el tenis francés avanza hacia cuartos de final con dos jugadores, Nicolas Mahut y

Fabrice Martin.

Precisamente Mahut se medirá en cuartos de final al jugador ruso Evgeny Donskoy, que en tres sets se deshizo del séptimo cabeza de serie del torneo, el belga Ruben Bemelmans, en un encuentro que se prolongó durante casi dos horas y en el que el tenista de Moscú se aprovechó a la perfección de los dos únicos errores que cometió Bemelmans con su servicio.

La jornada se cerró con el encuentro que enfrentó al holandés Igor Sijling con el francés Gregoire Burquier, y que tuvo bastantes más errores que aciertos sobre la pista central del Open Castilla y León. Tomó la iniciativa el jugador holandés, que aprovechó un momento de desconcentración de su oponente para hacerse con el primer parcial y ponerse con un break a su favor en el segundo.

Pero paulatinamente el jugador francés fue reafirmando en su juego, y metiendo presión a su oponente hasta conseguir remontar la desventaja y hacerse con la manga por 6/4. Ya en el tercer parcial, Burquier minó la moral de su oponente repartiéndolo juego desde el fondo de la pista, y aprovechó la segunda bola de partido que dispuso para convertirse en cuartofinalista del Open Castilla y León.



El jugador eslovaco, Karol Beck, rival en el día de hoy del español Pablo Carreño, durante un instante del partido de primera ronda que disputó ante el ruso Konstantin Kravchuk

Los tenistas españoles se juegan los cuartos ante dos duros rivales

Jornada crucial para los intereses de la Armada española en el Open Castilla y León. Pablo Carreño y Roberto Bautista, los dos únicos jugadores locales en liza en el cuadro individual, se jugarán durante el día de hoy su pasaporte hacia los cuartos de final del torneo.

Y lo cierto es que no lo van a tener nada fácil. Carreño saltará a la pista a partir de las 14:45 horas para medirse al cabeza de serie número tres del torneo, Karol Beck.

El tenista eslovaco remontó un duro partido en primera ronda ante el ruso Kravchuk e intentará hacer buenos los pronósticos que le dan como uno de los grandes fa-

voritos para hacerse con el triunfo, ante un Carreño que debe confirmar las buenas sensaciones que dejó ante Iván Navarro.

Al término de este choque, y no antes de las 17:00 horas, saltará a la pista el otro representante español, Roberto Bautista, para medirse a una de las revelaciones, el finlandés Henri Kontinen, que se deshicó en primera ronda del francés De Schepper, vencedor en el Challenger de Pozoblanco.

El jugador castellanense tratará de anular el buen servicio de Kontinen, quien no cedió un sólo juego al saque en su anterior encuentro.

Además de los dos partidos con

presencia española, dos choques más completarán el cuadro de cuartos de final. El primero de ellos está programado para las 19:00 horas en la pista central y enfrentará al portugués Joao Sousa, verdugo en el día de ayer del número uno, el kazajo Kukushkin, y al jugador suizo Marco Chiudinelli.

El cuarto partido en discordia, que se jugará a partir de las 16:00 horas en la pista 1, será el protagonizado por el ruso Teymuraz Gabashvili, otro de los favoritos, y el croata Nikola Mektić, el único tenista que todavía resiste de la ronda previa, y que tratará de confirmar las buenas sensaciones que

ha dejado durante sus partidos anteriores.

Pero el menú no termina ahí y es que, como postre, los españoles serán también protagonistas en la modalidad de dobles. Las parejas compuestas por Bautista-Navarro y Carreño-Granollers lucharán por un puesto en semifinales ante Gabashvili-Kukushkin y Mahut-Zovko respectivamente.

Los últimos españoles en liza serán Alejandro Andino, formando pareja con el boliviano Federico Zeballos, y Adrián Menéndez, junto al sueco Siljeström, que jugarán a partir de las 12:50 horas en la pista central.

PISTA CENTRAL

12:50 horas

Alejandro ANDINO (ESP) / Federico ZEBALLOS (BOL) - Adrián MENÉNDEZ MA-CEIRAS (ESP) / Andreas SILJESTROM (SWE)

No antes de las 14:45 horas

Karol BECK (SVK) - Pablo CARREÑO (ESP)

No antes de las 17:00 horas

Roberto BAUTISTA AGUT (ESP) - Henri KONTINEN (FIN)

(En directo por Teledeporte y La 8 de Radiotelevisión Castilla y León)

No antes de las 19:00 horas

Joao SOUSA (POR) - Marco CHIUDINELLI (SUI)

(En directo por Teledeporte y en diferido (00:45 h.) por La 7 de Radiotelevisión Castilla y León)

PISTA N.1

14:00 horas

Ruben BEMELMANS (BEL) / Igor SIJSLING (NED) - Johan BRUNSTROM (SWE) / Frederik NIELSEN (DEN)

No antes de las 16:00 horas

Nikola MEKTIĆ (CRO) - Teymuraz GAVASHVILI (RUS)

Seguidamente

Roberto BAUTISTA AGUT (ESP) / Iván NAVARRO (ESP) - Teymuraz GAVASHVILI (RUS) / Mikhail KUKUSHKIN (KAZ)

PISTA N.2

No antes de las 16:00 horas

Nicolas MAHUT (FRA) /

Lovro ZOVKO (CRO) -

Pablo CARREÑO (ESP) /

Gerard GRANOLLERS

(ESP)

CASA CLUB CAMPO DE GOLF RESTAURANTE



SALÓN PRIVADO PARA 600 personas

Bodas- Banquetes - Eventos



MENÚ FIN DE SEMANA
3 Primeros
5 Segundos

Asados Segovianos

Aperitivo, postre, vino, café

Reserva mesa: Telf. 607 590 632

casclub@asrgolf.com
www.asrgolf.com

ACTIVIDADES PARALELAS

11:00 horas

Clinic para niños en colaboración con Evolution T4W

De 11:00 a 14:00 horas

La Fundación Mac Donal ¡Pinta a los niños!

De 12:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:30 horas

Jornada de Donación de Sangre

De 12:30 a 13:30 horas

Jornada infantil "Deporte limpio - Deporte sin dopaje", impartido por la Agencia Estatal Antidopaje

18:00 horas

Llegada de cadetes y presentación de equipos

18:30 horas

Presentación libro UNICEF

20:00 horas

Cata de vinos de la Asociación de Sumillers de Castilla y León

22:00 horas

Concierto de música del grupo Rock Service

Concurso Coca Cola 125 años

Quino Muñoz: “Lo mejor de Vivi es su humildad y trabajo diario”

El director deportivo del torneo se muestra feliz por la puesta en marcha de un torneo que será “muy interesante para el público”

Han pasado los primeros días, el torneo ya ha echado a rodar, ¿los nervios se van dejando a un lado?

Sí, la verdad es que ya está todo mucho más tranquilo después del agobio de los primeros momentos. Aunque todavía quedan cosas pendientes para el año que viene, que habrá que ir apuntando y que habrá que mejorar, en líneas generales la cosa va bien. El trabajo está siendo muy bueno.

¿Cómo esta siendo la adaptación de la nueva organización?

Lo cierto es que, en mi opinión, está siendo excelente. Estamos trabajando todos muy duro y aunque, como siempre que eres nuevo en algo, hay cosas que desconoces, la gente se está adaptando muy bien, de ahí que las cosas vayan cada día mejor.

Al fin y al cabo, sois gente que ya estaba muy relacionada con el mundo del tenis.

Sí, pero estábamos acostumbrados a ejercer en otras parcelas, como Vivi y yo, que nos dedicábamos a jugar. En el caso de Vivi, ha pasado al lado de la dirección y la adaptación ha sido muy buena. Quizás su mayor virtud sea que está permanente ahí, arrimando el hombro como el que más y trabajando codo a codo con todo el mundo. Es una más y para nada se considera una figura ni está por encima de nadie.

En el plano personal, acostumbrado a estar dentro de la cancha, ahora te toca estar en el otro lado como director deportivo. ¿Se te hace raro?

Es diferente, porque necesitas estar aquí todo el día en el club. Como jugador tienes la posibilidad de terminar tu partido, cambiarte y marcharte al hotel a descansar. Yo, particularmente, en este torneo tenía la posibilidad de irme a casa cuando terminaba y es una diferencia notable.

Pero formar parte de la dirección deportiva también tiene sus

cosas buenas y la intención de este año es poder ir aprendiendo e ir mejorando de cara a ediciones posteriores.

¿Ha cambiado mucho el Open desde que tú lo conoces hasta ahora?

Sí, la verdad es que es un torneo muy diferente, que ha ido creciendo año a año, y ha mejorado constantemente. La mejor noticia para este año es que se pueda mantener. En España vienen tiempos malos a causa de la crisis y el simple hecho de poder continuar ya hay que considerarlo como un éxito.

Además, con la entrada este año de gente nueva aparecen muchas ideas nuevas. Eso es lo que queremos hacer los que llegamos, aportar para seguir mejorando.

La base del Open ya estaba formada y contar con el apoyo de ese núcleo es muy importante.

¿La intención ahora es la de seguir ampliando horizontes?

Claro, el torneo ya tiene una base sólida y ahora es el momento de que la gente que entra nueva aporte sus ideas. Hay temas como por ejemplo las carpas donde se están tratando de incluir novedades y poco se irán llevando a cabo. No es bueno introducir todo de golpe en este primer año, sino que el objetivo es ir dando paso poco a poco a las nuevas ideas en años sucesivos.

En tu caso, todavía continúas con tu carrera tenística. ¿Cuesta mucho compaginar tu labor en la dirección deportiva del torneo con tu propia actividad en el circuito?

Sí, en la actualidad sigo jugando torneos por España aunque, lógicamente, esta semana no puedo disputar ninguno. En cuanto al tema de compaginar ambas labores, lo cierto es que este año la idea cogió forma en marzo, un poco tarde, y hubo que preparar todo con un ritmo frenético porque se echaba el tiempo encima.

Durante estos meses he ayu-



El director general de Deportes de la Junta, durante su visita a las instalaciones del torneo

dado en todo lo que he podido pero también he continuado disputando torneos, aunque quienes más horas han dedicado al proyecto han sido Mónica Muñoz y Vivi Ruano, que se han volcado, encargándose de coordinar todo el tema organizativo con el poco tiempo disponible que había y la dificultad que esto entraña.

Y mirando ya a lo estrictamente deportivo, ¿la falta de una cabeza visible en el cuadro provoca que éste sea un torneo mucho más igualado?

Sí, la verdad es que llevamos dos años ya con esta situación porque en la edición pasada sucedió algo parecido, fue un torneo muy igualado.

El problema es que hay jugadores, quizás más conocidos para el gran público, a los que muchas veces les coincide otro torneo en el calendario o no pueden venir por otros problemas. Pero para el que le gusta el tenis, es un torneo buenísimo con grandes jugadores y de gran calidad.

Yo aquí he llegado a jugar

contra Federer cuando no le conocía tanta gente y con el paso de los años sólo hay que ver dónde ha llegado.

La realidad es que el torneo tiene que estar muy por encima de todo y tiene que mantenerse por encima de los jugadores que puedan, o no, venir cada año.

En cuanto a los nombres, ¿a quién ves en mejor forma?

De momento Mahut es el que más ha sorprendido. Más que por vencer el primer y segundo partido por cómo lo hizo. Ganó con mucha solvencia algo que siempre es difícil en el debut en cada torneo y más aquí.

También me gusta la calidad de los rusos, que siempre dan la talla y realizan un gran juego, pese a la derrota de Kukushkin.

En cuanto a los españoles esperamos que alguno de ellos pueda llegar lejos en el cuadro y dar una alegría a la afición.

¿Hay diferencia entre la parte alta y la parte baja del cuadro?

Puede ser, pero ya se ha visto en el día de hoy que cualquier ju-

gador puede perder un partido si no juega del todo bien. Aunque, a priori haya más nombres por arriba, puede pasar de todo.

¿Sorprenden las eliminaciones de los primeros cabezas de serie tan pronto?

La verdad es que no mucho. Éstos resultados de hoy (eliminaciones de Kukushkin y Schuettler) confirman que estamos ante un cuadro muy igualado y de gran nivel. Además, la pista de El Espinar es muy compleja y tiene unas particularidades que hace muy complicado adaptarse rápido a ella.

Para la gente que está dentro del tenis las sorpresas son escasas porque cualquier jugador puede vencer a otro. Hay veces que un top ten pierde con el ochenta del mundo, aunque es cierto que siempre hay jugadores que marcan más la diferencia.

Para terminar, ¿quién es tu favorito?

No tengo un favorito claro. Pienso que va a ser un torneo muy parejo, aunque si tengo que elegir uno, me quedo con Mahut.



Cultura

Ocio y Deporte

Tradición

Municipio de El Espinar, Tenis y mucho más



M.I. Ayuntamiento Municipio de El Espinar, Concejalía de Cultura y Turismo

“Existe el espíritu de mantener v

El alcalde de El Espinar, Francisco Jorge, ha vivido el Open Castilla y León como aficionado, como periodista, y ahora con

Después de varios años siguiendo el torneo como periodista, ¿cómo se ve el Open desde la perspectiva de un alcalde?

El torneo tiene muchas perspectivas y muchos vértices que tenemos que ir limando. Pero sobre todo tiene mucha ilusión por parte del nuevo equipo que ha asumido la tarea de llevar a cabo el Villa de El Espinar este año. Debemos de tener fuerza para tratar de asumir estos nuevos retos que se avecinan. El torneo tuvo una etapa muy fructífera a lo largo de estos 26 años, y en el horizonte más cercano hay nuevos retos que hay que afrontar con tanta ilusión como compromiso por llevarlos a cabo.

Algo complicado de hacer en un momento en el que nadie está para dispendios económicos.

El Ayuntamiento de El Espinar, por la parte que le toca, ha decidido mantener la asignación al torneo para este año, teniendo en cuenta que otras administraciones se han visto obligadas a rebajar su aportación, en una decisión muy respetable, ya que las circunstancias así lo están demandando. Pero nosotros mantenemos el compromiso con el torneo, compromiso que hemos heredado, y nos sabía mal cambiar el curso de los acontecimientos. En principio va a seguir siendo así. Tenemos que pensar también que el torneo tiene que enfrentarse a nuevos retos y a nuevas infraestructuras en las que el concurso de las administraciones públicas será importante para sacarlas adelante. Desde esta perspectiva hay que afrontar las aportaciones de las administraciones. Yo soy más partidario de invertir en infraestructuras, y que la aportación se quede de manera permanente para disfrute del torneo, y de los vecinos y deportistas de la zona.

¿La creación del club de tenis ha sido decisiva para que las administraciones apuesten por esa consolidación de las infraestructuras en El Espinar?

Ha sido muy importante. El club de tenis ya genera una actividad a lo largo de todo el año, que es lo que siempre se ha pretendido. Y en ese sentido vamos a aportar, porque nosotros llevamos en nuestro programa que, en cuanto las necesidades económicas nos lo permitan, afrontemos la construcción de ese edificio pensado para convertirse en sede administrativa del club y del torneo, además de contar con unos vestuarios permanentes. Que sirva, en definitiva, para ese uso múltiple que deben tener los edificios en los que participan en su construcción las instituciones públicas.

¿Qué tiene el torneo, que permanece aunque cambien los colores políticos en las instituciones que lo apoyan?

Esa es una de las grandezas que tiene el torneo, que aún cambiando de signo, existe un espíritu de mantener vivo el



Francisco Jorge, viendo uno de los encuentros del cuadro final del Open Castilla y León

Open. Eso es un hecho a destacar, y que sin duda engrandece al torneo. A mí no se me ocurre que con un cambio de color político esto tenga vaivenes, y que alguien se levante una mañana y diga que no le apetece colaborar. Es que este torneo no debe verse como algo caprichoso u optativo, sino que lo hay que hacer es sacar el máximo rendi-

miento y aprovechar todos los recursos. Cuando hablamos de inversión responsable, hablamos de optimizar cada céntimo que se invierte, y por ese camino es por el que tenemos que ir.

Hablando en términos económicos, el Ayuntamiento quiere al torneo, el CSD está cerca que quererle, y la Junta le sigue queriendo, porque su aportación,

que es la principal, no ha bajado tanto de un año para otro.

Y es algo que hay que agradecer. Cuando se toma una medida como la de reducir las aportaciones, estas medidas hay que enmarcarlas en un contexto general, porque la reducción económica no ha sido sólo para el torneo, sino que las circunstancias lo han obligado así para todos.

Que otras administraciones intervengan en favor del torneo me parece extraordinario, porque con la colaboración de todos conseguiremos algo importante. Ahora nos encaminamos a que el Consejo Superior de Deportes también colabore con el torneo, y eso es algo que notaremos todos positivamente.

¿Y a usted, que ha vivido la

vivo el Open”

no primer edil del municipio que acoge el torneo



El alcalde, efectuando el saque de honor del torneo

evolución del torneo, qué le parece el cambio?

He de confesar que el primer día estaba un poco despistado, ya que al entrar por la puerta pensaba que faltaba algo, hasta que me di cuenta que no faltaba, sino que estaba trasladado. Es un cambio por el que apostó el nuevo equipo, y creo que resulta positivo, porque hace que todo el conglomerado que está inherente al aspecto deportivo esté unido al aspecto comercial, y creo que eso es positivo para los espectadores, que lo tienen todo en una misma zona. Ya estamos todos más mezclados, y creo que eso también es importante, porque la gente nota y ve de primera mano el torneo por dentro, su desarrollo. Creo que eso favorece la perspectiva de ver el Open como algo propio, algo que no en todos los torneos se puede conseguir. En otros torneos se tiende a que los deportistas vayan por un lado, y el público por otro, y

raquetazos

“Soy partidario de invertir en infraestructuras, y que la aportación se quede de manera permanente para disfrute del torneo, y también de los vecinos”

considero que el hecho de que en este Open Castilla y León estemos todos juntos es muy positivo.

El Open consiguió que al anterior alcalde, David Rubio, le gustara el tenis, un trabajo que con el actual alcalde el torneo no tiene que hacer...

He sido espectador y aficionado al tenis antes de dedicarme a mis labores profesionales, y evidentemente antes de dedicarme a la política. Incluso he practicado este deporte, aunque no con demasiado éxito, y no puedo olvidar que mi saque de honor no fue tan bueno como se ha comentado, ya que se fue fuera por bastante. Yo vengo al torneo desde hace muchos años, y en todo este tiempo lo que he hecho ha sido disfrutarlo como espectador, después como profesional, y posteriormente en mi otra faceta. Pero no considero que eso tenga que influir para el éxito del torneo. Eso sí, yo estoy en mi salsa.



Unión entre el tenis en silla de ruedas y el iberoamericano. En la mañana de ayer, la Asociación Iberoamericana de Tenis (AIT) y la Federación Madrileña de Discapitados Físicos (FMDDF) firmaron un convenio de colaboración en las instalaciones del Open Castilla y León. Mediante este acuerdo, ambas instituciones se comprometen a realizar acciones conjuntas a favor del tenis en silla de ruedas en Latinoamérica. Al acto acudieron Pedro Muñoz, en calidad de presidente de la AIT, y Antonio Hernanz, su homólogo en la FMDDF, y ambos coincidieron en la importancia de incluir esta disciplina en cada evento tenístico.





Un momento de la exhibición que realizaron los gabarreros en el village de El Espinar

Los Gabarreros realizaron su habitual demostración en el village

Durante la tarde de ayer se celebró en las instalaciones del Open Castilla y León la tradicional jornada de promoción de la fiesta de Los Gabarreros, una actividad que organiza el Centro de Iniciativas Turísticas (C.I.T) de El Espinar para tratar de mostrar a los visitantes del torneo una importante tradición de esta tierra.

Esta fiesta se celebra el primer fin de semana de marzo en estos municipios, y está denominada de interés turístico nacional. El objetivo de la misma es recordar este antiguo oficio, el cual se ha convertido en un deporte de competi-

ción, en el que destaca el segoviano Juan Rodríguez, que el próximo fin de semana competirá en Álava con los mejores cortadores del panorama nacional.

Apoyado primero en una tabla y luego en otra a una altura superior, el gabarrero realizó varios cortes, que fueron aplaudidos con ganas por un público que en ocasiones tuvo que retrasar sus pasos para no dejar que las astillas le golpeasen. La fiesta continuó con otra exhibición de cortes horizontales en lotes en los que los asistentes pudieron disfrutar de una auténtica coreo-

grafía de golpes al tronco. A continuación los gabarreros realizaron la corta vertical desde el suelo, la corta con trozador (herramienta similar a un serrucho pero de gran tamaño), corta horizontal desde el suelo y corta vertical y horizontal de troncos de mayor diámetro.

Los cortadores afirmaron que "es una actividad que requiere de buen fondo físico, esfuerzo, dedicación y mucho entrenamiento ya que ganar una competición no es nada fácil". Los gabarreros han demostrado un año más su potencial.

El "Día de El Adelantado" en las instalaciones del torneo

Para la jornada de hoy jueves el village del torneo celebrará el "Día de El Adelantado", diario oficial del Open Castilla y León desde los inicios del campeonato espinariño. De esta manera, se espera la presencia del editor del diario, Carlos Herranz.

El Adelantado de Segovia reparte gratuitamente 500 ejemplares diarios en las instalaciones del torneo. Además, con motivo de la celebración de los 110 años del periódico decano de la prensa segoviana, en el stand ubicado en la zona central del village, todos los aficionados tienen la oportunidad de degustar un café gratuito, por cortesía de la empresa Lavazza, y realizarse una foto para incluir en una portada del Open.



El stand que El Adelantado tiene en el village del torneo

Quico Tur se llevó el Open Castilla y León en silla de ruedas

El tenista catalán, Quico Tur, actual número uno del tenis español en silla de ruedas y vigente campeón nacional de la especialidad, se adjudicó la séptima edición del "Open Castilla y León de tenis en silla de ruedas" tras imponerse al jugador madrileño Roberto Chamizo.

Pese a que en un principio estaba prevista la participación de cuatro jugadores, que se disputarían el pase a la final durante la mañana de ayer, una inoportuna lesión de Dani Caverzaschi, que se resintió de unas molestias tras el partido de exhibición disputado el pasado lunes, hizo que el torneo se redujera al partido final disputado entre los dos contendientes anteriormente mencionados.

El partido entre Tur y Chamizo, actual campeón del mundo

junior al igual que Caverzaschi, comenzó con dominio del tenista barcelonés que demostró por qué está considerado el mejor jugador español de esta disciplina.

El primer set finalizó con 6-1 a favor de Tur que mandó, también, en el segundo parcial aunque la resistencia de Chamizo fue aumentando. Con 4-2 para el primero, Roberto Chamizo tuvo que dejar el partido a causa de unos mareos que le impidieron continuar.

Tras el encuentro, se llevó a cabo la ceremonia de entrega de trofeos en la que estuvieron presentes la directora del torneo, Virginia Ruano; el presidente de honor, Pedro Muñoz; el director deportivo, Quino Muñoz; el delegado de ASPAYM en Segovia, José Luis Herrero, que obsequiaron con varios premios a los jugadores.



Un momento de la entrega de premios de los vencedores

Exitoso primer día de donaciones de sangre

La primera jornada de la campaña de donaciones "Haz un saque por la vida, dona tu sangre" finalizó con un gran éxito de participación según confirmaron, a última hora de la tarde, fuentes del Centro Autonómico de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

En torno a 80 donantes han pasado por el autobús que el centro tiene instalado a la entrada de las instalaciones para colaborar con esta iniciativa altruista "e imprescindible para poder salvar vidas. Hay mucha gente que lo necesita" como reconocía el presidente de la Hermandad, Mariano de Frutos.

Además, Mariano aprovechó para "invitar a todos aquellos que quieran venir". De momento, sus pronósticos se van cumpliendo, pues auguraba que "unos 200 donantes suelen acudir cada año durante los tres días".

Por su parte, la coordinadora del Centro de Hemoterapia de Castilla y León, Isabel Antolín, se mostraba "satisfecha porque la gente que viene aquí goza de buena salud. Además, hay que pensar en los demás y considerarse un privilegiado porque, gracias a tu buena salud, puedes ayudar a salvar la vida de aquellos que lo necesitan".



José María

LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Disfrute del Torneo y de la buena mesa con la atención de un servicio cercano y selecto.

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com



Diversos momentos del cocktail oficial que el Open Castilla y León llevó a efecto en las instalaciones que el restaurante Open tiene en el village del torneo

Nuevas ilusiones para afrontar los nuevos retos del futuro

Pese a que la lluvia se empeñó en fastidiar la tarde/noche en las instalaciones del Open Castilla y León, consiguiéndolo en parte, ya que la jornada deportiva se vio suspendida cuando el encuentro entre Iván Navarro y Pablo Carreño entraba en su fase decisiva, la organización del torneo se movió con diligencia, y consiguió que el cocktail oficial con las instituciones, los patrocinadores y los tenistas se convirtiera en un éxito.

A ello contribuyó, sin duda, la diligencia con la que trabajaron los empleados del restaurante Open, que durante un buen número de años lleva colaborando con el torneo. La entrada de los invitados al restaurante situado en el village del torneo fue recibida con una flor para las damas, así como con una copa de cava para amenizar la espera escuchando un poco de música clásica. El excelente ofrecimiento gastronómico tuvo su guinda final



El salón del restaurante Open se llenó de representantes de las instituciones, patrocinadores y organización.

servida en forma de rock puro, que supuso deleite para todos los asistentes.

En los tradicionales discursos, la directora del torneo, Virginia Ruano, reconoció que "es ahora cuando me doy cuenta de todo lo que conlleva la organización de un

torneo; antes, como jugadora, todo me parecía fácil y a pedir de boca. Agradezco el trabajo y el esfuerzo de tantas personas por hacer posible este evento, desde dentro de la organización como desde patrocinadores e instituciones. Sin ellos no sería posible llevar a cabo

alto tan complejo y tan bonito".

Pedro Muñoz -presidente de honor del torneo- reiteró su agradecimiento al equipo anterior "por haber logrado llevar el torneo con éxito hasta sus veinticinco años" y añadió -dirigiéndose al comité organizador- que "cuanto

menos me necesitéis, mejor para el torneo".

Muñoz tuvo palabras de elogio para Vivi Ruano, "que encarna los valores de nuestro torneo, como son los de trabajo y honestidad" y realizó un guiño a las instituciones, "a las que debemos un respeto porque desde hace muchos a los han apostado por nosotros".

El elegido como representante de los jugadores para la alocución fue Gerard Granollers, quien manifestó que "sin el apoyo de los patrocinadores, esto no sería posible. Éste es un challenger muy grande; los torneos en pista rápida son muy necesarios para los tenistas españoles".

Francisco Jorge, alcalde de El Espinar, cerró el apartado de los discursos institucionales dejando claro que "nos ponen a la puerta de casa el mejor torneo del mundo; los medios han transmitido lo mejor de la Villa de El Espinar con mucha sensibilidad. Es una muestra de la ilusión necesaria para afrontar nuevos retos y superar las adversidades".

Finalizado el acto institucional, comenzó el musical gracias a la actuación que en las instalaciones del restaurante Open llevaron a cabo los integrantes del grupo Rock Service.



Medina
del Campo
Medina
de Rioseco

VALLADOLID
3 MAYO - 6 NOVIEMBRE
2011

LAS EDADES
DEL HOMBRE

ASSIO



www.lasedades.es

colaboradores

Hotel Tryp

La mejor oferta de ocio al alcance de todos

Tras pasar más de medio día en las instalaciones del Open Villa de El Espinar entre partidos, entrenamientos y compromisos oficiales, los jugadores necesitan desconectar de todo el ambiente que les rodea y, por supuesto, disfrutar de un merecido descanso. Para ello, la organización del torneo ha puesto a su servicio la calidad y la garantía de una de las marcas líderes en el sector hotelero de nuestro país, la cadena Tryp.

Situado en el bello paraje de Los Ángeles de San Rafael, el Hotel Tryp Comendador acoge a lo largo de esta semana a los participantes en el torneo, así como a sus respectivos acompañantes.

Además, como señala el director del hotel, Miguel Ángel Jiménez, "este año contaremos también con los asistentes al clinic que se va a celebrar en El Espinar, en un seminario organizado por el propio Open".

De la mano de Sol Meliá y de la marca Tryp, dos referencias en el sector turístico tanto nacional como internacional, el Hotel Comendador ofrece una nueva alternativa de ocio para todos aquellos que quieran disfrutar y relajarse. Todo a punto, por tanto, en un edificio que cuenta con 150 habitaciones perfectamente equipadas.



Integrantes del equipo del Hotel Tryp, que cuenta con el restaurante oficial del Open Villa de El Espinar.

La vinculación de la cadena hotelera con el torneo viene de lejos, pues en un principio fue el Hotel Tryp Náyade, situado también en Los Ángeles de San Rafael,

el que acogía a los participantes y también daba servicio al restaurante del torneo, para dar años después el relevo al Tryp Comendador. Para Jiménez "el objetivo

de la cadena es seguir apoyando todas las iniciativas que puedan realizarse a nivel local, sobre todo este torneo al que consideramos un escaparate inigualable para dar

a conocer las bondades turísticas y culturales de la zona". Por eso, no duda al afirmar que "el objetivo es alargar el acuerdo de colaboración en el futuro".

Con el paso del tiempo, "el torneo va ganando en consistencia y en ambición, generando nuevas expectativas tanto para los clientes que acompañan al torneo, como para los que vienen a participar en él. Las sensaciones, por tanto, son muy positivas de cara a este año".

La presencia del hotel en el evento es constante pues tiene representación en la carpa instalada por la localidad de Los Ángeles de San Rafael en el village de las instalaciones. Para Miguel Ángel "se trata de un destino único en el que los clientes pueden disfrutar de todo el ocio que hoy en día se puede encontrar. Los visitantes pueden relajarse en un spa o practicar su destreza en el mundo de la equitación, pasando por el fútbol, el golf, el tenis o el pádel. En definitiva, una zona que sirve para que la gente venga a disfrutar y a relajarse".

Un concepto global puesto al servicio de todos aquellos que lo deseen situado a escasos kilómetros de las instalaciones del Open Castilla y León.

Un vehículo para ganadores

Suzuki

Aunque el trayecto entre las instalaciones del Open Castilla y León y el hotel en el que permanecen alejados los jugadores no es demasiado grande, es imprescindible disponer de los mejores medios para que el traslado se lleve a cabo de un modo confortable.

La organización del torneo no deja nada a la imaginación y, en este aspecto, ha confiado en una de las marcas más fiables del mundo del automóvil como es el caso de Suzuki.

En concreto, en el concesionario segoviano oficial, Arvegosa, con el que lleva más de una década colaborando. En palabras del gerente del establecimiento, Santiago Franco, "el patrocinio comenzó en el año 1999 cuando un amigo que estaba en la organización me comentó la idea de colaborar".

En un primer momento, la marca elegida fue Rover y posteriormente Toyota, entrando finalmente Suzuki. Para Franco, "el vínculo de colaboración ha sido muy positivo durante todos estos años. La gran cantidad de público que asiste al evento permite promocionar nuestros vehículos y el torneo aporta una gran imagen a nuestra marca".

Y es que todo aquel que pueda acercarse a las instalaciones del Open Castilla y León podrá com-

probar personalmente la calidad y las prestaciones de los modelos que el concesionario segoviano tiene expuestos en el village. En concreto, un Suzuki Swift, vehículo enfocado a los más jóvenes, y el Suzuki Kizashi, más dirigido a núcleos familiares.

Además, el público puede visitar el stand en el que se explican las características más importantes de cada modelo y se resuelven todas las dudas que surjan a los visitantes.

Para el transporte de los jugadores y para el resto de necesidades, el modelo escogido ha sido el Suzuki Gran Vitara. Para Santiago Franco, el torneo es una "gran oportunidad que tiene la marca para poder colaborar con el mundo del deporte".

Si para el Open supone una auténtica garantía contar con una marca puntera dentro del sector, para Suzuki, y en concreto para el concesionario oficial en Segovia, Arvegosa, el vínculo supone un acuerdo muy beneficioso que, para su gerente, Santiago Franco, "sería muy interesante poder renovar en los próximos años. Aunque no depende sólo de nosotros como concesionario, sino también de la marca, el torneo proyecta una imagen muy interesante por lo que no habrá problema".



Uno de los vehículos expuestos por Suzuki en las instalaciones del Open.

La familia socialista visitó el Open.

Tradicional a su cita, la subdelegada del Gobierno en Segovia, María Teresa Rodrigo, visitó en la jornada de ayer las instalaciones del Open Castilla y León, invitada por el que fuera alcalde de la villa, David Rubio, y en compañía de diversos representantes de la Diputación de Segovia. Tras la protocolaria visita al village del torneo, la subdelegada manifestó que el Open Castilla y León es una oportunidad para el municipio de El Espinar tanto en el plano deportivo como turístico. Además, destacó que este torneo es una oportunidad para "poder ver a tenistas que en un futuro serán grandes estrellas del tenis mundial".



Los empresarios siguen al lado del torneo.

La jornada de ayer fue pródiga en visitas a las instalaciones del torneo. El Open Castilla y León recibió al presidente de la Federación Segoviana de Empresarios, Pedro Palomo, quien junto con el presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Carlos Tejedor y el presidente de la Asociación de Jóvenes Empresarios, Ángel Luis Llorente, aprovecharon la jornada para visitar las instalaciones del torneo, reubicadas para compactar el village con las pistas. Tras degustar la comida del restaurante Open, los representantes del mundo empresarial segoviano disfrutaron de uno de los partidos de tenis de la jornada vespertina.

pinar de la panera.....en La Estación de El Espinar



15 viviendas unifamiliares adosadas de VPO de 3 dormitorios en parcelas de 200 m² desde 120.900 €

viviendas unifamiliares adosadas libres de 2 y 3 dormitorios en parcelas de 200 m² desde 145.000 €



Calificación provisional 09 junio 2011 Arquitecto Jaime Gil Turner Arq. Técnico Jaime Matesanz

reserve YA y empiece a pagar en 2.012



información y venta: INMOBILIARIA ALFA San Rafael. Av. Alto del León, 8. San Rafael.921.17.22.62
www.alfasanrafael.com



3 Paul

Protagonizada por Nick Frost y Simon Pegg.
PRIMERA SEMANA EN CARTELERIA
El inesperado encuentro entre un alienígena en aprietos y dos terrícolas que buscan aventura podría cambiar el curso del universo.



4 Cars 2

Película de animación
TERCERA SEMANA EN CARTELERIA
La estrella de las carreras *Rayo McQueen* y la incomparable grúa *Mate* llevan su amistad hacia nuevos y emocionantes destinos.



5 Templario

Dirigida por Kenneth Branagh
PRIMERA SEMANA EN CARTELERIA
Remontándose al oscuro y brutal siglo XIII, este filme nos sumerge en uno de los momentos cruciales de la historia de la Inglaterra medieval.



6 Bad Teacher

Drama dirigido por Francis Lawrence
TERCERA SEMANA EN CARTELERIA
Una lección muy diferente dará esta profesora malhablada, despiadada, que bebe, se coloca y es una cazadora de hombres adinerados.



LA CARTELERIA EN SEGOVIA

CINEBOX

EL ORIGEN DEL PLANETA DE LOS SIMIOS

(7 AÑOS)

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30

Viernes y Sábados: 0.45

Sábados y domingo: 15.55

LA VICTIMA PERFECTA

(TP)

Todos los días: 18.15, 20.15 y 22.15

Viernes y Sábados: 0.25

Sábados y domingo: 16.15

CAPITAN AMERICA: EL PRIMER VENGADOR 3D

(7 AÑOS)

Todos los días: 19.00 y 21.40

Viernes y Sábados: 0.15

Sábados y domingo: 16.30

CAPITAN AMERICA: EL PRIMER VENGADOR

(7 AÑOS)

Todos los días: 18.30 y 21.10

Viernes y Sábados: 23.45

Sábados y domingo: 16.00

LOS PITUFOS

(TP)

Todos los días: 17.50, 20.00

Sábados y domingo: 15.50

GREEN LANTERN (7 AÑOS)

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30

Viernes y Sábados: 0.45

Sábados y domingo: 15.45

TEMPLARIO (16 AÑOS)

Todos los días: 19.50, 22.15

Viernes y Sábados: 0.40

PAUL (7 AÑOS)

Todos los días: 17.45

Sábados y domingo: 15.45

LOS PINGÜINOS DEL SR. POPPER (TP)

Todos los días: 22.10

Viernes y Sábados: 0.20

HARRY POTTER LAS RELIQUIAS DE LA MUERTE 2º PARTE (7 AÑOS)

Todos los días: 19.50, 22.30

Viernes y Sábados: 01.00

CARS 2 (TP)

Todos los días: 17.50

Sábados y domingo: 15.50

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 5 DE AGOSTO AL 11 DE
AGOSTO
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR
C. LUZ DE CASTILLA

Las manos en el aire

→ FRANCIA, 2010.
DIRECCIÓN: ROMAIN GOUPIL.
INTERPRETES: VALERIA BRUNI TEDESCHI,
LINDA DOUDAIEVA, JULES RITMANIC.

El 22 de marzo de 2067, Milana, una mujer de origen checheno, recuerda hechos ocurridos casi 60 años antes. En París, cuando era alumna de quinto curso de secundaria, tenía una pandilla de amigos: Blaise, Alice, Claudio, Ali y Yousseff. Un día, Yousseff, cuyos padres eran inmigrantes ilegales, fue deportado; desde entonces, Milana vivió con el temor de ser la próxima.



Los jovencísimos protagonistas del reivindicativo filme.

La oportunidad de...

→ EE UU, 2011.
DIRECCIÓN: NICOLAS CUICHE
INTERPRETES: FRANÇOIS-XAVIER
DEMAISON, VIRGINIE EFIRA

Julien tiene un grave problema: a pesar de ser un brillante asesor matrimonial, se muestra incapaz de tener una relación que dure más de 15 días. Es un auténtico gafe para las mujeres, de esos que mandan al hospital, hacen perder el trabajo y los amigos... Julien es lo peor de lo peor para las mujeres, y Joana no tardará en darse cuenta cuando sus caminos se crucen.

CLAVES

MÁS QUE CINE
Con mucha experiencia ante las cámaras

Además de sus conocidas faenas para televisión, Ernesto Sevilla ha colaborado en varios cortos con Nacho Vigalondo, en un videoclip del grupo Deluxe y en películas como *Estirpe de Tritones*, de Julio Suárez, *Pagafantas*, *Campamento Flipy*, *Spanish Movie* y *El gran Vázquez*. Ha participado, asimismo, en el videoclip *Mamá Tierra* de Macaco, en colaboración con National Geographic, junto a otros muchos rostros conocidos, y que fue estrenado con motivo del día internacional de la tierra.

Ernesto Sevilla (Albacete, 1978) se echa a la espalda un nuevo proyecto: llevar el humor de *Muchachada nui* a la gran pantalla. En su aventura le acompañarán sus amigos de siempre, Joaquín Reyes, Julián López, Raúl Cimas, Carlos Areces y alguna que otra posible colaboración.

La película, dicen, será algo parecido a *La vida de Brian*, aunque en realidad el único parecido que el director ve con esa comparación es que todos los actores interpretarán varios papeles. Él, aunque se considera más humorista que actor, se ha guardado un pequeño papel. Aún así, reconoce que no sabe dirigir y actuar. O una cosa, o la otra.

En la actualidad está volcado con la dirección y guiones de la nueva temporada de *Museo Coconut*, que veremos en Neox.

¿Cómo es usted como director? ¿Qué ocurre cuando suena la palabra "¡acción!"?

Yo como director debo gestionar la acción, pero ellos son cómicos intuitivos. Solo intento que se entiendan bien las bromas, que uno no se pise al otro y sobre todo, darles la libertad que necesitan y crear buen ambiente para que la comedia fluya.

¿Echa de menos la interpretación? ¿Tiene futuros proyectos?

La verdad es que no lo echo de menos, mi único proyecto actualmente es la película...

La película que van a hacer. ¿Se parecerá a *La vida de Brian*?

Sí, pero en mala. No, a ver, se parece en que todos vamos a hacer varios personajes. Va a ser una película de *sketches* pero con un hilo conductor claro.

Ha dicho "vamos", entonces ¿volverá a la interpretación además de dirigir este filme?

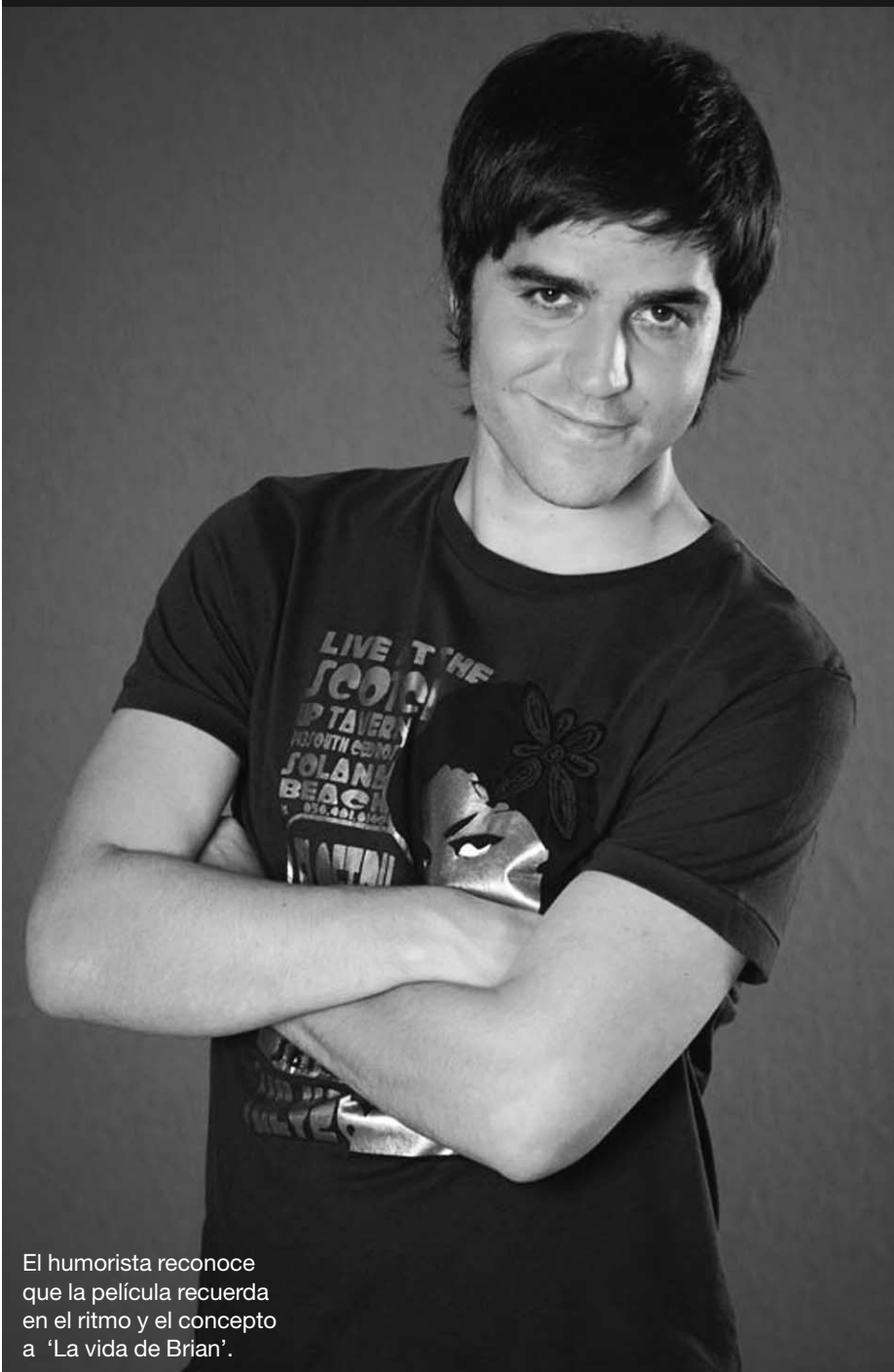
Me reservaré algún papelillo, pero poco. Es que yo me considero más humorista que actor.

¿Cómo es el ambiente del grupo?

El ambiente es muy distendido, pero es que nosotros nos esforzamos por ello. Nos reímos bien dos o tres veces, y eso también es un lujo. El único problema es que Carlos Areces hasta el último

"SOY MÁS HUMORISTA QUE ACTOR"

ERNESTO SEVILLA PREPARA SU SALTO A LA PANTALLA GRANDE JUNTO CON SUS CÓMPLICES DE 'MUCHACHADA NUI' MIENTRAS PREPARA NUEVA TEMPORADA DE 'MUSEO COCONUT'.



El humorista reconoce que la película recuerda en el ritmo y el concepto a 'La vida de Brian'.

segundo de grabación no quiere ponerse el bigote...

¿Qué novedades veremos en la segunda temporada de su serie, *Museo Coconut*?

Va a ser mucho más divertida. En la primera cometimos errores que hemos subsanado. Estábamos acostumbrándonos al formato y después a saber cómo se hacía. Yo, que ya he visualizado algún capítulo, he pensado: "Esto es lo que queríamos hacer la primera temporada y no nos salió".

¿Qué ha hecho para que el producto esté más mejorado?

La primera temporada nos metimos a grabar como si se tratara de una película larga y luego nos pusimos a montar, sin ver el resultado poco a poco. Así pudimos ver en qué fallamos.

Entonces, ¿qué fallaba?

Intentamos respetar las normas de las *sitcom* y seguramente tendríamos que habernos soltado más. Ahora que ya sabemos, estamos empezando a romper un poco. Jugamos más.

Plaza España es otra serie que comparte mucho su humor. ¿Participará en ella?

Sí, ya he hecho un personaje llamado El Melenas. Es una serie muy graciosa y muy bien escrita.

→ **"Como director me esmero en crear un buen ambiente para que la comedia fluya", explica Ernesto Sevilla**

Lo del fenómeno fan, ¿lo disfrutan o no lo soportan?

No, lo llevamos bien. Tenemos una fama muy cómoda. De vez en cuando nos invitan a una caña, pero por lo demás...

Esperarán siempre de usted que haga gracia, ¿no?

Cuando me conocen ya se les quita esa imagen. No porque sea serio, pero sí, tengo esa imagen.

¿Qué tipo de humor le gusta más como espectador?

Los Monty Python y en España, el Gran Wyoming o Ignatius. ■

MásCine

Angelina y Brad piensan en el retiro

Una reciente entrevista ha desatado la alarma entre los fans de Angelina Jolie y Brad Pitt. "Conforme Brad y yo nos hagamos mayores, haremos menos películas. Ambos hemos estado trabajando durante mucho tiempo. Hemos tenido una buena racha, pero no queremos seguir con este ritmo toda nuestra vida. Hay un montón de cosas que hacer y para ello necesitamos tiempo", asegura la actriz y ahora directora.



Angelina y Brad sopesan dejarlo estando en la cima.

Helena Bonham sigue a *El Llanero Solitario*

Los representantes de Helena Bonham Carter negocian con Disney que la actriz británica, ahora mismo en los cines asumiendo por última vez el papel de Bellatrix dentro de la saga de Harry Potter, se incorpore al amplio reparto de la producción de Jerry Bruckheimer *El Llanero Solitario*, bajo la dirección de Gore Verbinski, y con Johnny Depp y Armie Hammer como principales figuras. Lo que se dice una buena compañía.

España aguarda el estreno de *Güelcom*

La película de Yago Blanco *Güelcom*, se estrena el jueves próximo en los cines argentinos. El filme está protagonizado por Mariano Martínez y Eugenia Tobal junto a un heterogéneo grupo de actores, entre los que destacan Peto Menahem, Maju Lozano, Eugenia Guerty, Gonzalo Suárez, Ana Yovino, Gustavo Garzón, Agustina Córdoba y Nicolás Condito. Un esperado estreno que llegará en breve a España.

VIDEOJUEGOS

y otros avatares

PERIFÉRICOS

Bajada drástica de precio para la Nintendo 3DS

El próximo 12 de agosto Nintendo bajará el precio de la 3DS un tercio de su valor en el mercado. La crisis y unas ventas ralentizadas han llevado a esta decisión para goce del consumidor. Habrá consuelo virtual de 20 descargas para los compradores pioneros.



J. C. Rodríguez

Aunque los conflictos bélicos hayan sido absorbido por un determinado modo de jugabilidad (FPS), siempre quedará la eterna esencia clásica de poder jugar con la estrategia en tiempo real tal y como ocurre con *Men of War: Assault Squad*, que ofrece una campaña para jugar con cualquiera de los bandos que entraron en contienda en la Segunda Guerra Mundial (Alemania, Estados Unidos, los países de la Commonwealth, URSS y Japón) para ir superando las diferentes misiones que se plantean y que están basadas en batallas históricas de este conflicto universal.

En cada misión, el jugador tendrá que dirigir un contingente asignado para capturar y mantener todas las posiciones estratégicas del mapa. Unas unidades de infantería que están cuidadas al detalle y que son autónomas para moverse por el entorno sin la necesidad de recibir órdenes. Pero como en todo, siempre es necesaria una buena planificación a la hora de plantear una estrategia ganadora. No hay nada tan reconfortante en este tipo de juegos como sentirse un buen mariscal de campo a la hora de saber posicionar las tropas y poder así adentrarse con éxito en el fragor del campo de batalla.

Pero hay que defenderse con uñas y dientes. La frase célebre del militar y expresidente de la república francesa Charles de Gaulle ("Hemos perdido una batalla pero no la guerra"), es la tacita a tacita del juego. Por más que el enemigo haya estado sometido durante la contienda, siempre se rebrincará e intentará ofrecer una contraofensiva como respuesta para intentar recuperar el terreno perdido. Un

esfuerzo extra que obliga al jugador a saber manejar las artes de guerra para poder progresar y conseguir los puntos necesarios de mando, con los cuales se permitirá ampliar la capacidad ofensiva con más unidades militares.

Men of War: Assault Squad es un juego complejo y con cotas altas de dificultad si no se tiene una buena base en los tutoriales previos.

UNA EDICIÓN MUY COMPLETA

El salto jugable al ruedo *online* lo hace todavía más exigente a la hora de afrontar los mapas con otros siete jugadores en varias modalidades de juego, como en el *todos contra todos*, el *capturar posiciones* y el *frente de batalla*, esta último con el aliciente de disputarse en dos rondas y en donde se alternará la acción ofensiva y defensiva para ver quien suma mayor número de puntos en la partida. Modos que se sostienen y ganan esplendor táctico con recursos adicionales como los puntos de control y mando y la incorporación a la contienda de exclusivas unidades especiales.

El juego llega a España tras un trabajo encomiable por parte de FX en la producción final del título. Ha sido necesario un trimestre de intenso trabajo para traducir y doblar al castellano, además de para ofrecer una cuantiosa guía oficial del juego que contiene más de 200 páginas y que esta presentada en cinco capítulos, uno por cada ejército en contienda.

También y por primera vez, se ha agrupado toda la información de las más de 300 unidades del juego y, lo más importante, se incluyen pistas esenciales para aumentar las posibilidades de conseguir la victoria en el modo de juego que se elija.

Men of War: Assault Squad / Juego de estrategia militar en tiempo real para disfrutar de la historia en PC

PARA SENTIRSE COMO UN MARISCAL

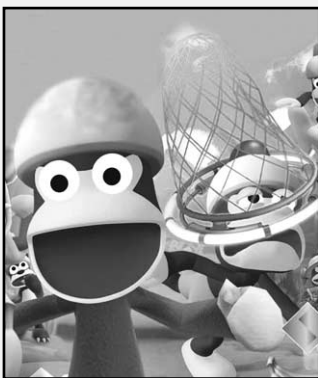
FX INTERACTIVE HA HECHO UN TRABAJO ENCOMIABLE PARA LA PRODUCCIÓN FINAL DE LA VERSIÓN ESPAÑOLA, QUE INCLUYE LA TRADUCCIÓN Y EL DOBLAJE DEL JUEGO. ADEMÁS, COMPLETA EL LOTE CON EL APOYO DE UNA GUÍA DE COMBATE DE MÁS DE 200 PÁGINAS.

MAS ESTRENOS

Ape Escape / Una historia para hacer el mono con la PS3 (Move)

UNOS PRIMATES PELEONES Y VIAJEROS

Para seguir engalanado las prestaciones de PlayStation Move, Sony ha incorporado al catálogo un clásico de la casa: *Ape Escape*. Se trata de una nueva versión hecha a medida del periférico con la intención de hacer disfrutar a los más pequeños de la casa. Una historia divertida que arranca con la llegada a la tierra de unos ovnis capitaneados por unos divertidos primates que no traen otra intención que no sea la de invadir el planeta y hacerse con todas las plataneras. Se han incluido también tres minijuegos para darle más diversión al título, entre los que destacan el *rallye de excavadoras* y el *tirachinas*. **J.C.R.**



Dungeon Siege III / RPG light, para PS3, Xbox 360 y PC

ANDANZAS Y CORRERÍAS POR EHB

Obsidian Entertainment ha simplificado el grado de complejidad que suelen arrastrar los juegos de rol y ha llevado a hacer más accesible la vida de este título. En *Dungeons III* se han suprimido ciertos aspectos del género de los RPG para no convertirlo en un continuo galimatías. Una trama basada en conversaciones y diálogos en el mundo oscuro de Ehb y por los que habrá que abrirse camino junto a otro personaje que controlará la consola. A base de espadas y brujerías varias, el juego llevará al jugador por una aventura fantástica que desembocará en un solo final, sea cual sea la respuesta que se esté dando durante el desarrollo de la partida. **J.C.R.**



CONCEJALÍA DE
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

Contigo lo damos todo

WWW.SEGOVIAJOVEN.ES

TOMA
NOTA

VERANO SEGOVIA JOVEN 2011

ACTIVIDADES -18

CAMPAMENTOS URBANOS EN SEGOVIA

El departamento de Educación y Juventud organiza durante este verano Campamentos Urbanos para adolescentes.

Puedes ver las bases de esta convocatoria en la página www.segoviajoven.es animante, TODAVÍA QUEDAN PLAZAS.

Turno 5: Del 5 al 9 septiembre. Multiactividad. De 12 a 14 años. Centro Cívico de Nueva Segovia. Número de Plazas:30.

Turno 6: Del 5 al 9 septiembre. Multiactividad. De 14 a 17 años. Centro Cívico de Nueva Segovia. Número de Plazas:30.

ACTIVIDADES +18

DANZA DEL VIENTRE

Mueve tu cuerpo al ritmo de la danza oriental. Del 8 al 12 de agosto. De 10.00 a 12.00 horas. Casa Joven

HABLAR EN PÚBLICO

¿Lo pasas mal cuando tienes que hablar delante de los demás? Te ayudamos a mejorar tu comunicación.

24, 25, 26, 29 y 30 de agosto de 11.00 a 13.00 horas. Casa Joven.



EXPOSICIONES CIJ

"Función de Magia en Haití"

Del 6 al 23 de septiembre. Exposición de Cruz Roja Española.



CONCURSO DE FOTOGRAFÍA SEGOVIA JOVEN

Si eres joven y te gusta la fotografía participa en este Concurso:

Tema del concurso: Mi barrio en verano.

Plazo de presentación de trabajos: hasta el 10 de septiembre.

Premios para los ganadores: primer y segundo premio.

Ver bases de esta convocatoria en la página www.segoviajoven.es



BARRIOS INCORPORADOS

NOCHES DE HUMOR Y MÚSICA EN LOS BARRIOS

Disfruta de noches de humor y música en los barrios Incorporados. Te esperamos en las siguientes fechas y lugares:

Martes 16 de agosto, Revenga. 23.00 horas. Plaza Eras del Mayo.

Actuación musical.

SEMANA JOVEN EN BARRIOS

De lunes a viernes de 11.00 a 14.00 horas

FUENTEMILANOS De 8 a 12 de agosto.

MADRONA De 16 a 19 de agosto

HONTORIA De 22 a 26 de agosto

Deportes alternativos, gymcana fotográfica, actividades de orientación y manejo de brújula, break dance, taller de construcción de malabares.



ESCUELA DE TIEMPO LIBRE

PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LA EDUCACIÓN NO FORMAL

Un espacio para aprender y reflexionar en torno al género, y a sus implicaciones para la intervención socioeducativa y la educación no formal.

Técnicas de prevención de la violencia de género desde el ocio. Duración: 16 horas. Sábado 3 y 10 de septiembre. De 10 a 14 y de 17 a 21 horas. Casa Joven.

BANCO DEL TIEMPO

El Departamento de Educación y Juventud está trabajando para poner en marcha el Banco del Tiempo en Segovia. El Banco del Tiempo es un sistema de intercambio de servicios y actividades en el cual la unidad de valor siempre es la misma para todos: EL TIEMPO. Si quieres más información o hacer la preinscripción puedes dirigirte a la Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz, s/n) o contactar con nosotros a través del correo electrónico bancodeltiempo@segovia.es



PISCINA

El Ayuntamiento de Segovia te invita a la Piscina al aire libre de Segovia. Si eres Joven, tienes entre 12 y 35 años y tienes el Carné Segovia Joven te regalamos 3 entradas gratuitas para disfrutar de la Piscina.

CÓMIC

La broma asesina / Reeditada en 2009, recordamos esta magnífica obra de Moore y Bolland

¿LA MEJOR HISTORIA DE BATMAN?

MAGISTRALMENTE ESCRITA Y MEJOR DIBUJADA, 'LA BROMA ASESINA' ES UN TÍTULO PUNTAL DE DC.



Sergio Benítez

Aunque hayan pasado algo más de 20 años después de su primera aparición, *La broma asesina* sigue conservando intactos todos los valores que la mantienen como una de las mejores historias escritas sobre Batman. El preciso análisis que Alan Moore ofrece sobre el antagonismo de los dos personajes se refleja en una lectura *multi-facetada* en la que la frontera entre cordura y locura es más fina que nunca. Moore describe a Batman como una presencia imponente que casi no necesita la palabra para expresar sus objetivos. El Joker, situado en el extremo opuesto del espectro, adquiere con la interpretación del escritor inglés una dualidad entre humanidad e inhumanidad de la que antes carecía, explicando el guionista su origen en brillantes secuencias de *flashbacks* integradas a la perfección en la trama.

Y, ¿qué decir sobre el trabajo de Brian Bolland? Cuando dibuja *La broma asesina*, el artista está en el mejor momento de su dilatada carrera, y podríamos afirmar, sin temor a equivocarnos, que el presente tebeo es el pináculo de la misma (más aún que la portentosa *Camelot 3000*). Poseedor de un dominio sin parangón sobre la fisonomía humana, el dibujante se descubre además como un narrador visual de una habilidad extrema y los citados *flashbacks* son la mejor prueba de ello: cada viñeta inicial y final está relacionada con las inmediatamente anteriores y posteriores, como si de un fundido entre dos fotogramas de una película se tratara, quedando definida la concatenación de acontecimientos y su unión temporal como pocas veces se ha podido ver en un cómic.

Recoloreada para la edición de 2009, baste decir que con el cambio efectuado por Bolland, *La broma asesina* consigue la per-

fección (el color original de John Higgins nunca le hizo justicia a los lápices del artista). Al margen de que las técnicas de coloreado actuales sean más precisas, lo que realmente define la labor de Bolland es una paleta muy homogénea que explota con toda su fuerza en el momento en el que el dibujante retoca los tonos de los *flashbacks* con una gama casi monocromática puntuada con sombras de rojo en objetos al azar que nos van anunciando, de forma tremendamente sutil, el claro protagonismo de dicho color en el futuro inmediato del Joker. Una obra maestra que merece la pena rescatar como uno de los momentos más brillantes de la historia de DC, ahora que parece que va a tirar por el inodoro todo su universo con ese careado relanzamiento del mes que viene.

Edita Planeta DeAgostini en un libro cartoné de 64 páginas. 9,95 Euros.

MADERUELO

INFRAESTRUCTURAS

El embalse de Linares tendrá que renovar sus sistemas de desagüe

La CHD invertirá 2.6 millones de euros para sustituir sus drenajes y colocar una barrera que impida el acceso de las personas y las embarcaciones a los aliviaderos de superficie

F. D. / MADERUELO

El embalse de Linares del Arroyo se someterá a renovación de sus sistemas de desagüe para adaptarse a la nueva reglamentación del Reglamento Técnico de Seguridad de Presas y Embalses (RTS-PE).

De este modo, en las próximas semanas comenzarán las obras de adecuación del pantano, al ser uno de los tres de la Cuenca del Duero que precisa de adecuación.

Los trabajos están presupuestados en 2,63 millones de euros y consistirán en la sustitución de los sistemas de cierre de los desagües por otros sistemas más modernos. Los trabajos persiguen garantizar el adecuado funcionamiento de la presa y su seguridad, lo que redundará especialmente en la mejor gestión de las campañas de riego. Por ello, se cambiarán las compuertas por cinco salidas tipo 'Bureau' y una compuerta anular con sistemas de accionamiento eléc-



Imagen de archivo de la presa de Linares del Arroyo, que es el de mayor volumen de la provincia. / EL ADELANTADO

tricos y de telecontrol. Además, se reforzarán las vallas de protección de la presa y se colocará un nuevo

cerramiento en el acceso a la caseta de válvulas y a la coronación del embalse.

También se instalará una barrera flotante para impedir el acceso de personas y embarcacio-

Las obras se pondrán en marcha en las próximas semanas

nes a los aliviaderos de superficie.

El embalse de Linares del Arroyo tiene por misión fundamental regular las aguas del río Riaza, que nace en el puerto de La Quesera y desemboca, 100 kilómetros después, en el Duero en las inmediaciones de la localidad burgalesa de Roa. Con una capacidad de 58 millones de metros cúbicos, es el mayor de todos los que regulan los ríos Riaza y Duratón y el mayor de cuantos se han construido en la provincia de Segovia.

La presa tiene una longitud de coronación de más de 100 metros y una altura de unos 30 desde el cauce. La construcción de la presa de este embalse finalizó en el año 1951 y, durante la misma, llegaron a utilizarse más de 52.000 metros cúbicos de hormigón.

Actualmente es posible subir hasta la coronación utilizando unas escaleras y contemplar desde arriba los restos de la ermita de Linares, cuyo ábside y espadaña emergen de las aguas cuando desciende el nivel del embalse.

En directo con...



José Antonio Sanz Martín

Alcalde de Cantalejo

Lunes,
8 de Agosto
A las 12:30 horas

Envía tus preguntas a ciudadano@eladelantado.com
o realízalas a través del chat

Síguelo en
www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv

110 + internet

110 años contando
La Historia de Segovia



El primer
viernes
de cada mes...

**-50%
Dcto**



En todos
nuestros libros...

C/ Marqués del Arco, nº26. (Segovia)

921 46 22 68

aidabooks@ong-aida-org

www.ong-aida.org

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

**tú
cuentas**



eladelantado.com

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 4 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Competiciones deportivas.
17.30 HORAS. Guerra de agua (Pista Polideportiva).
23.00 HORAS. Recorrido de peñas.

✓ VIERNES 5 DE AGOSTO

18.00 HORAS. Finales de frontón.

✓ SÁBADO 6 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Dianas y pasacalles.
12.30 HORAS. Misa y procesión con motivo de nuestro patrón San Lorenzo.
18.00 HORAS. Juegos infantiles (Pista polideportiva)
00.00 HORAS. Música en la plaza. 'Los karamelo' y 'rock pal pueblo'.

✓ DOMINGO 7 DE AGOSTO

11.30 HORAS. Misa de difuntos.
13.30 HORAS. Torneo Chite.
15.00 HORAS. Comida comunitaria.

¡VIVA SAN LORENZO!

► FRESNEDA CENTENARIA DE CABAÑAS DE POLENDOS



Un lugar mágico donde los vecinos disfrutaron de su tiempo libre. /EL ADELANTADO

EL ADELANTADO

Se trata de una fresneda centenaria, que se conoce en la comarca como 'El zarzal', un lugar mágico donde generación tras generación se ha disfrutado del tiempo libre y ocio y que hoy en día sigue siendo un lugar de paseo diario tanto de mayores como de niños.

Por este maravilloso paraje discurre el río Polendos que abastecía con sus aguas molinos y caceras. Además nos encontramos con árboles sumamente curiosos y muy representativos para los lugareños como el árbol fantástico o árbol ca-

sa donde los chavales de ahora y de siempre han pasado sus horas muertas. Pero también existen algunos otros como el árbol de los gemelos (doble tronco de una misma base), el ciervo (que por su forma parece la cabeza de uno) o los sauces de un tamaño espectacular, en especial uno de ellos.

En resumen un lugar muy especial para las gentes de la comarca, que acoge en su seno mucha fauna (garduña, gineta, lirón careto, tejón, zorro, búho chico, lechuza, ratonero, águila calzado, milano real, milano negro, cigüeña...) y flora de la zona.

EL PUEBLO SE VUELCA EN LA ORGANIZACIÓN

Novedades y citas para no perderse

TALLERES Y OTRAS ACTIVIDADES COMPONEN UN AMPLIO PROGRAMA PARA HONRAR A SAN LORENZO, PATRÓN DE CABAÑAS DE POLENDOS



Los vecinos bailan ante la imagen de San Lorenzo durante la tradicional procesión por las calles del pueblo. //JAVIER KATXARRIN

SARA SUÁREZ VELASCO

Para conocer de cerca las novedades y como la localidad segoviana de Cabañas de Polendos ultima los preparativos de unos intensos días de fiesta en honor a su patrón, San Lorenzo, conversamos con Graciela Gómez Merino, encargada, junto a Javier Gómez Valle y la ayuda de muchos vecinos del término, de la organización de dicha festividad.

"Como principal novedad, he de resaltar que este año hemos organizado un taller, para todas las edades, de recubrimiento en mosaico, impartido por la ceramista y

escultora, Nela Sánchez, quien tiene su lugar de trabajo en Cabañas de Polendo. Este taller tan colorido se ha llevado a cabo con los restos de azulejos que iban a desechar vecinos del pueblo y con los que nos han aportado empresas de la provincia, como 'Ambar' o 'El Reque', comenta Gómez.

Entre otras novedades, hay que destacar un concurso de Jardines en Puertas, como agradecimiento al cuidado que los vecinos ponen en mantener limpio el municipio y una rifa, con más de cinco productos elaborados en la comarca de Polendos, una cena y un concierto.

Un año más, el acto más esperado por todos los vecinos y visitantes del pueblo es la Cata de vinos, organizada por la Asociación 'El Zarzal', a la que asisten numerosos sumilleres de distintos lugares de la geografía española. "Además, en esta ocasión, se ha organizado un concierto en El Corral Multiusos de 'La Oveja Negra', con el grupo 'Carretera', para continuar esta bonita velada", añade.

El sábado es otro de los días más esperados por la actuación musical de los grupos 'Los Karamelo' y 'Rock pal pueblo', así como los encierros ecológicos que tendrán lugar el do-

BRUXELLES 2003
Bodegas Agejas

Ribera de Polendos

BODEGAS AGEJAS EL PORTILLEJO, S. L.
CABAÑAS DE POLENDOS 40325 SEGOVIA (España)

LA SEPULVEDANA SA
Servicios regulares y discrecionales

MADRID
Paseo Ezequiel González, 12
921 42 77 07

Intercambiador Príncipe Pío
91 541 32 83

FIESTAS EN HONOR A SAN LORENZO

DE LAS FIESTAS

mingo por la tarde, momento muy divertido, pues tanto mayores como pequeños se hacen los valientes y corren delante del semental.

Por otro lado, hay que resaltar dos momentos de gran arraigo, tradición y emotividad en el término, pues se han convertido en una cita obligada de estas fiestas. "Por un lado, el taller de cerámica, que desde hace años, ofrece el también ceramista afianzado en la comarca, Miguel Ángel Molinero, al contar con la participación tanto de mayores como de pequeños. Y la comida comunitaria que cada año elabora Isaac, que en esta ocasión nos premiará con una succulenta paella, el domingo 7 de agosto a las 15.00 horas".

[]
La gran novedad, un taller de recubrimiento de mosaico, impartido por la ceramista y escultora Nela Sánchez

"Además, me gustaría aprovechar esta oportunidad que se me brinda para destacar el pueblo en sí, de Cabañas de Polendos. Su gente, hábitos, tradiciones, artesanos, el maravilloso enclave en el que se encuentra, el paisaje que nos rodea, así como la buena comida y música que tenemos. En agradecimiento a la implicación de todo el pueblo, tanto en colaboración como en asistencia, quiero pedirles que disfruten al máximo de estos días de fiesta, que se rían mucho y se diviertan todo lo que puedan, tanto hoy como el resto de días del año. Y sobre todo que convivan, que hablen, coman, bailen, canten y disfruten en compañía de sus vecinos, familiares y amigos más allegados", comenta Gómez.

SALUDO

Que pasa vecinos: Esperamos que disfrutéis las fiestas en honor a San Lorenzo, que este año hemos preparado con toda la ilusión, esfuerzo y dedicación, intentando conseguir lo máximo y mejor dentro de las posibilidades actuales, que como ya es conocido son bastante limitadas. En fin, que todo el mundo lo pase muy bien y que las actividades resulten atractivas y divertidas. Agradecemos la colaboración y apoyo de todas las personas, instituciones y establecimientos que colaboran y que también hacen que estas fiestas existan. Pues lo dicho, a pasarlo bien. ¡VIVA SAN LORENZO!

LA CATA ALCANZÓ LA MAYORÍA DE EDAD



La sala volvió a abarrotarse para asistir a las explicaciones de los sumilleres presentes en la cata, a los que acompañó el periodista Javier Pérez. / ANGEL KAMARERO

Cita obligada con el vino

LA TRADICIONAL CATA, QUE ORGANIZA LA ASOCIACIÓN EL ZARZAL Y DIRIGEN ALGUNOS DE LOS MEJORES SUMILLERES SEGOVIANOS, SE CELEBRÓ EN LA NOCHE DEL LUNES CON LA ASISTENCIA DE UNAS 140 PERSONAS

EL ADELANTADO

Hablar de la Semana Cultural en Cabañas de Polendos es ineludiblemente hacerlo del mundo del vino. Los XVIII Encuentros organizados por la Asociación El Zarzal congregaron en la noche del lunes a unas 140 personas. Una cita que no quiere perderse ningún vecino de la localidad y que acerca hasta el pueblo a naturales de otras muchas poblaciones cercanas.

Algunos de los mejores sumilleres segovianos se encargaron de dirigir la cata. En concreto, Óscar Hernando, el presidente provincial de la Sumillería José Luis Aragüe "Mazaca" y Paco

Plaza, que estuvieron acompañados por Alejandro Luna, propietario de la bodega Luna Beberide.

Entre los asistentes, Ángel García Cortés y, a última hora, se incorporó también el presidente nacional de los Sumilleres, Pablo Martín.

Además de algunos vinos de Luna Beberide, en este caso se pudieron catar vinos de la local Bodegas Agejas, de Bodegas Pago del Almendro de Óscar Hernando y de Bodegas Ateca de Calatayud.

La cata, que fue valorada por todos los presentes, concluyó con una merienda con productos de la tierra.



Hernando, Luna, Mazaca y Paco Plaza (de derecha a izquierda). / KAMARERO

bar - restaurante
La Oveja Negra
Especialidad
Cocido en olla de barro,
carne de buey
y pollo de corral

conciertos en directo

jueves 4 Concierto:
JAVIER URQUIJO
versiones de LOS SECRETOS
y último disco URGENTE

C/ Real s/n 40392
Cabañas de Polendos (Segovia)
Tels.: 921 42 98 63
921 49 64 53 - 685 56 53 32

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en RACIONES,
CARNES, ENSALADAS,
PESCADOS,
PLATOS DE CUCHARA,
POSTRES CASEROS ...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS
PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHAS
EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

En Cabañas de Polendos Teléfonos: 921 49 62 35

CUÉLLAR

URBANISMO

Construcciones Duratón ejecutará la primera fase de la obra de Tenerías

La suya ha sido la única oferta presentada y se le adjudicarán los trabajos para devolver en un plazo de tres meses al edificio su imagen original por un importe de 156.940 euros

• El Ayuntamiento ha adjudicado a la empresa Construcciones Duratón la ejecución de la primera fase de las obras en el edificio de las Tenerías, que supondrá la recuperación de su volumetría.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La empresa vallisoletana Construcciones del Duratón S.L. será la encargada de llevar a cabo el proyecto básico y de ejecución de la consolidación del edificio de las Tenerías, primera fase de la obra. Ésta fue la única de las cinco empresas a las que se invitó a participar en el procedimiento negociado que presentó una oferta.

El presupuesto de licitación era de 160.845,45 euros y la adjudicación se realizará por 156.940 euros, según señaló el alcalde de la villa, Jesús García.

Entre las mejoras realizadas por la empresa se incluye la ampliación del plazo de garantía inicial de 12 meses a cuatro años y las ampliaciones de los estudios arqueológicos del recinto.

La obra tendrá una duración de tres meses. Esta primera fase de los trabajos no abordará la distribución, los acabados ni las instalaciones del edificio sino la recuperación de la volumetría del mis-



Estado actual del edificio de Tenerías, durante las catas arqueológicas realizadas en el exterior. / GABRIEL GÓMEZ

mo, las plantas y su imagen original. La financiación de la obras se realizará con cargo al Plan Plurianual de la Diputación Provincial con 160.845 euros para 2011 e igual cantidad para 201.

La segunda fase se llevará a cabo con una subvención de 458.322 euros concedida por la consejería de Interior y Justicia y transformará el edificio en un espacio cul-

La primera fase consistirá en la recuperación de la imagen original del edificio de las Tenerías

tural y social, y está previsto que acoja una colección de obras de arte cedida por un particular.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la restauración del edificio de las Tenerías en www.eladelantado.com

Leandro Marcos y Antonio Ferrera cierran los carteles taurinos

N.P. / CUÉLLAR

Los matadores Leandro Marcos y Antonio Ferrera completan los carteles de las corridas de la Feria de Nuestra Señora del Rosario en el municipio.

Ferrera toreará el domingo junto a Serafín Marín y Joselillo; y Leandro Marcos completará el cartel del miércoles junto a Miguel A. Perera y Cayetano.

La falta de acuerdo entre el Ayuntamiento y el torero local, Javier Herrero, lo ha dejado fuera de la feria de este año en el munic-

pio. Peñas y colectivos taurinos han estado al tanto de las negociaciones mantenidas por el alcalde, Jesús García con el torero, las cuales finalmente se han cerrado sin la participación de éste en la feria.

PREGONERO El edil de Festejos, Juan Pablo de Benito, dio ayer a conocer que Florencio Carrera, Castro, Director Regional de Punto Radio Castilla y León, será el encargado de pronunciar el pregón inaugural de las fiestas el sábado 28 de agosto.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 7 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Exposición de óleo sobre tabla "5 años después" de José Luis Llorente. Hasta el 13 de agosto. De lunes a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

NOCHES DE HUMOR

Jueves 4 de agosto Iglesia de San Francisco Sebas "El Rayo" 22.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde.

Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo650371252
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com

C.D. CUÉLLAR BALONPÉ
CUÉLLAR

SÁBADO 6 AGOSTO 19:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

TROFEO DRIN SEGURIDAD

CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

GIMNÁSTICA SEGOVIANA (2ª DIVISIÓN B)

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima

NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- ▶ Cuatro Salas Velatorio.
- ▶ Amplio Hall.
- ▶ Cafetería.
- ▶ Gran Aparcamiento.
- ▶ Atención y servicio permanente 24 horas.



Iberdrola revisa 13.600 kilómetros de líneas eléctricas en la Comunidad

■ La eléctrica Iberdrola revisó durante los seis primeros meses de 2011 más de 13.600 kilómetros de las líneas que tiene repartidas por Castilla y León para «reforzar» la seguridad de suministro este verano y «con el objetivo último de seguir mejorando la calidad del servicio que ofrece».



Los incendios se reducen un 13% pero la intencionalidad del hombre está presente en la mitad de ellos

En una visita conjunta a la base de Tabuyo del Monte, Silván y Alejo piden la concienciación de la ciudadanía para evitar que más fuegos se sumen a los 972 contabilizados este año

• El complejo leonés, de 37.500 metros cuadrados, acoge a la Brigada de Refuerzo contra Incendios, que puede actuar en toda la Comunidad e incluso ser requerida en otras.

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El número de incendios registrados en Castilla y León en lo que va de año es, por el momento, de 972 fuegos, es decir, un 13 por ciento inferior a la media de la última década, aunque continúa siendo preocupante el dato de que el 49 por ciento de ellos han sido intencionados, mientras que sólo el siete por ciento han tenido su origen en las causas naturales. Esta cifra asciende al 70 por ciento en el caso de la provincia de León, que es la que registra un mayor número de incendios forestales, seguida de Zamora.

La preocupación por estos datos es compartida por el Gobierno central y la Junta de Castilla y León, administraciones desde las que se incide en la necesidad de concienciar y trasladar a los ciudadanos la preocupación social existente al respecto, ya que tres de cada cuatro incendios están originados en el uso tradicional del fuego, es decir, en la quema de rastrojos. Con especial ahínco se lanza este mensaje de prevención en estos días, ya que hay que tener en cuenta que los meses estivales son una de las épocas «fuertes» y de mayor riesgo de incendios en la Comunidad, especialmente por las condiciones climatológicas.

Así lo resaltó ayer el consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván quien, acompañado por el delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, visitó las instalaciones de la base contra incendios ubicada en Tabuyo del Monte, en la que precisamente el Ejecutivo autonómico cuenta con un vehículo autobomba que, unido a otros medios, hace frente a posibles fuegos en esta zona de la provincia de León.

CARACTERÍSTICAS. De primera mano, Antonio Silván y Miguel Alejo conocieron una base que dispone de una superficie de 37.500 metros cuadrados destinada, por un lado, a uso aeronáutico,



Alejo y Silván pasan junto a algunos de los profesionales que operan en la base contra incendios de Tabuyo del Monte. / ICAL

para lo que dispone de una pista principal de 28 metros, una pista auxiliar de 15 metros, un cubeto de combustible para albergar hasta 30.000 litros de carburante, seis pistas auxiliares de aterrizaje para uso de grandes incendios, así como sistema luminoso de ayuda al pilotaje con balizamiento activado vía radio, y manga direccional de viento.

Otro de los usos del complejo es para tráfico rodado, para lo que se destinan 5.500 metros cuadrados con nave para garajes con capacidad para cuatro autobombas con tripulación, aparcamiento para 40 vehículos del personal destacado en la base y accesos y viales. Por último, se destina para personal de la Brigada de Refuerzo contra Incendios (BRIF), para lo que se cuenta con un edificio para personal técnico y pilotos, torre de control, edificio para las cuadrillas, tres almacenes de uso múltiple, una caseta de almacenamiento, bombeo y clorado de agua, un depósito de agua para carga de autobombas y una zona deportiva y recreativa.

Esta base es fruto de la colaboración entre la junta vecinal de la localidad, el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino

Desde el complejo se atiende a 141 municipios leoneses y zamoranos

ICAL / LEÓN

El consejero de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, se refirió también ayer a uno de los asuntos que siguen en el disparadero de la actualidad política regional y que no es otro que la continuidad de la actividad de la central nuclear de Santa María de Garoña, en Burgos, más allá de 2013. Al respecto, reiteró que serán las indicaciones técnicas las que determinarán «la hoja de ruta» de la Junta de Castilla y León respecto

y la Consejería de Fomento y Medio Ambiente, y desde ella se atiende a 141 municipios, 81 de León y 60 de Zamora. La BRIF de Tabuyo del Monte puede participar, con el permiso del Gobierno, en cualquier punto de la Comunidad y puede ser requerida por el Ministerio de Medio Ambiente para actuar en cualquier otra Comunidad autónoma.

La Junta apela a los técnicos para decidir la vida de Garoña

instalación. Además, recordó que está «en juego», no sólo un aspecto energético, sino también el empleo en la zona, donde más de 1.000 familias pueden perder sus puestos de trabajo por una resolución y una decisión del Gobierno que desde la Junta se entiende que «no se ajusta a las prescripciones técnicas».

Así lo declaró Silván en respuesta a las declaraciones del alcalde de Vitoria, el popular Javier Maroto, que rechazó la prórroga del cierre de la central de Garoña

MEDIOS OPERATIVOS DE LA JUNTA

► **Profesionales.** El operativo contra incendios de la Junta para este año está integrado por 4.390 profesionales. Forman parte del mismo 217 técnicos, 953 agentes medioambientales y celadores, 1.341 profesionales de autobombas, puestos de vigilancia y centros de mando, 444 especialistas helitransportados, 1.286 especialistas de cuadrillas de tierra y 149 profesionales de medios aéreos y retenes de maquinaria pesada.

► **Equipos técnicos.** En el apartado técnico, la Consejería de Medio Ambiente cuenta con 188 puestos de vigilancia, 204 autobombas, 186 cuadrillas -126 terrestres y 60 helitransportadas-, 29 medios aéreos y 23 retenes de maquinaria.

DEL GOBIERNO

► **Varios ministerios.** El Plan Verano del Gobierno, activado por séptimo año en Castilla y León, cuenta con más de un millar de efectivos y la implicación de varios ministerios.

► **Maquinaria.** Destaca la disposición, por parte del MARM, de dos aviones anfibios con capacidad de carga de 5.500 litros en Matacán (Salamanca), otros dos de 3.100 litros en Rosinos (Zamora), cinco helicópteros de tipo Sokol y dos unidades móviles de meteorología y transmisiones. El Ministerio de Defensa, a través de la UME con sede en El Ferral del Berneña (León), aporta 47 autobombas, ocho nodrizas, 23 vehículos de transporte pesado, 38 vehículos ligeros, tres máquinas empujadoras, tres ambulancias, seis vehículos de comunicaciones y 21 máquinas de otros tipos. También aporta medios Interior, en su caso dos helicópteros de la Guardia Civil.

en caso de que el PP acceda al Gobierno, y apostó por el cierre de la central del Valle de Tobalina «con todas las consecuencias», según declaró a una emisora de radio autonómica el martes.

Al respecto, Silván entendió que el alcalde de Vitoria puede «hacer las declaraciones que considere oportunas», pero recordó que desde Castilla y León se atenderá a esas indicaciones técnicas, como ya demuestran «los acuerdos y las resoluciones judiciales impugnadas y recurridas», dijo.



EL DETALLE

Don Juan Carlos pide a los políticos que «hagan piña» sin caer en «batallitas» ■ El Rey expresó ayer su preocupación por la inestabilidad financiera de España tras la escalada de la prima de riesgo de la deuda y solicitó a los portavoces parlamentarios que trabajen juntos y «hagan piña» frente a la crisis, sin caer en «batallitas». Don Juan Carlos advirtió de que es el «momento propicio» para que todos caminen en la misma dirección y hagan una «política con letras mayúsculas».

ELECCIONES 20-N

EL CABEZA DE LISTA DEL PSOE SE SINCERA ANTES DE LA CAMPAÑA

Rubalcaba: «Sé que habría ganado de calle a Chacón en las primarias»

El candidato socialista a la Presidencia reconoce que se siente «corresponsable» de los aciertos y errores de Zapatero, al tiempo que propone nuevas soluciones para el desempleo

• El ex ministro confiesa que un Gobierno presidido por él cedería más soberanía económica a la UE, porque Europa debe contar con más fortaleza para adoptar decisiones.

AGENCIAS / MADRID

Si hay algo que caracterice a Alfredo Pérez Rubalcaba es su rotundidad a la hora de analizar cualquier asunto. No se anda por las ramas a la hora de expresar su opinión y ayer volvió a demostrarlo, al asegurar que él nunca pidió al PSOE que no se convocaran primarias en el partido para elegir al candidato a la Presidencia, entre otras cosas, porque tiene la «absoluta certeza» de que habría ganado «de calle» a la que hubiera sido su rival, Carme Chacón.

El aspirante socialista restó importancia al debate sobre el liderazgo de la formación, ya que considera que los ciudadanos están preocupados por otros asuntos. Además, no quiso analizar cuál será su papel en caso de perder las elecciones. «Yo estoy concentrado en hacer un buen programa y ofertas a los españoles que sean plausibles, lo que después pase ya veremos», sostuvo.

Además, asumió su responsabilidad en las decisiones adoptadas por el Gobierno «con sus aciertos y sus errores», ya que ha formado parte de él durante los últimos cinco años, y explicó que ahora propone nuevas soluciones para disminuir el desempleo porque «las cosas han cambiado» y se pueden tomar nuevas medidas, como «buscar una vía acelerada» de creación de puestos de trabajo.

En cuanto a sus propuestas concretas, desveló que tiene «bastante trabajado» un tributo sobre las grandes fortunas que retome el



El ex vicepresidente del Gobierno tiene estos días una agenda repleta de actos para dar a conocer los ejes de su programa electoral. / EFE

espíritu original del impuesto sobre el patrimonio eliminado hace tres años.

Asimismo, Rubalcaba confesó que un Gobierno presidido por él cedería «sin duda» más soberanía económica a la UE, porque echa de menos que Europa tenga más fortaleza en este sentido para adoptar decisiones importantes. «La arquitectura continental -aseguró- se ha hecho a medias», por lo que «es necesario» completarla para hacer frente a crisis financieras globales como la actual.

Ahondando en temas económicos, el socialista reconoció que España está atravesando por un momento «complicado», pero sostuvo que se encuentra lejos del res-

cate porque presenta «signos de recuperación», para remarcar que agosto «es un mes especialmente favorable» a situaciones como la subida de la prima de riesgo.

LUCHA CONTRA ETA. Por otro lado, el ex ministro del Interior aseguró que el fin del terrorismo

EL APUNTE

► **Rajoy regresa.** Mientras Rubalcaba ocupa páginas en los medios, Mariano Rajoy se encuentra descansando. Eso sí, se reunirá con su Comité de Dirección el próximo 19 para analizar la situación del país.

de ETA no implicaría que no hubiera independentistas en el País Vasco, a los que, según subrayó, ahora hay que ganar «la batalla de las urnas». De este modo, consideró que Bildu «no había hecho todo el camino que tenía que recorrer» para presentarse a las pasadas elecciones de mayo, pero que «las reglas son las reglas» y hay que respetar las decisiones de los tribunales.

También consideró que la política antiterrorista no debería ser un tema de campaña, si bien advirtió de que no tiene inconveniente en hablar de este asunto, ya que ha sido «el responsable de una Policía que ha llevado a ETA a la peor situación de su historia».

Montoro exige a Zapatero que «reaccione» y adelante aún más los comicios

AGENCIAS / MADRID

El PP llevaba meses pidiendo un adelanto de las generales y el pasado viernes, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, hizo realidad sus deseos, aunque les contentase a medias, ya que los populares insistían en que la mejor fecha para celebrar los comicios era octubre, y no noviembre.

La campaña electoral será intensa, debido al anticipo de cuatro meses, pero, aún así, el coordinador de Economía del PP, Cristóbal Montoro, consideró ayer que se trata de demasiado tiempo y reclamó al líder socialista que «reaccione» ante la presión de los mercados y reduzca la espera para la cita con las urnas.

«Lo que tiene que hacer es explicar a los españoles qué está ocurriendo, por qué y qué es lo que tenemos que hacer», instó Montoro, quien calificó de «grave» la situación que está sufriendo España.

Para Montoro, España está siendo penalizada por los mercados debido a las dudas sobre el crecimiento económico, la capacidad de refinanciación del déficit público y la solvencia del país.



El 'popular' Cristóbal Montoro.



Nos ha dicho un pajarito que te encanta esta camiseta



Entra en www.cinebox.es, responde a una pregunta salvaje y participa en el sorteo de una de estas camisetas.

GRUPO ÁRABO
CADA DÍA UNA AVENTURA DIFERENTE

EL PERSONAJE

Salgado tiene pesadillas con la 'prima'

Cuando se desmiente una y otra vez que no existe ningún problema es que lo hay, y muy serio. Por eso resulta difícil creerse lo que dicen desde Bruselas, que el posible rescate de España no está encima de la mesa. ¡Pues será en el cajón! Ahora dice Rubalcaba que hay que ceder soberanía económica a Europa. ¿A que se va Salgado al paro?

FIRMA INVITADA
CLEMENTE FERRER

La libertad religiosa en peligro

La libertad de religión se reconoce en todos los documentos sobre los derechos humanos. Es, además, no sólo un derecho individual sino que se aplica también a las actividades de las comunidades religiosas. «La religión, y sobre todo la fe cristiana, es un valioso activo para la sociedad».

En la víspera del viaje del Papa a Barcelona se estrenó *Gang Bang* en el Teatro Nacional de Cataluña, entre los personajes que aparecen por un prostíbulo masculino hay una catequista drogada o un joven de 18 años que ofrece su cuerpo para todo aquel que desee poseerlo y en Madrid se acaba de autorizar una manifestación contra el viaje del Papa Benedicto XVI a España, con motivo de la inminente celebración de la Jornada Mundial de la Juventud.

Por otra parte, en el Centro Dramático Nacional, se ha puesto en escena la obra de teatro *Gólgota picnic*. Sobre tres mil panes de hamburguesa que cubren el escenario camina Cristo, haciendo alusión a la multiplicación de los panes y peces. *Las siete últimas palabras de Cristo* de Joseph Haydn, es la pieza musical que vertebrará el montaje. El director de orquesta italiano Marino Formenti interpreta la pieza desnudo. www.forumlibertas.com/frontend/.../noticia.php?id...id...

«Proferir contra Dios -ya sea interior o exteriormente- palabras de contundente odio, de reproche, de desafío, injuriar a Dios, faltarle el respeto en las expresiones y también las palabras contra la Iglesia de Cristo, los santos y las cosas sagradas», en esto consiste la blasfemia según el Catecismo de Iglesia Católica.

Siempre he afirmado que la blasfemia es el arma de los cobardes, incapaces de ridiculizar al profeta Mahoma porque saben que les costaría la vida.

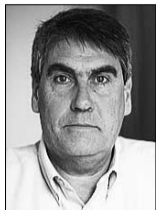
CRÓNICA PERSONAL FERNANDO LUSSÓN

El correcales del 15-M

El desalojo de los últimos acampados en la Puerta del Sol y en el paseo del Prado de Madrid dio lugar a un correcales de los simpatizantes del 15-M que en número de varios millares cortaron vías y avenidas en protesta por la acción policial. Los incidentes y enfrentamientos fueron muy pocos porque entre los responsables de las Administraciones -Delegación del Gobierno y Ayuntamiento de Madrid- encargadas de mantener el orden público parece que aún rige el principio instaurado por el ex ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba según el cual «la policía está para resolver los problemas no para crearlos».



Los 'indignados' no dejan de ver con recelo esa conversión a la izquierda del candidato Rubalcaba



La sorprendente capacidad de movilización de los indignados a pesar de las vacaciones de verano, y su actitud -salvo el lamentable incidente ante el Parlamento catalán- ponen de relieve que no se trata de manifestantes antisistema como pretenden hacer ver quienes barruntan que tras las próximas elecciones generales con el presumible triunfo del PP se radicalizarán y tratarán de alterar la vida cotidiana llevando la tensión a las calles, y que temen que, a las protestas de los indignados, se unan las manifestaciones sindicales en el

momento en que comiencen a concretarse los recortes sociales que aparecen en el horizonte.

Por el momento sus propuestas no pueden estar más alejadas de los parámetros de una revolución social. Es más, las reivindicaciones que constituyen la columna vertebral del movimiento 15-M están recogidas y avaladas en la Constitución: derecho al trabajo, derecho a una vivienda digna, perfeccionamiento de la democracia participativa y defensa de la primacía de la política por encima de las presiones de los lobbys o de los especuladores del mercado. Quien fuera coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, solía acudir a los artículos de la Constitución, más que ningún otro líder político para apoyar sus argumentos.

Desde la izquierda se hacen guiños al 15-M tratando de arrimar el ascua a su sardina, pero los militantes del movimiento están escamados y saben perfectamente que los tiempos políticos no van lo suficientemente rápido como para que se cumplan algunas de sus propuestas relacionadas, por ejemplo, con una mayor proporcionalidad en la elección de representantes. El candidato socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba ha prometido estudiar la posibilidad de implantar el sistema alemán y ha asegurado que impondrá un nuevo impuesto a los bancos a los que se ha ayudado a salir de sus crisis para la creación de un fondo de empleo. Sin embargo, los indignados no dejan de ver con recelos esta conversión o giro a la izquierda de Rubalcaba por su manejo del marketing político.

NO TE VA A GUSTAR FERNANDO JÁUREGUI

Nosotros, los otros 'indignados'

Inicialmente, me despertaron una confesada simpatía las gentes que, llamándose indignadas, protestaban contra un estado de cosas asfixiante y culpaban de ello a la clase política y también a las instituciones financieras. Al sistema, en general. Luego, la verdad es que el movimiento ha ido perdiendo parte de su interés para mí: han sido incapaces de plasmar sus reivindicaciones en un plan concreto y de darse a sí mismos unos representantes creíbles que dialogasen o negociasen con los poderes. Pero algo queda del 15-M, porque razones para la indignación no faltan. Hoy lo digo motivado por el espectáculo que estos días nos propician



Hay que acometer reformas de calado y eso no puede esperar ni puede hacerlo un solo partido



unos dirigentes políticos incapaces de entenderse mientras los mercados nos tienen con el corazón en la garganta. No puede ser, simplemente no puede ser, que el aún presidente del Gobierno, sin duda el más angustiado de todos, ande yendo y viniendo desde y hacia Doñana, en unas vacaciones imposibles y aún, entre gabinete de crisis y gabinete de crisis, no haya llamado a Mariano Rajoy a La Moncloa para anunciar al mundo el gran pacto. No puede ser, simplemente no puede ser, que, mientras la prima de riesgo bordea la línea roja del desastre, el líder de la oposición, Mariano Rajoy, permanezca en su refugio gallego sin salir a decir a quien quiera oírle que está dispuesto a pactar,

incluso en los albores de la precampaña electoral, las medidas urgentes que haya que tomar, gane quien gane las elecciones. Que no habrá período de interinidad, que no habrá pérdidas de tiempo, que no habrá rifirrafes absurdos llenos de y tú más para justificar la falta de ideas y acciones regeneracionistas.

Y sí, lo siento, siento hablar tan en primera persona -defecto que se achaca a los periodistas veteranos-, pero estoy seguro de que mucha gente comparte estos días mi perplejidad y, seguramente, mi indignación. ¿O es que alguien podría discutir que la expresión de un pacto de actuación conjunta por parte de los dos grandes partidos nacionales mejoraría la imagen de España frente a los mercados exteriores? ¿O es que alguien podría negar que si este gran acuerdo nacional no se ha dado aún se debe a intereses electoralistas, partidistas, egoístas? Que no me vengan, por favor, con que si los partidos presentan sus propios programas electorales y recetas diferentes; simplemente, eso, cuando las exigencias de soluciones vienen de fuera, ya no es verdad.

Hay que acometer reformas de enorme calado y eso ni puede aguardar hasta finales de este año ni puede acometerlo un solo partido, por muchos escaños que consiga en las elecciones del 20 de noviembre. Llevamos ya tres años y cinco meses de retraso para cerrar un gran acuerdo de actuación patriótica, valiente y de largo alcance en torno a seis o siete grandes temas. Ellos saben perfectamente cuáles son, aunque a veces ni se atreven a enumerarlos. Nosotros también lo sabemos. ¿Hasta cuándo cultivarán nuestra indignación, la de quienes tampoco nos sentimos representados por los de la Puerta del Sol?

AL MARGEN RAFAEL TORRES

Agosto, cuantos crímenes

A fin de que sus especuladores dinerarios se foren y su entusiasmo cainita y antisocial no decaiga, Europa consiente el destroz a la economía española, a los españoles, que supone cifrar nuestra prima de riesgo en un cuatrocientos y pico. Pero si sólo fuera eso, agosto no se presentaría tan tenebroso para el común, que con ignorar qué demonios es la prima de riesgo o si cuatrocientos y pico de lo que sea es mucho o poco, se figuran quedar a resguardo del vértigo de la bancarrota y de la miseria. No es, lamentablemente, sólo eso, y la sarracina hace

un esfuerzo didáctico y divulgador para que todo el mundo la entienda, y se presenta en múltiples formas perfectamente inteligibles: el viaje en el metro sube un 50%, se deja a miles de personas sin atención sanitaria o Hacienda, enloquecida, emprende una montería descomunal contra los autónomos facilitos, aquellos que, en el improbable caso de conservar alguna fuente de ingresos, intentan, como mucho, colar un billete de tren o el ticket de un par de camisetas para desgravarse unos céntimos. Ay, agosto, cuántos crímenes se perpetrán en tu nombre.

Esto de Hacienda, ese organismo tan incapaz de sacarles un duro a los ricos, se hace particularmente ignominioso en agosto, su mes preferido para mandar escalofrantes certificados y requisitorias con un plazo máximo de respuesta de diez días. Con un poco de suerte, deben pensar los funcionarios impelidos a buscar dinero bajo las piedras, el interfecto no se hallará en su domicilio, si no fuera, de viaje o encalomándose de gorra en casa de algún remoto familiar del pueblo. Cuando la víctima regrese y halle en su buzón, entre los pasquines de COMPRO

ORO y de absurdas ofertas de muebles, de hechiceros africanos especialistas en cri-cri y de enormes televisores que ya no habría dónde poner, pues la casa se la llevó el banco, cuando halle, digo, el papelito amarillo de Correos, ya será tarde, y a la pobre criatura se le podrá sacar, en concepto de multa por retardo, otro poco, o mucho, más.

Agosto. Qué lástima. Sobre todo, para los que nacimos en agosto y le tenemos, le teníamos, cariño. Nadie nos avisó de los crímenes de toda laya que se cometen en su nombre.

EL DETALLE

Educación no modificará las tasas universitarias sin abordar también las becas ■ El ministro de Educación, Ángel Gabilondo, aseguró ayer que no se «tocarán» las tasas universitarias hasta 2013 y garantizó que, si se hace, será «unido» a un debate también sobre las becas. Gabilondo dijo que hay un «compromiso» de no modificar nada hasta conocer la contabilidad y saber «cuánto cuesta cada cosa».



LA CIFRA

5

Son las aerolíneas a las que ha denunciado la Organización de Consumidores y Usuarios por hasta 40 cláusulas «abusivas» y que «perjudican a todos los viajeros» en sus contratos.



Berlín, 50 años después. Diversas partes del muro de Berlín van a ser restauradas en el marco de la conmemoración del 50 aniversario de su construcción, el próximo 13 de Agosto. Aunque se mantuvo en pie durante 28 años, los sectores que aún quedan servirán para el recuerdo de aquellos que perdieron su vida en el intento de pasar del sector oriental al occidental durante la *Guerra Fría*. / FOTO: BENSCH (REUTERS)

La DGT plantea bajar a 90 la velocidad en vías secundarias

La ley impide circular a más de 100 kilómetros por hora en las carreteras convencionales más anchas, un límite que se podría reducir antes de noviembre para evitar accidentes

• Las asociaciones de víctimas aplauden una medida que consideran que contribuirá a salvar más vidas, mientras que el Gobierno catalán acusa a Tráfico de «jugar a la tómbola».

EFE / MADRID

Julio cerró con 173 fallecidos en las carreteras, solo uno menos que en el mismo mes del año pasado, aunque es un dato que la Dirección General de Tráfico (DGT) valora, teniendo en cuenta que la *Operación Verano* comenzó con el paso de 110 a 120 kilómetros por hora en las autopistas.

El director de este organismo, Pere Navarro, anunció ayer que propondrá la reducción del límite de velocidad en las vías convencionales, las que tienen un solo carril por sentido, de los 100 a los 90 kilómetros por hora, con independencia del ancho del arcén.

El responsable de la DGT señaló que la medida podría entrar en vigor antes de que acabe la legislatura y confió en que ayudará a reducir la siniestralidad en las carreteras secundarias, escenario de más del 75 por ciento de los accidentes mortales.

Según un informe de Investigación Técnica y Reconstrucción de Accidentes (Itrasa), fechado el pasado mes de julio, la distancia de frenado de un vehículo que circula a 90 kilómetros por hora por un trazado con la superficie seca



Navarro pretende que esta nueva iniciativa entre en vigor antes de finalizar la actual legislatura. / JOSÉ HUESCA (EFE)

es 12,706 metros inferior a la necesaria a 100 por hora, una distancia que aumenta hasta los 20,917 metros en pavimento mojado.

Además de la mejora de la seguridad, esta propuesta pretende evitar confusiones entre los conductores que puedan tener dudas sobre la velocidad máxima de una determinada vía, ya que actualmente depende del ancho del arcén: 100 kilómetros por hora pa-

ra las carreteras convencionales con un arcén de más de 1,5 metros de anchura y 90 para el resto.

Mientras que las asociaciones de víctimas de accidentes dieron la bienvenida a una medida que, en su opinión, contribuirá a «salvar vidas», el Gobierno catalán acusó a Tráfico de «jugar a la tómbola» con los límites de velocidad, al tiempo que Automovilistas Europeos Asociados (AEA) opinó que

es un proyecto «poco meditado».

Por otro lado, Pere Navarro eludió pronunciarse sobre si el torero José Ortega Cano, involucrado en un accidente de tráfico con resultado de una víctima mortal, debe ser imputado por un delito de homicidio imprudente y pidió que se debe trabajar a la Justicia. «No tengo toda la información para adoptar una decisión que además está en el ámbito judicial», subrayó.

► TRÁFICO DE DROGAS

Detienen a una mujer por vender hachís y usar a su bebé para pasar inadvertida

EFE / MADRID

La Policía Nacional detuvo ayer a T.B., una mujer marroquí de 33 años, acusada de un delito contra la salud pública por vender hachís en el barrio madrileño de Lavapiés. La arrestada supuestamente utilizaba a su hijo, un bebé de ocho meses, para pasar desapercibida al contactar con posibles compradores y realizar el pase de la mercancía en locales comerciales.

Los agentes iniciaron las investigaciones a raíz de varias denuncias vecinales, y hace una semana aproximadamente sospecharon de esta delincuente que, con «actitud vigilante», paseaba a su hijo por la Plaza de Lavapiés a las 00,00 horas, una hora poco habitual. Tras mantener una breve conversación con otro individuo, accedió junto a él a un local y salió a los pocos instantes.

Ante la presencia policial, la mujer, arrojó disimuladamente una bolsa de plástico que contenía nueve bellotas de hachís preparadas para su venta. Los agentes procedieron a su cacheo y le intervinieron 550 euros en billetes fraccionados, por lo que procedieron a su detención.

► SALUD

Un implante en el cerebro reduce las crisis de epilepsia

EFE / BARCELONA

Un equipo de neurocirujanos del Hospital Clínic de Barcelona realizó, el pasado 21 de julio, el primer implante de un sistema de estimulación cerebral profunda para pacientes con epilepsia refractaria -resistente a fármacos-, una intervención pionera en España que reduce hasta en un 56 por ciento las crisis epilépticas.

Para el implante se utilizó un neuroestimulador que genera impulsos eléctricos controlados, dirigidos al núcleo anterior del tálamo del cerebro. Esta zona, considerada la estación de relevo central del cerebro, tiene fuertes conexiones con otras partes de este órgano implicadas en la generación y propagación de las crisis epilépticas.



EL DETALLE

Noriega será extraditado a Panamá ■ Francia anunció ayer que ha firmado el decreto de extradición a Panamá del ex dictador Manuel Antonio Noriega. Se espera que el traslado del ex general, que gobernó el país entre 1983 y 1989, se concrete en los próximos meses. Noriega tiene allí cinco condenas pendientes por crímenes contra los Derechos Humanos.

LA CIFRA

201

Son los campesinos asesinados en Guatemala en 1982 por cuatro soldados durante la guerra civil de aquel país. Los militares fueron condenados ayer a un total de 6.060 años de prisión por estos crímenes.

La Fiscalía egipcia acusa a Mubarak de matar a cientos de opositores

El ex presidente y sus hijos, que negaron los hechos, podrían enfrentarse a la pena capital si son declarados culpables de planear y ordenar el ataque contra los participantes en las revueltas

• Los enfrentamientos entre partidarios y detractores del anterior régimen a las puertas del tribunal se saldaron con 61 heridos. El juicio se aplaza y continuará el lunes.

EFE / EL CAIRO

Era su primera aparición en público tras el discurso del pasado 10 febrero con el que renunció al poder que durante 30 años había ejercido con mano de hierro en Egipto. Acusado por la Fiscalía de matar a cientos de opositores, el ex presidente Hosni Mubarak, en camilla y junto a sus hijos, respondió contundente a la pregunta del juez: «Niego todas las acusaciones». Alaa y Gamal, sus vástagos, también se declararon no culpables y repitieron la misma frase que su progenitor. Tanto el ex mandatario como sus hijos se sientan en el banquillo por abuso de poder e implicación en la muerte de manifestantes durante la *Revolución del 25 de Enero*.

Mubarak y sus hijos podrían enfrentarse a la pena capital si son considerados culpables de planear el ataque contra los participantes en la revuelta popular, en la que fallecieron más de 850 personas. Según la Fiscalía, el presidente y el ministro del Interior, Al Adli, también acusado, permitieron a los policías disparar contra los manifestantes y atropellarlos con sus vehículos, y no utilizaron sus poderes para prohibir estas acciones.

Asimismo, al ex líder egipcio se le acusa de abuso de poder por acep-



El ex dirigente Mubarak permaneció en la camilla durante la sesión debido a su delicado estado de salud. / REUTERS

tar, siendo presidente del país, cinco villas y otras propiedades para él y sus hijos, por un valor de unos 6 millones y medio de dólares, del empresario Husein Salem, detenido en España, a cambio de cederle terrenos en la localidad de Sharm el Sheij.

El principal abogado de los acusados, Farid el Dib, solicitó que se convoque al jefe del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas egipcias, Husein Tantawi, para escuchar su testimonio, ya que fue quién asumió la responsabilidad del país el pasado 28 de enero,

cuando el por entonces jefe del Ejecutivo, pidió ayuda al Ejército para controlar las protestas.

Tras finalizar la primera sesión del juicio, el proceso se mantendrá parado hasta el próximo 15 de agosto. El ex presidente del país permanecerá ese tiempo en un centro médico internacional en la carretera que une El Cairo con la ciudad de Ismailia.

MÁXIMA TENSION. Mientras el líder egipcio declaraba, partidarios y opositores de su mandato se

enfrentaron delante de la sede del tribunal dejando un saldo de, al menos, 61 heridos, de los cuales, 50 fueron atendidos en ese lugar, mientras que los demás fueron trasladados a varios hospitales.

El amplio despliegue policial no logró evitar los enfrentamientos en los alrededores del tribunal. También en la localidad de Sharm el Sheij, donde hasta ayer estaba hospitalizado Mubarak, se produjeron revueltas, en las que murieron dos personas y otras siete resultaron heridas.

BREVES

JAPÓN

El Gobierno nipón aprueba ayudas para los afectados por la crisis nuclear

■ El parlamento japonés aprobó ayer una ley para la creación de una entidad que canalizará y abonará los fondos de compensación a los individuos y empresas afectadas por la crisis nuclear en la central de Fukushima. Se espera que los primeros pagos se puedan realizar a finales de agosto. Este sistema de indemnización ha sido concebido para aliviar la carga de Tokyo Electric Power, propietaria y operadora de la planta, con respecto a las sumas de compensación y evitar así su quiebra.

BALCANES

La OTAN enviará 700 militares de refuerzo por los últimos incidentes

■ La OTAN reforzará su misión militar en Kosovo con el despliegue de un batallón de 700 militares de Alemania y Austria tras los incidentes registrados la semana pasada en dos puestos fronterizos del norte del país, un enclave poblado mayoritariamente por serbokosovares. La unidad de refuerzo se unirá a las tropas en los próximos días.



SIRIA

El Ejército instala tanques en Hama mientras la ONU prepara su resolución sobre la violencia

■ Los carros de combate del Ejército sirio irrumpieron ayer en el centro de la ciudad de Hama después de un fuerte bombardeo, en el cuarto día de ofensiva militar para acallar las masivas protestas contra el régimen de Bachar al Asad. Por otro lado, los 15 países del Consejo de Seguridad de la ONU acordaron este miércoles un borrador de resolución sobre Siria que condena la violencia perpetrada por el Ejecutivo sobre los manifestantes. El texto deberá obtener el visto bueno de los gobiernos antes de su aprobación.



El asesino Anders Behring Breivik.

Breivik llamó a la Policía tras el doble atentado para entregarse

EFE / BERLÍN

El autor de los atentados de Noruega, el fundamentalista ultraderechista Anders Behring Breivik, telefoneó a la Policía tras asesinar a decenas de jóvenes en la isla de Utoya para comunicar su disposición a entregarse.

«Breivik. Comandante. Integrado en el movimiento de resistencia anticomunista contra la islamización. La operación ha sido completada, quiero entregarme a Delta», dijo el asesino en apenas tres segundos en una llamada a la

comisaría de distrito de Buskerud Sur, según informó ayer el periódico local VG.

El agente que recibió el mensaje telefónico intentó devolver la llamada al noruego en el acto, ya que coincidió con las decenas de peticiones de auxilio de sus víctimas en la isla, pero éste ya no contestó, según el rotativo.

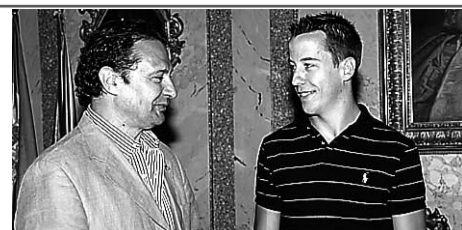
Sin embargo, entre los objetos que las fuerzas de seguridad se incautaron en el campamento juvenil de Utoya, donde murieron 69 personas, no apareció el teléfono

móvil del Breivik, según las primeras investigaciones.

La Policía considera, por ésta y otras acciones, que el agresor quería salir con vida del doble atentado, algo que encaja, a su juicio, con el interés del perturbado por difundir su ideología ultraderechista e islamófoba.

Por otro lado, los equipos de los servicios de inteligencia noruegos trabajan aún en la isla, en busca de nuevas evidencias que aporten más datos sobre cómo ocurrió la masacre del pasado 22 de julio.

Lin recibió una placa del Ayuntamiento de Segovia por su brillante temporada con el Barça. P. 33



AJEDREZ Alexandre Dgebuadze, ganador del Torneo de Ajedrez en la Calle de Carbonero P. 33

FÚTBOL 7 El Torneo Villa de Turégano llega este fin de semana a su fase final PÁGINA 33

FÚTBOL

PRETEMPORADA



Tres jugadas del encuentro amistoso de pretemporada disputado ayer en el campo de La Albuera, entre la Gimnástica Segoviana y el Club Deportivo Toledo. / KAMARERO

La Segoviana sigue sin ganar en pretemporada

Los gimnásticos dominaron en la primera parte, pero cayeron por la mínima ante un Club Deportivo Toledo que fue más efectivo

0	G. SEGOVIANA
1	CD TOLEDO

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Iván, Ramsés, Chema, Vini, Víctor Pérez, Maikel, Ricardo, Font, Agustín, Otero y Dani -once inicial-. También jugaron Durán, Roberto, Alex, Manu, Fran, Mariano, Rubén, Cajoto, Dani Palacios (justo tras el descanso), Javi y Jesús Alonso.
CD TOLEDO: Buyo, David Sanz, Encinas, Diego Ramírez, Butra, Javi Fernández, Adrián, Pichardo, Román, Adrado e Hidalgo -once inicial-. También jugaron Saavedra, Óscar, Javier Sánchez, Daniel Gómez, Diego Carrillo, Alberto, Daniel Alonso, Amores y Aguirre.
ÁRBITRO
Germán Cid Camacho, de la delegación segoviana, asistido en las bandas por Arribas Aragoneses y Manso García. Por parte de la Segoviana, una amarilla a Ramsés. Por el Toledo, amarilla a David Sanz y Diego Ramírez.
GOL
0-1 (minuto 30), Román.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA
La Gimnástica Segoviana no pudo lograr su primer triunfo de la pretemporada, tras caer ayer por 0-1 ante el CD Toledo. Por parte de los azulgrana, en el once inicial Jesús

Bellota introdujo como novedad con respecto al año pasado al brasileño Vini como central; y a Font en el extremo derecho.

Los primeros minutos fue la protagonista fue la Segoviana. Así, a pesar de las imprecisiones propias de la pretemporada, los gimnásticos lograron acercarse por ambas bandas a la portería de Buyo. Precisamente desde esa zona del campo llegaron un par de oportunidades más, con sendas faltas, si bien la más clara llegó en el minuto 14, con un tiro lejano de Ricardo que bloqueó muy bien Buyo.

De esta manera, la posesión fue para el equipo local, con un Toledo que esperaba los contragolpes. Cerca de la media hora Agustín se encontró con la ocasión más peligrosa para el 1-0, con un tiro dentro del área. Aún así, fueron los manchegos quienes se adelantaron en una de las pocas veces que llegaron a rema-

tar a puerta en este periodo, con un tiro que rechazó Iván y fue convertido después en gol por Román. A pesar de este palo, los de casa no dejaron de jugar como lo habían hecho hasta entonces, pero carecieron de puntería. Y así, con el 0-1, se llegó al descanso.

Tras los cambios nada más salir de los vestuarios, el Toledo comenzó tomando la iniciativa. Según transcurría la segunda parte se notaba a un conjunto manchego superior, mejor que el de la primera mitad, por lo que estuvo más cerca de llegar el 0-2 que el 1-1, salvo en durante el último arreón gimnástico en los minutos finales.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor
TEMPORADA 2011/12

CON EL ABONO RECIBIRÁS EL LIBRO EL TRIUNFO DE LOS IMPRESCINDIBLES 1981-2011

ABONATE

Y ASEGURA TU ENTRADA

ADULTO (de 21 a 64 años)	120 €
JUBILADO (más de 65 años)	65 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	70 €
INFANTIL (hasta 14 años)	15 €

Y además con tu abono recibirás gratis 'cheques descuento' para tus compras en (excepto abonos infantiles)

EROSKI contigo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia) - Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

ceyde comunicación gráfica

Open XXVI
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar
www.tenislespinar.com

Internacionales de España en Pista Rápida

Toda la información en páginas centrales

FÚTBOL SALA

RECONOCIMIENTOS



El alcalde Pedro Arahuetes entrega la placa de reconocimiento al jugador segoviano Lin. / DIEGO DE MIGUEL

Un homenaje al tricampeón segoviano

Lin recibió una placa del Ayuntamiento de Segovia por la brillante temporada realizada con el Fútbol Club Barcelona

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El campeón de la Liga, la Copa de España y la Copa del Rey de fútbol sala en la pasada temporada con el FC Barcelona, el segoviano Ángel Velasco 'Lin', ha sido homenajeado esta mañana en la Sala Blanca del ayuntamiento de Segovia por el alcalde Pedro Arahuetes y el concejal de Deportes, Javier Arranz, como reconocimiento de la extraordinaria campaña realizada por el jugador,

en la que consiguió todos los títulos que su equipo disputó.

De esta manera, Lin recibió una placa conmemorativa, junto con la enhorabuena de Arahuetes, que bromeó al comentar la gran temporada del segoviano "a pesar de que el Caja Segovia haya sufrido por ello, pero tenemos que ser caballeros a la hora de reconocer el mérito del Barcelona".

Por su parte, Lin quiso dar las "gracias al alcalde y al concejal

por recibirme; es todo un orgullo para mí", y destacó la gran campaña realizada por el Caja Segovia sin descartar que, en un futuro, "regrese aquí para quitarme la espina y poder ganar algún título con el Caja".

El segoviano se encuentra en la recta final de su periodo de vacaciones, y el sábado regresará a Barcelona para comenzar el lunes la pretemporada con el conjunto azulgrana.

BREVES

AJEDREZ

Primer Torneo de la Asociación de Vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo

El viernes 29 de julio finalizó el primer Torneo de ajedrez de la Asociación de Vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo, organizado por la cafetería Jaquemate. En categoría sub 18 los tres mejores fueron Daniel González (14 puntos), Fernando Gómez (12 puntos) y Sergio de Pablos (9 puntos). Por otro lado, en categoría sub 10 los más destacados fueron Alex Palomo (14 puntos), Ignacio Gómez (11 puntos) y Alberto Bernardo (11 puntos).

PELOTA

Jornada de pelota en el frontón Municipal de Valverde del Majano

El frontón Municipal de Valverde del Majano acoge mañana viernes dos encuentros de pelota, a partir de las 19:30 horas de la tarde. La jornada se abrirá con un partido entre jugadores de la zona, para continuar con el choque estrella de la tarde, entre las parejas profesionales Mendizabal/Altuna y Bengoetxea VII/Galarza VI. El evento está patrocinado por el Ayuntamiento de Valverde del Majano y promovido por Garfe.

BALONMANO

El Arexna Balonmano Nava de Segunda debutará el 2 de octubre en Burgos

El Arexna Balonmano Nava —nueva denominación para el equipo de Segunda— jugará la primera jornada de Liga el día 2 de octubre frente al Universidad de Burgos en su casa, presentándose ante la afición navera en la segunda jornada frente al BM Soria. En este conjunto se produce la baja como entrenador de Agustín 'Tinín' Campillo, por lo que el Club está ultimando los detalles del fichaje de un nuevo técnico.

El Campus organizado por el club navero contó con la participación de 42 niños

El Campus de Balonmano organizado por el BM Nava finalizó con un gran éxito, contando con la participación de 42 niños. Desde el club se quiere agradecer a los jugadores del 4 Rayas Valladolid su colaboración, "ya que estando inmersos en la pretemporada han encontrado un hueco para compartir su tiempo con los niños y niñas". Estos jugadores han sido los porteros Yeray Lamariano y José Manuel Sierra; el central Oscar Perales y el extremo derecho Guillaume Joli.

La localidad de Melque acoge el próximo sábado un torneo de balonmano playa

La localidad de Melque, que cuenta con una gran afición al balonmano, organiza un torneo de balonmano playa que tendrá lugar el próximo sábado día 6. Este evento cuenta con la colaboración del Balonmano Nava.

AJEDREZ

TORNEOS

El georgiano Alexandre Dgebuadze, ganador del Torneo de Ajedrez en la Calle de Carbonero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado domingo Carbonero el Mayor acogió la cuarta edición del Torneo de Ajedrez en la Calle. Un evento que ha destacado por la calidad de sus participantes en las primeras posiciones, y que ha vuelto a ser una oportunidad para que los jugadores locales y provinciales se puedan enfrentar a Grandes Maestros.

Finalmente el campeón fue Alexandre Dgebuadze, nacido en Georgia, aunque juega representando a Bélgica, país del que es campeón nacional en tres ocasiones. Este jugador, con un ELO de 2.522 puntos (clasificación que establece el ranking de la Federación Internacional de Ajedrez), y dejó a otro ilustre ajedrecista, José Carlos Hernando (ELO 2397) en la tercera posición. En el segundo lugar terminó el segoviano Juan Sastre, que quedó a medio punto del campeón.



El ganador del Torneo, en el centro, junto al resto de premiados. / EL ADELANTADO

Desde las diez de la mañana se reunieron en Carbonero el Mayor un total de cuarenta jugadores, de Segovia, Ávila, Burgos, Valladolid, Madrid y Bélgica, lugar desde el que llegaba el campeón.

A pesar de su corta trayectoria, este campeonato puesto en marcha desde el Área de Deportes del Ayuntamiento carbonerense, va camino de consolidarse como el torneo más importante

de la provincia, ya que año tras año cuenta con mejores ajedrecistas.

Más de diez participantes contaban con un ELO de más de 1.900 puntos, lo que otorgó un gran nivel a este campeonato con el que colabora la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, la Delegación Segoviana de Ajedrez y varios Restaurantes de la localidad, como Mesón La Plaza, Bar Palacio y Restaurante Los Mellizos, que son los encargados de invitar a un almuerzo a los jugadores al terminar el Torneo.

RESTO DE CATEGORÍAS.

Además del campeón senior absoluto Alexandre Dgebuadze, también se proclamaron vencedores en las demás categorías del Torneo Alejandro Sahuquillo (general sub 14), Jorge Calvo (senior provincial) y Esaú de Andrés (senior local).

FÚTBOL 7

El Villa de Turégano llega este fin de semana a su fase final

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Torneo de Fútbol 7 Villa de Turégano dio lugar a los siguientes emparejamientos en octavos de final: Unami 3 - 2 San Lorenzo; Disco la Paz Zarzuela 2 - 2 Kia Tecnomotor (3-0 a penaltis); Pub Aris 1 - 0 Valsaín; Bar Palacio 3 - 1 New Team; S. Tureganense 1 - 2 Villavela; Caballar 3 - 0 A. Turégano; Ciruelas T. 3 - 1 Torreiglesias; Isótopos 2 - 1 Honduras.

Los emparejamientos de cuartos de final son los siguientes: Unami - Disco la Paz Zarzuela; Pub Aris - Bar Palacio; Villavela - Caballar; Ciruelas Team - Isótopos. Los dos primeros encuentros se disputarán el sábado a las 17:30, y los siguientes a las 18:30. A las 19:30 se jugarán dos partidos de alevines e infantiles; y a continuación (20:30) las semifinales del Torneo. Para el domingo quedará el choque por el tercer puesto (18:30) y la final (19:30).

BREVES

BARCELONA

Zubizarreta: «Las negociaciones no se retransmiten»

■ El director deportivo del Barcelona, Andoni Zubizarreta, aseguró ayer que el club no aportará novedades sobre el estado de la negociación por Cesc Fàbregas. «Las negociaciones no se retransmiten, ya tendremos tiempo para comentarlo», confirmó desde Miami, y añadió que «tienen que ser respetuosos con el Arsenal». El ex meta consideró que «la afición sabe que trabajaremos para tener el mejor equipo posible», pero no quiso decir nada más.

ATHLETIC DE BILBAO

Amorebieta, posible baja para la Liga Europa

■ El central del Athletic Fernando Amorebieta sufre una rotura miofascial en el abductor mediano de su pierna izquierda, que podría obligarle a perderse el partido de clasificación de la Liga Europa. Los servicios médicos no determinaron el período de recuperación, pero todo apunta a que el central parará durante dos semanas.

LFP

Aprueba un fondo de garantía para asegurar los salarios

■ El presidente de la Liga Nacional de Fútbol Profesional (LFP), José Luis Astiazarán, confirmó ayer que se ha aprobado un fondo de garantía para asegurar los riesgos y salarios de los futbolistas y los clubes que están afectados por la ley concursal.

BRASIL

Pelé recomienda a Neymar que no abandone el país

■ El ex futbolista brasileño Pelé afirmó ayer que Neymar «puede ser como Messi o Ronaldo», pero cree que todavía es pronto para que el joven delantero salga del Santos.

PRETEMPORADA

El Madrid se exhibe en China

El conjunto blanco prepara la Supercopa de España con una goleada ante el Guangzhou

GUANGZHOU	REAL MADRID
1	7

GUANGZHOU: Yang Jun; Sun Xiang (Chen Jianlong, m. 45), Feng Xiaoting (Chang Hongnan, m. 45), Paulao (Li Zhilang, m. 45), Cho Won-Hee (Tang Dechao, m. 45); Jiang Ning, Zheng Zhi (Feng Yunyang, m. 36), Li Yan (Shi Hongjun, m. 73), Gao Lin (Wu Pingfeng, m. 36, Yang Yihu, m. 68); Darío Conca y Muriqui.
REAL MADRID: Casillas (Adán, m. 60); Ramos (Arbeloa, m. 45), Carvalho, Pepe (Jesé, m. 70), Marcelo (Coentrao, m. 60); Xabi Alonso (Albiol, m. 61), Khedira (Varane, m. 60), Callejón (Kaká, m. 60), Özil (Higuaín, m. 60), Cristiano Ronaldo (Di María, m. 60); y Benzema (Nacho, m. 61).

ÁRBITRO

Luo Guoyuan. Sin amonestaciones.

GOLES

0-1, Khedira (m. 7); 0-2, Özil (m. 31); 0-3, Benzema (m. 39); 0-4, Benzema (m. 49); 0-5, Cristiano (m. 55); 0-6, Jesé (m. 71), 0-7, Di María (m. 84); 1-7, Yang Yihu (m. 87).

E. PRESS / GUANGZHOU

El Real Madrid consiguió ayer una contundente victoria en el amistoso ante el Guangzhou, que vio cómo la maquinaria blanca última su puesta a punto de cara a la disputa de la Supercopa, donde volverá a medirse al Barcelona.

El conjunto de Mourinho se adueñó del partido desde el pitido

inicial, manejando la posesión de balón ante un expectante equipo chino, que formó en el once con su flamante fichaje Darío Conca, el quinto jugador en la lista de los mejores pagados del planeta.

El Madrid no tardó demasiado en plasmar su superioridad en goles y a los seis minutos, Khedira aprovechó una buena asistencia de un enchufado Benzema para inaugurar el marcador.

Los visitantes continuaron protagonizando las mejores acciones del encuentro con un notable Benzema, muy compenetrado con Cristiano Ronaldo. El cuadro 'mengué' desplegó un fútbol solvente y amplió su ventaja merced al segundo y tercer tantos, anotados por Özil y Benzema antes del final de la primera mitad. Tras el descanso, el guión no cambió aunque sí algunas de las piezas sobre el terreno de juego, ya que el preparador portugués movió sus fichas para ir probando con otros jugadores. Sin embargo, el festival continuó y Benzema firmó el 'doblete' a los tres minutos de la reanudación.

En la recta final, los entregados aficionados chinos pedían un gol



Cristiano Ronaldo cae al césped al recibir una entrada del local Cho Won Hee. / J. TAN (REUTERS)

del portugués Cristiano Ronaldo y éste no les defraudó para aprovechar un pase medido de Callejón y sentenciar aún más el duelo. En el último tramo del encuentro fue el

canterano Jesé el que puso el 0-6, mientras que el argentino Di María firmó el séptimo, permitiendo que el Guangzhou lograra el único tanto a tres minutos del final.

Mourinho, satisfecho por el esfuerzo

El técnico del Real Madrid, José Mourinho, aseguró en la rueda de prensa posterior al amistoso que su equipo «tiene un prestigio que defender» y eso es «lo que se ha hecho». El portugués se mostró satisfecho por el esfuerzo realizado por sus pupilos. «Hay muchas cosas automáticas y se pueden exponer otro tipo de argumentos que antes no teníamos», destacó.

LIGA EUROPA

El Atlético mide su calidad en un duelo trascendental

EFE / DRAMMEN

El Atlético de Madrid definirá hoy su futuro continental en su visita al Stromsgodset, con una ventaja mínima tras el 2-1 de la ida, pero avalado por su superioridad técnica para sentirse favorito en la tercera ronda previa de la Liga Europa.

Allí, en el estadio Marienlyst, le espera un terreno de juego de césped artificial y un balón distinto al habitual, pero, sobre todo, un oponente más rodado y que destapa toda su fortaleza en casa, a pesar de su condición de equipo menor en el fútbol europeo.

Ocho victorias, un empate y una derrota resumen sus resultados como local en esta campaña de la Liga nórdica, en la que camina en la tercera posición, una trayectoria meritoria para el actual campeón de copa de su país.

Pero ni siquiera esos números, una advertencia contra cualquier relajación del Atlético en el choque de hoy, ponen en duda la superioridad del equipo rojiblanco por plantilla, presupuesto, calidad o palmarés. Todos los pronósticos apuntan a la clasificación madrileña, salvo sorpresa mayúscula.

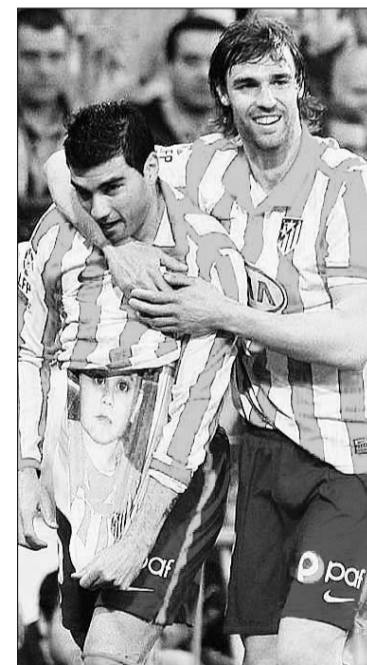
Manzano tiene prácticamente definido su once, liderado en ataque por Forlán, reciente campeón de la Copa América, y Reyes, autor de dos golazos en la ida.

ALINEACIONES PROBABLES

Stromsgodset: Larsen; Andersen, Aas, Madsen, Vilsvik; Storflo, Sankoh, Abu, Konradsen, Keita y Berget.

Atlético de Madrid: Joel; Silvio, Perea, Domínguez, Filipe Luis; Juanfran, Tiago, Gabi, Reyes; Forlán y Adrián.

Árbitro, estadio y hora: Mark Courtney (Irlanda del Norte). Marienlyst. 18,30 horas.



Reyes firmó los dos goles de la ida.

NUEVO PUNTO MYLIFE. HIGH TECH, HUMAN TOUCH.



POR 9.900€ PRECIO VERDADERO CON LA TRANSPARENCIA FIAT



**OSNAM
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10
Pol. Ind. El Cerro
Tel. 921 43 41 70
Segovia.

Gama Punto: Emisiones de CO₂ g/km: de 108 a 149, consumo mixto l/100km: de 3,5 a 6,2.

Precio recomendado para Punto 1.2 8v MyLife 69 CV Gasolina 3p. E5. Oferta válida hasta 28/02/2011 en Comunidades Autónomas y en concesionarios adheridos a la promoción (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuentos promocionales Marca y Concesionario incluidos).

BALONCESTO

SELECCIÓN ESPAÑOLA

Gasol: «Hay que buscar el equilibrio en el juego»

La estrella del equipo de Scariolo reconoce que conquistar el oro no será una tarea fácil

EFE / MADRID

Pau Gasol, jugador de la selección española, reconoció ayer, tras la primera semana de concentración, que el equipo tiene «profundidad de banquillo», pero que «hay que buscar el equilibrio».

«Tenemos calidad en todas las posiciones. Somos un conjunto con profundidad de banquillo, pero hay que buscar el equilibrio en el juego, y en eso estamos».

«El nivel de los entrenamientos está siendo muy alto. Hay gente muy buena, de altísima calidad y con ganas. Estamos intentando asimilar lo que el entrenador quiere que hagamos, pero las sensaciones son positivas, aunque debemos ir poco a poco», añadió.

Este año, con la llegada de Serge Ibaka y la vuelta del propio Pau, más la continuidad de Marc Gasol y Felipe Reyes, el juego interior de la selección se presenta como uno de los más potentes de siempre. «Todos sabemos jugar a esto y vamos cogiendo nuestra posición. Todos son grandes nombres y cada uno aporta una cosa distinta».

El ala-pívot de los Lakers también habló sobre las ausencias de Álex Mumbrú y Jorge Garbajosa. «Aquí estamos 15 de los mejores jugadores nacionales y, por extensión, se puede añadir que a nivel internacional. Además, por detrás viene gente con ganas y que pueden hacer otras cosas».

La situación en la NBA no quita el sueño al internacional, aunque está perfectamente informado de todo cuanto acontece. «Esto es una negociación larga y cada parte juega sus cartas. A los jugadores nos toca ahora aguantar el tirón y mantener nuestra posición,

es nuestro interés y en el de las generaciones que vengan», matizó.

Volviendo a la selección, destacó que están deseando comenzar los amistosos para ver si el trabajo va por el buen camino. «Tenemos ganas de comenzar a jugar, de que llegue el primer partido contra Francia. Será un buen test para empezar. Un rival de gran nivel y uno de los aspirantes al título».

NIVEL MUY ALTO. El Europeo tendrá 24 equipos y el cierre de la NBA facilita que muchos jugadores puedan estar en la competición, lo que hará que el nivel sea muy alto. «Puede ser el Eurobasket más difícil de los últimos años. Debemos ir poco a poco, sobre todo teniendo en cuenta el difícil grupo que tendremos en la primera fase», comentó.

La posibilidad de jugar con su hermano Marc en el mismo quinteto también fue comentada por Pau. «Es un arma que hay que explorar en todos sus extremos y ver cual es su productividad. Somos una pareja con una gran envergadura y calidad, aunque también podemos tener alguna debilidad en defensa, pero creo que lo positivo puede superar en mucho a lo negativo», observó.

En cuanto a la posibilidad de jugar de cuatro o de cinco, la estrella de Los Ángeles Lakers no cierra ninguna puerta. «Me gusta la versatilidad y mi calidad me lo permite. En el baloncesto FIBA quizá sea más un cinco, pero me siento cómodo en las dos posiciones y me gusta salir a tirar y atacar de frente al aro para aprovechar mis cualidades, pero será el técnico el que decida», concluyó.



Pau Gasol atendió a los medios después del entrenamiento. / P. CAMPOS (EFE)

Rusia duda del potencial 'ÑBA'

El pívot ruso Víctor Khriapa puso ayer en duda la compenetración entre las estrellas de la selección española para el Europeo de Lituania, donde la 'roja' defenderá el título conquistado en 2009. «España tiene un equipo muy completo, pero todo dependerá del rendimiento de los hombres», señaló Khriapa, integrante del CSKA de Moscú. Además, destacó que los jugadores que dirige Sergio Scariolo «son todos estrellas en sus respectivos equipos, pero nadie sabe cómo les irán las cosas en la selección». Por ello, el antiguo jugador de Portland Trail Blazers consideró que «es muy difícil destacar a una selección como favorita, porque hay conjuntos que llegan muy bien». España cuenta en sus filas con varios jugadores que militan en la competición norteamericana, como los hermanos Gasol, Calderón, Rudy Fernández, el recién nacionalizado Ibaka y Ricky Rubio, que ha fichado por Minnesota Timberwolves.

TENIS

Córdoba será la sede de la semifinal de la Copa Davis

E. PRESS / MADRID

La ciudad de Córdoba será la sede de la eliminatoria de las semifinales de la Copa Davis entre España y Francia, que se disputarán del 16 al 18 de septiembre, según informó ayer la Federación Española.

Los pupilos de Albert Costa tratarán de vengarse de la dolorosa derrota por 5-0 el pasado año en cuartos de final y firmar su pase a la octava final de su historia en busca de la quinta 'Ensaladera'.

Después de tres días de especulaciones, será la capital cordobesa el escenario de una eliminatoria por la que también pugnaban Santiago de Compostela, que desde el pasado lunes sonaba como ganadora, y Tarragona.

Además, fueron descartadas Sevilla, Bilbao y Gijón; mientras que Valencia optaría a una hipotética final aunque para ello debería ganar Argentina a Serbia en su respectiva semifinal.

La eliminatoria se disputará en una pista de tierra batida que se instalará en la plaza de toros, con una capacidad permanente de 13.855 localidades, aunque el proyecto presentado por el Ayuntamiento prevé llegar hasta los 16.000 asientos.

España y Francia se han enfrentado en siete ocasiones previas, y el balance es de 5-2 para el tenis nacional.

MOTOCICLISMO

Stoner: «Para conquistar el título hay que tomar riesgos»

EFE / BARCELONA

El actual líder del Mundial de Moto GP, el australiano Casey Stoner (Honda), se ha marcado como objetivo «igualar la primera mitad de la competición» para llegar al final con más puntos que los demás y proclamarse campeón, por lo que cree que será fundamental «tomar riesgos».

El oceánico llegará a la República Checa con 20 puntos de ventaja al frente de la general, con cinco victorias en 10 pruebas, un bagaje que le satisface pero con el que no se conforma. «Estoy realmente contento. La moto ha funcionado muy bien, pero aún hay muchas cosas que debo mejorar en mi pilotaje».

Stoner no dudó en señalar a los españoles Lorenzo y Pedrosa como los rivales más duros de la parrilla. «Hemos tenido la mala suerte de coincidir en una época nada fácil, así es una gran emoción cuando ganas», sentenció.

CICLISMO

VUELTA A BURGOS

Samuel Sánchez supera a 'Purito' en el sprint y ya es el nuevo líder

EFE / MIRANDA DE EBRO

El corredor del Euskaltel Samuel Sánchez se adjudicó ayer la primera etapa de la Vuelta a Burgos al imponerse en un apretado sprint en Miranda de Ebro a Joaquín, 'Purito', Rodríguez (Katusha).

El final de etapa parece confirmar que la ronda castellana será un mano a mano entre el asturiano, que viene del Tour con mejor golpe de pedal, y el catalán, que continúa con su progresión de cara a la Vuelta a España.

La primera jornada comenzó en Villarcayo, localidad natal de Íñigo Cuesta, el corredor en activo

más veterano del pelotón y que colgará la bicicleta en su tierra, ya que su equipo, el Caja Rural, no ha sido invitado a la Vuelta a España, prueba en la que ostenta el récord de participaciones.

Tras el banderazo de salida comenzaron a producirse continuas escaramuzas en busca de la escapada buena, que se formó en el kilómetro 42 y a la que dieron forma José Luis Roldán (Andalucía), Yoann Offredo (FDJ) y Denny De Ketele (Topsport Vlaanderen).

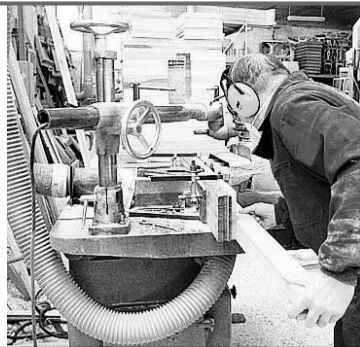
El buen entendimiento entre ellos, sumado a que el pelotón levantó el pie, propició que la ven-



Samuel Sánchez celebra su triunfo en Miranda de Ebro. / M.A. VALDIVIELSO

taja con respecto al grupo fuera de seis minutos y medio. Pero, para evitar que la diferencia fuera en aumento, los hombres del Euskaltel se pusieron a trabajar y la recortaron hasta los dos minutos en el ascenso al Portillo del Busto.

La aventura finalizó a 20 kilómetros y los favoritos comenzaron a tomar posiciones. El pronóstico se cumplió ya que, a falta de 500 metros, 'Purito' lanzó un demarraje, Sánchez le aguantó y le superó por un escaso margen.



EL DETALLE

Las insolvencias registran su segundo nivel más alto de la historia

■ Las familias que se declararon en suspensión de pagos ascendieron en el segundo trimestre un 1,8% respecto a igual período de 2010, mientras que las empresas concursadas crecieron un 19,7% (en total 1.771 los hogares y compañías), registrando su segundo nivel más alto de la historia.

LA CIFRA

40%

Es el porcentaje de empresas españolas que ven amenazada su continuidad por los retrasos en los pagos, mientras que el 77% de las firmas teme un impacto negativo en su liquidez.



La tensión se apoderó ayer de nuevo de los inversores después de que la agencia de calificación de riesgos Moody's anunciara la nota 'AAA' a EEUU. / SERGIO PÉREZ (EFE)

La presión sobre España sitúa la prima de riesgo en los 385 puntos

La Bolsa vuelve a cerrar en rojo y el Ibex 35 alcanza un nuevo mínimo anual con un nivel desconocido desde principios de julio de 2010. Las pérdidas acumuladas suben al 8,33%

• Los Veintisiete movilizan todas sus armas políticas y dialécticas en consultas y reuniones de emergencia para evitar que Madrid y Roma sean al final víctimas fatales de la crisis.

AGENCIAS / MADRID

La presión de los mercados sobre España continúa, pese a que la Bolsa cobró un ligero respiro durante las primeras horas de ayer, después de ocho días a la baja, aunque finalmente la prima de riesgo alcanzó los 387 puntos.

Ante esta situación, la vicepresidenta económica, Elena Salgado, indicó que en los próximos días continuarán las tensiones que está sufriendo la deuda nacional y expresó la «preocupación» del Gobierno por ello.

Salgado hizo estas declaraciones en La Moncloa, donde se reunió con el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, para tratar el castigo que está sufriendo España, cuya prima de riesgo terminó en 385 puntos básicos, después de alcanzar los 407 al inicio de la jornada.

Según la socialista, estas tensiones se deben a los problemas que ha tenido Estados Unidos para elevar el techo de su endeudamiento y al escaso volumen de negociación que se da en los mercados en agosto.

Así, el principal índice de la Bolsa, el Ibex 35, perdió 77,20 puntos, equivalentes al 0,855, hasta 9.037,70 puntos, nuevo mínimo anual y un nivel desconocido desde comienzos de julio del año pasado. Las pérdidas acumuladas en este ejercicio ascienden al 8,33%.

Mientras el presidente del Gobierno y el del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, coincidían en la necesidad de que el plan de ayuda a Grecia y las medidas para hacer frente a los ataques contra las deudas soberanas sean efectivas cuanto antes, la Eurozona movilizaba todas sus armas políticas y dialécticas en consultas telefónicas y reuniones de emergencia en

diferentes capitales, para evitar que España e Italia se conviertan al final en víctimas fatales de la crisis de deuda. La tensión se apoderó de nuevo de los inversores después de que la agencia Moody's anunciara, y después ratificara, la nota AAA de EEUU, que implica la máxima calidad crediticia, tras el acuerdo alcanzado para elevar el techo de deuda, aunque le otorgó al rating una perspectiva negativa.

«Los problemas del déficit estadounidense han generado más inestabilidad, ya que se reacciona con pánico al menor movimiento», señalaron los operadores de CM Capital Markets.

Por su parte, el Banco Central

Europeo (BCE) mantendrá, previsiblemente, su tasa rectora en el 1,5%, en un momento en el que se ha agravado la crisis de endeudamiento de la zona del euro. Así, el Consejo de Gobierno del BCE acometerá en su reunión la fuerte subida de las primas de riesgo de la deuda soberana de España e Italia en las últimas semanas y la ralentización del crecimiento de los países de la moneda única.

EMISIÓN DE BONOS. Por otro lado, el Tesoro prevé adjudicar hoy entre 2.500 y 3.500 millones de euros en una emisión de bonos a tres años, que supondrá un examen decisivo para medir el respaldo de los mercados al débito nacional.

La subasta se realizará bajo la atenta mirada de Zapatero, quien retrasó en dos ocasiones sus vacaciones en Doñana para seguir de cerca desde la Moncloa el nuevo episodio de esta crisis en medio de los temores de que España supere el punto de no retorno que antes rebasaron los países rescatados -Grecia, Irlanda y Portugal-, y que se sitúa en una prima de riesgo de 400 puntos básicos y una rentabilidad del bono al 7%.

El líder del Partido PP, Mariano Rajoy, defendió la solvencia española y aseguró en Pontevedra, donde pasa sus vacaciones, que el país no tendrá que ser auxiliado y admitió que el jefe del Ejecutivo decía «la verdad» al reconocer que la situación está difícil.

DE UN VISTAZO

► **Nervios en Italia.** El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, instó ayer al país a no dejarse llevar por el nerviosismo, ya que la prima de riesgo de la deuda transalpina marcó un nuevo récord al alcanzar los 390 puntos básicos. «Tenemos bases económicas sólidas», aseguró el político.

► **Bonos lusos.** El Tesoro portugués colocó ayer 750 millones de euros en emisiones de bonos a tres meses, a un interés medio del 4,967%, en comparación con el 4,982% de la anterior emisión realizada el 20 de julio.

► **China 'castiga' a EEUU.** La agencia de rating china Dagong rebajó ayer la calificación de la deuda estadounidense, antes de A+ y ahora de A «con perspectivas negativas», después de que la Casa Blanca anunciara un acuerdo para aumentar el techo de su endeudamiento.

► **Países emergentes.** La crisis en Europa y EEUU «puede afectar» a los países emergentes, afirmó ayer el ministro brasileño de Hacienda, Guido Mantega, al comentar el coste de la nueva ley de EEUU para elevar su deuda.

BREVES

INFRAESTRUCTURAS

El AVE probará un nuevo modelo de billetes al estilo de las aerolíneas

■ Renfe probará en otoño un nuevo modelo de venta de billetes de alta velocidad (AVE) inspirado en el utilizado por las aerolíneas. El objetivo, «llenar los trenes» con unas tarifas más flexibles que las actuales. Ahora, Renfe tiene fijados unos precios fijos generales para sus diferentes trenes AVE, que solo es posible variar en caso de que se puedan aplicar alguna de las ofertas promocionales que tiene en vigor la compañía, como las tarifas web y *estrella*. Si funciona, el sistema se implantará a finales de año.

INFORME

El volumen del comercio de la Eurozona crece un 0,9% en junio

■ El volumen del comercio al por menor en la zona euro durante el pasado mes de junio registró un incremento del 0,9% respecto al mes anterior, cuando había caído un 1,3%, mientras que en términos interanuales retrocedió un 0,4%, según los datos publicados por la oficina europea de estadística, Eurostat.

AEROPUERTOS

El Ejecutivo alemán recurre a la Justicia para evitar la huelga de controladores

■ La Oficina de Seguridad Aérea (DFS) alemana recurrió ayer a la Justicia para tratar de impedir la huelga de controladores aéreos anunciada para hoy en todo el país, que provocaría el cierre del espacio aéreo germano durante seis horas. La DFS, de carácter público, presentó ante el Tribunal de Trabajo de Fráncfort una petición para que dicte una medida cautelar en contra del paro convocado por el sindicato de controladores aéreos (GdF), según informó el portavoz de la DFS, Axel Raab.

PRÉSTAMOS

Los nuevos créditos para vivienda crecen un 11% en junio

■ Los préstamos para vivienda formalizados el pasado mes de junio crecieron un 11% en comparación con el mes anterior, hasta alcanzar los 3,823 millones de euros, el importe más alto en lo que va de año, según los datos del Banco de España.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21:07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H		17:10 H	
Irún			8:15 H		16:20 H	
San Sebastián			8:32 H		16:39 H	
Tolosa			8:51 H		17:26 H	
Zumárraga			9:22 H		18:15 H	
Vitoria			10:09 H		18:38 H	
Miranda de Ebro			10:30 H		19:38 H	
Burgos			11:25 H		19:31 H	
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
 ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
 BERNARDOS: 14:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
 FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
 HOYUELOS: 13:00 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
 NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
 PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
 SANGARCIA: 13:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAPTISTA: 14:00 y 18:30 h.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
 VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES
 ABADES: 13:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

AREVALO: 13:00 horas.
 AYLLON: 14:00 horas.
 BERNARDOS: 13:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
 FUENTESAUCA: 13:30 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 RIAZA: 14:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
 VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS
 AYLLON: 18:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
 FUENTESAUCA: 19:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 PRADENA: 18:30 horas.
 RIAZA: 18:30 horas.
 SACRAMENIA: 19:30 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
 VALSAÍN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
 ALDEALCORVO: 7:00 horas.
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
 AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
 BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
 BERNARDOS: 8:10 horas

EL SEÑOR

D. Felipe Esteban Temiño

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 2 de agosto de 2011
A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, M^a Rosario Cuesta Martín; hijos, Adolfo, M^a Virtudes y Rosario Esteban; hija política, M^a Teresa; nietas, Laura y María; biznieta, Erika; hermana, María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Juarros de Voltoya; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Juarros de Voltoya.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

LA SEÑORA

D^a Fructuosa Barras Francisco

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de agosto de 2011
A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Francisco, Rosi, Eugenia, Ángel, Josefa, Jesús y Elena (carmelita descalza) García Barras; hijos políticos, María Luisa Rubio y Rafael Arribas; nietos, Gemma María, Francisco, Víctor, Miriam y Esther; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 4, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 5, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:00H	18:50H	-

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	-

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Prestamos servicio en toda la provincia

11 TANATORIOS EN TODA LA PROVINCIA CREMATORIO TANATORIO DE CUÉLLAR

Agencia Funeraria Santa Teresa

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 43 00 28 / 921 42 58 10

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001
IAC
EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

La Granja
Campo de Polo

SEGUNDA FASE A LA VENTA

OFERTA 40% DESCUENTO

CHALETOS
de 300 m², con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

PLANTA BAJA
PLANTA PRINCIPAL

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

TRABAJO

INMOBILIARIA NECESITA gente joven ambos sexos. Ganas de trabajar 659387173

PERSONAS TRABAJADORAS para atender locutorios. Jornada completa o parcial 675055186

DEPENDIENTES/AS PARA lencería-mercería. Contar to indefinido. Incorporación inmediata. Llamar 905445382

BUSCAMOS CONDUCTORES para reparto de valija pública. Trabajo sencillo. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

REPARTIDORES PARA reparar valija pública. Jornada de lunes a viernes. Sin experiencia. 983210400

SE NECESITA contable para turno de noche. E-mail: empresamarzo2011@gmail.com

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 921401090.

SE VENDEN terneros pasteros para cebadero charolés-limusin. Telf. 659 52 69 14.

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

LEÑA OLIVO seca. Servicio domicilio. Peso garantizado. 670598778. jogaji2000@hotmail.com

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

SANDRA 21 años. Rubia. Mucha discreción. 675370290.

TANIA, CARIÑOSA y muy discreta Juguetes. 652234299.

MARA TRIOS. Complaciente. Sumisión, lesbico. Salidas. 646223042. Desde 30

MORENAZA SUPER cachonda. Francés natural. Complaciente. Discreta. Ven, conóceme. 632529893

MORENA JOVENCITA. Cariñosa y discreta. 633497025.

JOVENCITA CARIÑOSA. Complaciente. Te sorprenderá. 633760593.

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

TRAVESTI CAMILA, cuerpo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.

TATIANA JOVENCITA cuerpo. 120 de pecho morbosa, atractiva cumple tus fantasías 666605608

NOVEDAD VICIO total. Amigas ninfomanas. Completísimas, discretas. Vibradores. Masaje. 682803034.

CONTACTOS

803 553 652
¿Me ayudas?
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!
902 190 880
SI ERES CHICA
806 416 211

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Hazte socio de MSF
Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07** | Conectándote a **www.msf.es/altasocio4**

MEDICOS SIN FRONTERAS

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12 EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

HONDA
The Power of Dreams
SCOOTER
Maquinaria Repuestos y Reparaciones
INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.
Ctra. San Rafael, 22
40006 SEGOVIA
Tels.: 921 42 20 63
921 43 15 62
Fax 921 43 14 02

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
Fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Este espacio para profesionales lo tienes en
guía de servicios profesionales y salud

SUDOKU

	3		4		9			8
	8		7		1		2	9
		2		8		3		
8			1	9				7
2		6				4		1
1				4	2		5	3
	6			1		9		
5		9	3		8		4	
3			9		4	7	8	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Jornada llena de compromisos, así que prepárese para consultas múltiples. Momento propicio para hacer nuevas amistades.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Si no trasnochara tanto se sentiría mucho mejor. En lo financiero, se aguantará dentro de una lógica moderación. Tibieza de sentimientos.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
El terreno económico no será todo lo rentable que esperaba, sobre todo si tiene un comercio de caja diaria. Buenas perspectivas en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
En el terreno laboral no tense la cuerda hasta el límite y terminará la jornada sin problemas. En el amor se amargará por una tontería.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Indisposición pasajera. En esta jornada deberá tener cuidado con las ofertas que le ofrezcan, podrían ser engañosas. Reconciliación amorosa.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Tensión a nivel mental. En el terreno laboral se liberará de algunas ataduras que se repetían una y otra vez. Crisis sentimental.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Jornada floja en ganancias de todo tipo. Situación amorosa difícil, que exigirá de usted un control absoluto de sus emociones.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Esta jornada le podría costar cara por culpa un imprevisto o calamidad. Encuentro que podría cambiar su vida sentimental.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Intente descansar. Jornada poco productiva en el terreno profesional. Muéstrese más complaciente con su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. En el terreno laboral hoy se verá recompensado en un acto de justicia. En el terreno sentimental, no se amargue sin motivos.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Hoy trabajará duro tanto en lo burocrático como si tiene una profesión artística. La persona que le interesa se mostrará receptiva.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Es posible que cambie una póliza de seguros de la cual está descontento por otra más razonable. No sea tímido y olvídense de sus complejos.

JEROGLÍFICO



¿Cómo te sientes?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	O	N	E	M	A	1
B	L	A	N	C	O	1
A	F	I	C	H	E	2
E	D	I	T	O	R	3
H	O	R	M	A	S	3
S	U	P	O	N	E	2
I	S	A				

AUTODEFINIDO

COMPLICADOS IMPARTE									EMBROLLO, CONFUSIÓN (PL)
					CONSONANTE ADORNAR, HERMOSEAR GRACIA				
						OSMIO BISMUTO VALERIOSOS TERMINACIÓN VERBAL			
					CONSONANTE ARGOLLA PARTICULAS QUE FLOTAN				
CHOCALIS RICOS									
	HOLGANZA DIOS EGIPCIO PUNTO CARDINAL CINCUENTA	PARTE DEL BARCO NEURALGIA DEL NERVO CIÁTICO		DIOS GRIEGO CONSONANTE VENTAJAS LITIO					
						ÚLTIMA DE LA SEIS PARTES EN QUE SE DIVIDIA LA NOCHE			AZUFRE CAPA SUPERIOR CORTEZA TERRESTRE
	LETRA GRIEGA LISTA, CATALOGO (PL)	COMPOSITOR CATALAN COLOQUIOS AMOROSOS CARBONO							
				AGOTAMIENTO JAMAS ACRECIENTA	DIVISÉ CONFUSIÓN, DESORDEN				GUSTOSO UNO NUMERO
						DOS CONCEDE PALABROTA PALO DE LA BARAJA			
						LENGUA GRIEGA MODERNA REPOLLO ADVIERTE			
									CARENTES DE SINCRONIA ADVERBIO DE CANTIDAD
	QUE ALEJAN DEL CENTRO QUINIENTOS SIMBOLO QUIMICO	PUNTO CARDINAL MONEDA ROMANA							MIL DETENTE, TENGA FOSFORO
				ONDAS CIENTO PUNTO CARDINAL	COBERTURA, CIERRE NUMERO ROMANO				
									ESCAMOTEÁSE LAS PUNTO CARDINAL

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Intranquilidad, desazón.- 2: Remuneración adicional que corresponde a un cargo o empleo (PI).- 3: Que ha cumplido sesenta años (Fem).- 4: Labre. Al revés, letra griega. Al revés, símbolo químico.- 5: Retama. Antigua lengua de Provenza.- 6: Al revés, pronombre personal. Playa que sirve de desembarcadero (PI). Artículo.- 7: Nombre de letra. Al revés, cierto postre dulce. Ninfa griega.- 8: Río de China, India y Pakistán. Entre los judíos, oración que se hace a Dios y que contiene cierta fórmula de bendición a Él.- 9: Al revés, alisa el pelo. Negación. Al revés, nombre de letra.- 10: En la mano. Símbolo químico. Al revés, río suizo.- 11: Se atreviesen. Pronombre reflexivo.

VERTICALES.- 1: Enfermo que no tiene posibilidad de curación.- 2: Naturales de Mérida.- 3: Al revés, vínculo (PI). Vacilación.- 4: Costado. No conocidos ni descubiertos.- 5: Proponga, insinúe.- 6: Al revés, irreverente, sacrilego. Letra repetida.- 7: Abreviatura trigonométrica. Nombre dado a un agua, veneno muy activo que se usó en Italia.- 8: Terminación del diminutivo (Fem). Carta de la baraja. Letra griega.- 9: Al revés, maña, habilidad. Interjección. Nota musical.- 11: Conocido ingeniero vasco.- 11: Constelación. Conductos por donde van las aguas sucias de las poblaciones.

SOLUCIONES

A	S	S	L	E	L	A	S	Y	S	I	S
U	O	L	A	S	C	T	A	P	A		
T	M	D	A	S	E	S	O	P			
O	N	O	N	I	N	C	R	O	N	O	
D	R	O	M	A	I	C	A	C	O	L	
E	I	G	O	T	A	C	O	D	A		
F	N	U	N	C	A	V	I				
I	F	I	D	O	L	I	O	S			
N	D	I	L	U	C	U	L	O	S		
A	R	O	T	P	R	O	S				
O	T	O	P	A	I	S	A	R	O		
I	A	I	M	O	S	O	S	B	I		
D	E	C	O	R	A	R	S	A	L		
O	C	O	M	P	L	E	J	O	S		



Artesanía de Segovia de las MADRES DOMINICAS el mejor regalo



El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida. Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

[LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES]

La cadena pública lidera la franja de sobremesa con la información meteorológica y la serie sobre la posguerra, *Amar en tiempos revueltos*. Ambos programas superaron los 2,5 millones de seguidores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.687.000	22,1%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.603.000	20,9%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.346.000	19,2%	TVE 1
4. SÁLVAME	1.989.000	20,4%	TELECINCO
5. ¡AHORA CAIGO!	1.949.000	13,9%	ANTENA 3

[SHARE]

15,6%

ENEMIGOS ÍNTIMOS

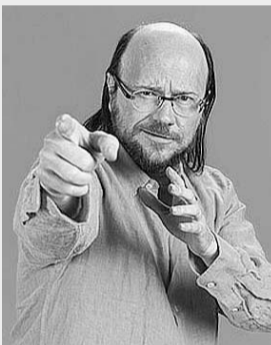
A *Enemigos Íntimos* acudió la supuesta amante de Amador Mohedano. El espacio consiguió un buen 15,6 por ciento, así que lideró y mantuvo los datos que la cadena logró la semana pasada con el especial sobre Ortega Cano.



[DESTACADOS Y BREVES]

Santiago Segura dice que la médium de 'Más allá' no acertó

El popular actor asistió a la grabación de *Más allá de la vida*, con Anne Germain y presentado por Jordi González, y tras su paso por el espacio afirmó que la vidente «no había acertado ni una». Telecinco se está planteando no emitir esta entrega.



Huesos que sueltan espuma en 'Bones'

En el primer capítulo, el cuerpo de un excelente vendedor de coches aparece en un acantilado. Sus huesos, que sueltan espuma, hacen complicado su análisis ya que se derriten por la acción de un componente desconocido. **LA SEXTA. 15,25 HORAS**



El verano baila al ritmo de '¡Mójate!'

El concurso del verano de Cuatro, *¡Mójate!*, con Rafa Méndez y Marbelys Zamora, presenta una nueva edición de cómo bailar en unos trampolines instalados en una amplia piscina. Los concursantes menos brillantes caerán al agua, pero los mejores pasarán a la final. **CUATRO. 21,30 HORAS**



Competencia multa a Telecinco por su fusión con Cuatro

La Comisión Nacional de la Competencia ha impuesto una multa de 3,6 millones de euros a Telecinco por no haber detallado en el plazo exigido el calendario de la fusión con Cuatro. Mediaset ya ha anunciado que impugnará la decisión.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:15 La mañana de La 1. Magacín
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón. Crónica social
- 15:00 Telediario 1
- 16:05 El tiempo
- 16:15 Amar en tiempos revueltos
- 17:05 Eva Luna
- 18:25 Amar de nuevo. Serie
- 19:00 Destino: España
- 20:00 Gente
- 21:00 Telediario 2
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Los Tudor. Serie
- 23:55 Cine. Closer
- 01:20 Cómo hemos cambiado
- 02:00 TVE es música

tve2

- 07:30 Grandes documentales
- 09:30 Mil años de románico
- 10:00 Paraísos cercanos
- 11:00 El escarabajo verde
- 11:30 Expedición 1808
- 12:00 Grandes documentales
- 13:00 Para todos La 2
- 13:30 A pedir de boca
- 14:00 La dieta mediterránea + investigadores
- 14:30 Documentales culturales
- 15:30 Saber y ganar
- 16:00 Documentales
- 17:55 Documentales culturales
- 19:00 Cruce de caminos
- 19:30 Solo moda
- 20:00 La 2 Noticias
- 20:15 Zoom net
- 20:30 La España sumergida
- 21:00 Documentales culturales
- 22:00 El cine de La 2. Escuela de seducción
- 23:50 Festival habaneras
- 00:50 Mi reino por un caballo



cuatro

- 09:00 Espejo de verano
- 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso presentado por Jorge Fernández
- 14:00 Los Simpson. Serie. Doble capítulo
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:40 Deportes 1
- 16:00 El tiempo
- 16:15 Bandolera
- 17:15 El secreto de Puente Viejo
- 18:15 El diario. Con Ainhoa Arbizu
- 19:45 Atrapa un millón. Concurso
- 21:00 Antena 3 Noticias 2. con Matías Prats.
- 21:40 Deportes 1
- 21:45 El tiempo
- 22:00 Cine. Peter Pan, la gran aventura
- 00:00 Cine. Pánico en la Costa Azul
- 02:00 Sin rastro

- 07:30 Los cazadores de mitos
- 08:30 Top gear
- 10:30 Alerta Cobra. Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro. Magacín
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 No le digas a mamá que trabajo en la tele. Magacín
- 17:15 ¿Qué quieres que te diga?
- 19:00 ¡Allá tú! Concurso
- 20:00 Noticias Cuatro
- 20:45 Deportes Cuatro
- 21:30 ¡Mójate! Con Marbelys Zamora y Rafa Méndez
- 22:30 Mentes criminales. Conducta sospechosa Estreno
- 02:00 Dexter. Serie



- 07:00 Informativos Telecinco. Telediario matinal
- 09:00 El programa del verano. Magacín
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Talk-show
- 14:30 De buena ley
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez y Sara Carbonero
- 15:45 Sálvame diario. Crónica social
- 20:00 Pasapalabra. Concurso presentado por Christian Gálvez
- 20:55 Informativos Telecinco. Con Ángeles Blanco y Ramón Fuente
- 22:00 Supervivientes 2011. El debate final
- Reality-show
- 01:30 Resistiré, ¿vale?
- 02:30 Locos por ganar



- 07:00 La Sexta en concierto
- 08:30 El muro infernal
- 09:15 Los vigilantes de la playa. Serie
- 12:00 Pretemporada de fútbol. Barcelona-Chivas
- 13:55 La Sexta Noticias. Informativo
- 15:10 La Sexta Deportes
- 15:20 La Sexta Meteo
- 15:25 Bones. Serie
- 18:00 Verano directo. Magacín
- 19:55 La Sexta Noticias. Informativo
- 20:50 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 The very best of El intermedio
- 22:25 Cine. Un mundo perfecto
- 01:05 Rockefeller plaza
- 01:35 The very best of El intermedio



- 08:00 Castilla y León en el mundo. R.
- 09:30 Caminos y sabores. R
- 10:30 Un día en la vida
- 11:00 Sueño con tu amor
- 11:45 Sal y pimienta
- 12:15 Inspector Wolff. Serie
- 13:00 A vivir bien
- 14:30 CYL 7 Noticias
- 15:30 Stingers. Serie
- 17:30 Silvestria Castilla y León
- 18:00 Castilla y León en el mundo.
- 20:00 CYL 7 Noticias. Con Estefanía Ureña y Alejandra Abad
- 21:00 Rex. Serie
- 22:00 Tapeando
- 23:00 Un día en la vida. Con personajes celebres ligados a Castilla y León
- 23:45 Inspector Wolf. R.



- 07:30 La zona que mola. Infantil
- 08:30 Dibujos animados
- 09:30 Teleserie
- 10:30 Programa de cocina
- 11:00 Programación local
- 13:00 Teleserie. Drama
- 14:00 CYL 8 Noticias
- 14:30 Programa de cocina
- 15:00 Programa de viajes
- 15:30 CYL 8 Noticias
- 16:00 Ciclismo. Vuelta a Burgos Directo
- 17:00 Open de Tenis El Espinar. Directo
- 19:00 Teleserie
- 20:00 Programa de bricolaje y decoración
- 20:30 Programa de cocina
- 21:00 CYL 8 Noticias. Informativo
- 21:30 Programación local
- 23:30 CYL 8 Noticias
- 00:00 Programación noche



- 06:00 Punto pelota
- 07:30 Capital, la bolsa y la vida
- 08:00 Otro gallo cantaría
- 10:10 Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
- 12:00 Informativo de las 12:00
- 12:30 Dando caña
- 14:30 Con un par de bigotes
- 14:50 El telediario de Intereconomía
- 15:35 Con un par de bigotes
- 16:00 De película
- 18:00 La hora de Josemi
- 19:00 Especial informativo
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:35 Los clones. Programa de humor
- 22:00 El gato al agua. Tertulia
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 La noche de Cuca



- 09:40 Ciclismo. Vuelta a Burgos
- 11:00 Tenis. Open Castilla y León. Villa de El Espinar
- 14:00 Hípica. CSI La Coruña
- 15:00 Motociclismo. Programa Paddock GP
- 15:30 Ciclismo. Directo. Vuelta a Burgos
- 17:00 Tenis. Directo. Open Castilla y León. Villa de El Espinar
- 18:45 Padel. Programa
- 19:00 Rugby. Magacín
- 19:30 Hípica. CSI La Coruña. Gran Premio
- 20:30 Vela. Directo. Copa del Rey
- 21:00 Tenis. Open Castilla y León. Villa de El Espinar
- 22:45 Motor. Carreras de camiones
- 23:15 Ciclismo. Vuelta a Burgos



- 08:00 Telenoticias
- 09:30 Buenos días Madrid. Con Jota Abril e Isabel González
- 11:15 Rex. Serie
- 12:10 Pensacola I
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:20 El tiempo
- 15:30 Cifras y letras
- 16:10 Cine Western. El gran jefe
- 17:35 Madrid directo
- 18:30 Fútbol. Previo Europa League. Stromsgodset-At. Madrid
- 20:20 Madrid desde el aire
- 20:30 Telenoticias
- 21:40 Deportes
- 21:55 El tiempo
- 22:10 Cine. Una de acción. Al filo de la muerte
- 00:00 Diario de la noche
- 00:30 Huff I
- 01:30 Embajadores

- 10:20 Dora la exploradora
- 12:11 Jorge el curioso
- 12:35 Arthur
- 13:00 Lazy Town
- 13:50 Hero kids
- 14:15 Pokémon
- 14:57 Bob Esponja
- 15:20 Los Pingüinos de Madagascar
- 15:45 Los Lunnis
- 16:20 Dora la exploradora
- 16:45 Caillou
- 17:45 Arthur
- 18:10 Lazy Town
- 19:00 Pokémon
- 19:20 Los lunáticos
- 20:02 Bob Esponja
- 20:50 Los Pingüinos de Madagascar
- 21:35 Fanboy y Chum chum
- 21:55 Icarly
- 22:45 Bob Esponja
- 23:05 Smallville

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA **Gimnasio Mario Muniesa** **CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22**

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

★★★★	Duelo al sol	18:45	La Sexta 3	Western
★★★	Peter Pan, la gran aventura	22:00	Antena3	Aventuras
★	Escuela de seducción	22:00	La 2	Comedia
★★★	Cortina rasgada	22:00	La Sexta 3	Intriga
★★★	Un mundo perfecto	22:25	La Sexta	Drama
★★	Closer	23:55	TVE 1	Drama
★	Pánico en la Costa Azul	00:00	Antena 3	Thriller
★★★	Carretera perdida	00:35	La Sexta 3	Intriga

22:00 Peter Pan, la gran aventura (ANTENA 3) ★★★

EEUU, año 2003. 103 minutos. Director: P. J. Hogan. Reparto: Jeremy Sumpter, Jason Isaacs, Rachel Hurd-Wood, Olivia Williams, Richard Briers

Una fría noche de Londres, Wendy adormece a sus hermanos menores con cuentos. Pero su padre ha decidido que ha llegado el momento de crecer. Después de esa noche, no habrá más historias.



22:00 Escuela de seducción (LA 2) ★

España, año 2004. 110 minutos. Director: Javier Balaguer. Reparto: Victoria Abril, Javier Veiga, Pepe Viyuela, Neus Asensi, Ginés García Millán



Óscar es un joven y brillante vendedor en secciones femeninas de unos grandes almacenes. Todo marcha a las mil maravillas hasta que la empresa se declara en quiebra.

Óscar es despedido y busca afanosamente un nuevo trabajo. El azar le demuestra que ese talento suyo de conocimiento femenino puede hacerle salir de la miseria.

22:00 Cortina rasgada (LA SEXTA 3) ★★★

(LA SEXTA 3) ★★★

EEUU, año 1966. 128 minutos. Director: Alfred Hitchcock. Reparto: Paul Newman, Julie Andrews, Lila Kedrova

Michael es un científico norteamericano que viaja a Alemania Oriental con su novia y secretaria. Una vez allí, actúa como si fuera un desertor con el fin de obtener datos sobre la tecnología nuclear soviética.



22:25 Un mundo perfecto (LA SEXTA) ★★★

(LA SEXTA) ★★★

EEUU, año 1993. 138 minutos. Director: Clint Eastwood. Reparto: Kevin Costner, Clint Eastwood, Laura Dern, T.J. Lowther, Keith Szarabajka



Butch Haynes es un peligroso e inteligente asesino que se ha escapado de la cárcel en

compañía de otro preso. Durante la huida ambos toman como rehén a Philip, un niño de seis años, miembro de una estricta familia al que intentan inculcar una educación en libertad.

23:55 Closer (TVE 1) ★★

EEUU, año 2004. 98 minutos. Director: Mike Nichols. Reparto: Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman, Clive Owen

Una historia de pasiones, sexo, amor y abandono que involucra a dos parejas, con una situación que se complica cuando el hombre de la primera relación conoce a la mujer de la segunda pareja.



deporte

butaca deportiva

Ciclismo. Vuelta a Burgos	16:00	CYL 8
Ciclismo. Tour de Polonia	16:30	Eurosport
Tenis. Torneo de El Espinar	17:00	CYL 8
Fútbol. Mundial sub'20	19:00	Eurosport
Vela. Copa del Rey	20:30	Teledeporte



16:00 Ciclismo: Vuelta a Burgos (CYL 8)

La Vuelta a Burgos disputará hoy la segunda etapa, en una jornada con salida y llegada en Burgos capital y un recorrido de 144 kilómetros que finalizará a las puertas del castillo de la ciudad, después de hacer un primer paso por el Cerro del Castillo buscando, además de la espectacularidad de la llegada, el calor de los aficionados. La organización ha decidido cambiar el escenario final con el objetivo de que los favoritos marquen las primeras diferencias.

entretenimiento

butaca de programas

Corazón	14:30	TVE 1
No le digas a mamá que trabajo en la tele	15:45	Cuatro
Atrapa un millón	19:45	Antena 3
Gente	20:00	TVE 1
¡Mójate!	21:30	Cuatro
Supervivientes 2011. El debate final	22:00	Telecinco
Tapeando	22:00	CYL 7

22:00 Supervivientes. El debate final (TELECINCO)

Telecinco ofrecerá esta noche *Supervivientes 2011: Perdidos en Honduras. El debate final*, un programa especial presentado por Jorge Javier Vázquez y que contará con la presencia de todos los concursantes menos Sonia Monroy, que permanece ingresada. En su lugar asistirá, para valorar su papel en la isla, su prima Lidia Casals. Las cartas están sobre la mesa y Rosa Benito no se morderá la lengua. La ganadora de esta última edición responderá a todos los rumores sobre su matrimonio, sobre su relación con Montalvo y sobre la actitud que mantuvo en la gran final frente a su marido.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Telenovela
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Telenovela
★★★	Los Tudor	22:15	TVE 1	Histórica
★★	Mentes criminales	22:30	Cuatro	Suspense



22:15 Los Tudor (TVE 1) ★★★

Un Enrique VIII animado por la felicidad que despierta en él la nueva reina, se muestra más tolerante e indulgente que nunca. Pero esta amabilidad no tarda en ser puesta a prueba por la propia reina Howard. Se respiran aires de tranquilidad en Inglaterra. La joven y bellísima Katherine Howard ha conseguido colmar de felicidad al rey. Enrique, más benévolo que nunca, ha decidido perdonar a los ciudadanos del Norte que se rebelaron contra él.

22:30 Mentes criminales (CUATRO) ★★

Cuatro estrena esta noche *Mentes criminales. Conducta sospechosa*, secuela de *Mentes criminales*. En el capítulo de estreno, dos niños están jugando delante de su casa en un barrio de clase media-alta. La niña desaparece misteriosamente y la Policía y numerosos voluntarios inician una búsqueda. Sam Cooper y su equipo deciden ponerse en marcha.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

sanitarios

FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | L. RODRÍGUEZ / SEGOVIA

La primera vez que la joven madrileña Isabel Rodríguez Sancho expuso, en 1988, lo hizo en el Torreón de Lozoya, después de haber participado en el Curso de Pintores Pensionados. Es por eso que, en 2011, a la artista Isabel de la O le hace especial ilusión exponer una vez más en la ciudad donde vendió su primer cuadro, una vista de la iglesia de San Andrés, y donde, 23 años después, se sigue recibiendo cada verano a jóvenes pintores becados, precisamente en estos días del año. "Segovia ha sido un escenario recurrente para mis exposiciones, siento que aquí tengo raíces", asegura. Ayer se inauguró su muestra 'Encuentros' en La Reja Art Gallery (Fernández Ladreda, 17).

El estilo de Isabel ha cambiado mucho desde aquellos paisajes de Segovia que pintó como pensionada. Actualmente, se centra en la experimentación con diferentes materiales y técnicas en sus obras. Algunas de ellas proceden de su pasión por la restauración. Isabel es doctora en Bellas Artes con doble especialización en pintura y restauración. Por eso, en sus obras se puede encontrar desde fibra de vidrio, el material con el que se realizan las tablas de windsurf, hasta la resistente resina epoxi, pasando por papel para paredes a modo de collage, arpillera, acrílico, pastel, o pátinas de cobre, pan de plata o de aluminio. Su especialidad es el procedimiento para mezclar todos estos elementos y conseguir resultados que "tienen más de figurativo de lo que parece", dice.

Y es que sus originales mezclas de materiales le sirven a Isabel para evocar la oscuridad de los campos de noche, la huella de una flor, un paisaje urbano o los encuentros (y de ahí el título) entre las partículas elementales que constituyen todos los objetos.

La obra de Isabel de la O no acaba en la pintura. Los balcones de La Reja Art Gallery acogen desde ayer las picto-esculturas de la artista, diseños planos de inspiración tribal, que

Alquimista de la pintura

La artista Isabel de la O inaugura en La Reja Art Gallery una exposición centrada en la investigación con materiales



Isabel Rodríguez Sancho, o Isabel de la O, junto a una de sus obras, ayer en La Reja Art Gallery. / DIEGO DE MIGUEL

también se han realizado a partir de materiales poco habituales.

Además, Isabel de la O ha traído parte de su colección de joyas, que habitualmente vende en la tienda del Museo Thyssen, muy ligadas a su estilo pictórico.

Según Isabel, la recepción

de su obra es mejor cuanto más joven sea el público que la contemple. "Es una estética nueva, parece simple pero es muy arriesgada".

La Universidad Complutense ha patentado algunas de las aportaciones que Isabel Rodríguez Sancho a realizado mediante su investigación fusionando materias, in-

novando con los elementos, y saliéndose del discurso establecido, en su labor de "alquimista" de la pintura.

La muestra 'Encuentros' puede visitarse hasta el día 28 de agosto en La Reja Art Gallery, de martes a sábado de 12 a 14 horas por la mañana y de 18 a 21 horas por la tarde.

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **75** años

Franco habla sobre el movimiento nacional

LONDRES.- EL GENERAL FRANCO CONCEDIÓ UNA NUEVA ENTREVISTA A UN ENVIADO DE LA AGENCIA REUTER. DECLARÓ:

- La propaganda en toda España de la ola comunista, amenazando destruir toda autoridad y todas las instituciones tradicionales de la nación, obligó al Ejército a iniciar un noble movimiento salvador y redentor. Tenemos también que salvar a Europa oriental de aquella amenaza. Contamos con que África y América fortalecerán, a su vez, su autoridad y lograrán dominar a las fuerzas del comunismo moscovita.

Somos igualmente salvadores de los países que como Portugal y Francia se contaminarían fácilmente. Tenemos el orgullo de ser la primera nación que defiende la civilización occidental, amenazada por las ideas disolventes de Oriente. Nuestro Ejército está dotado de todos los medios necesarios para dominar la más sólida resistencia que se le puede oponer y para vencer a Madrid. Cuenta para ello con su elevación moral, la disciplina severa, el espíritu de entusiasmo y el prestigio de los jefes. Habríamos terminado ya nuestra obra si no se hubiera dado una falta de patriotismo en el Gobierno marxista, que sembró el fermento de la anarquía en todas las provincias donde ejercía mayor influencia... El carácter político de nuestro movimiento es eminentemente español, y su significación enteramente nacionalista, anticomunista y antimarxista y, además, tiene por fin el restablecimiento de los principios...



C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia

- A 1,5 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 €

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA

- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETS DE 210 M² CON:

- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676